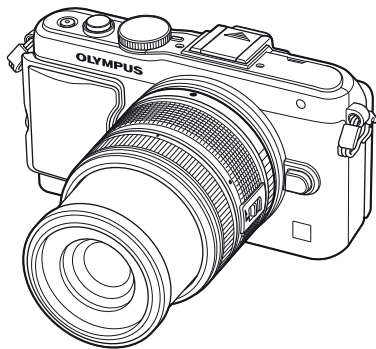


OLYMPUS®

ЦИФРОВА ФОТОКАМЕРА

E-PL5

Інструкція користувача



Зміст

Швидкий показчик завдань

1. Підготовка камери і послідовність дій
2. Основні операції
3. Часто використовувані функції і настройка
4. Друк знімків
5. Підключення камери до комп'ютера
6. Інше
7. Елемент живлення та зарядний пристрій
8. Основи використання карток пам'яті
9. Змінні об'єктиви
10. Інформація
11. Схема системи
12. ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ

Показчик

- Дякуємо за придбання цифрової камери Olympus. Перш ніж почати користуватися камерою, уважно прочитайте цей посібник для забезпечення оптимальної роботи та подовження терміну служби камери. Зберігайте цей посібник у надійному місці, щоб у майбутньому звертатися до нього за допомогою.
- Радимо зробити кілька пробних знімків, щоб навчитися користуватися камерою, перш ніж робити важливі знімки.
- Ілюстрації вікон і камери, наведені в цьому посібнику, створено на етапі розробки камери, тому вони можуть відрізнятися від фактичного вигляду виробу.
- Вміст цього посібника стосується програмно-апаратних засобів камери версії 1.0. У разі додавання та/або модифікації функцій відповідно до оновлень програмно-апаратних засобів фотокамери зміст даного посібника може відрізнятися. Найновішу інформацію можна знайти на веб-сайті компанії Olympus.

Зареєструйте вашу техніку на сайті www.olympus.eu/register-product та отримайте додаткові переваги від Olympus!

- Це попередження стосується спалаху, що входить до комплекту, і призначене головним чином для користувачів у Північній Америці.

Information for Your Safety

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS





When using your photographic equipment, basic safety precautions should always be followed, including the following:

- Read and understand all instructions before using.
- Close supervision is necessary when any flash is used by or near children. Do not leave flash unattended while in use.
- Care must be taken as burns can occur from touching hot parts.
- Do not operate if the flash has been dropped or damaged - until it has been examined by qualified service personnel.
- Let flash cool completely before putting away.
- To reduce the risk of electric shock, do not immerse this flash in water or other liquids.
- To reduce the risk of electric shock, do not disassemble this flash, but take it to qualified service personnel when service or repair work is required. Incorrect reassembly can cause electric shock when the flash is used subsequently.
- The use of an accessory attachment not recommended by the manufacturer may cause a risk of fire, electric shock, or injury to persons.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

Позначення, використані в цьому посібнику

У посібнику використовуються такі позначення.

 Увага	Важлива інформація про фактори, які можуть призвести до несправностей або порушення у роботі. Також застерігає від виконання недопустимих операцій.
 Примітки	Моменти, на які слід звертати увагу під час користування камерою.
 Поради	Корисна інформація та поради, які допоможуть вам якнайкраще використовувати вашу камеру.
	Сторінки, до яких звертаються за довідкою щодо детального опису або спорідненої інформацією.

Швидкий показчик завдань 6

Підготовка камери і послідовність дій 8

- Назви деталей 8
- Комплектність постачання 10
- Заряджання та встановлення акумулятора 11
- Вставляння та виймання карток 12
- Кріплення об'єктива до фотокамери 13
- Кріплення спалаху 14
- Увімкнення фотокамери 15
- Встановлення дати/часу 16
- Зйомка 17
 - Вибір режиму зйомки 17
 - Фотографування 17
 - Відеозйомка 19
- Перегляд фотографій і відео... 20
 - Індексне відтворення/ календарне відтворення 20
 - Перегляд знімків 20
 - Перегляд відео 21
 - Гучність 21
 - Вибір зображень 21
 - Стирання зображень 21

Основні операції 22

- Основні операції: зйомка 22
 - Інформація на моніторі під час зйомки 22
 - Змінення режимів відображення інформації 23
 - Фіксація фокуса 23
- Використання режимів зйомки 24
 - Фотозйомка «Наведи та знімай» (програмний режим P) 24

- Вибір величини діафрагми (режим пріоритету діафрагми **A**) 25
- Вибір витримки (режим пріоритету витримки **S**) 26
- Вибір величини діафрагми та витримки (ручний режим **M**) 26
- Використання режиму відео (**S**) 27
- Використання художніх фільтрів 28
- Зйомка в режимі сюжетної програми 29

■ Використання функцій зйомки 31

- Використання посібників із керування в реальному часі 31
- Керування експозицією (компенсація експозиції) 32
- Зміна яскравості світлих та темних ділянок 32
- Користування спалахом (фотографування зі спалахом) 33
- Вибір зони фокусування (зона автофокусування) 35
- Послідовна зйомка та використання автоспуску 35
- Автофокусування з рамкою масштабування/автофокусування із масштабуванням 36

■ Основні операції: відтворення 38

- Інформація на моніторі під час відтворення 38
- Змінення режимів відображення інформації 38
- Покадрове відтворення 39
- Використання функцій відтворення 40

■ Користування сенсорним екраном 43

- Посібники з керування в реальному часі 43
- Режим зйомки 43
- Режим відтворення 44
- Настроювання параметрів 45

Часто використовувані функції і настройка 46

Керування в реальному часі...46

Зменшення тремтіння камери (стабілізація зображення)	47
Параметри обробки (режим зображення)	48
Додавання ефектів до відеозапису.....	49
Настроювання кольору (баланс білого)	50
Настроювання формату зображення.....	51
Якість зображення (режим записування)	52
Налаштування потужності спалаху (керування потужністю спалаху)	53
Вибір способу, яким камера вимірює яскравість (вимірювання)	54
Вибір режиму фокусування (режим автофокусування)	55
Чутливість ISO	56
Автофокусування з пріоритетом обличчя/автофокусування з визначенням зіниць	56
Параметри звуку відео (записування відео зі звуком) 57	

Використання меню58

■ Меню зйомки 1/ Меню зйомки 2	59
Форматування картик (Card Setup).....	59
Відновлення параметрів за замовчуванням (Reset/Myset)	59
Параметри обробки (Picture Mode)	60
Якість зображення (◀⊖).....	62
Встановлення автоспуску (□/⊙).....	62
Використання різних параметрів у серії фотографій (брекетинг).....	62
Записування кількох експозицій в одному зображенні (багатократна експозиція)	64
Фотографування зі спалахом за допомогою бездротового пульта дистанційного керування.....	65

Цифрове масштабування (Digital Tele-converter)	65
■ Меню відтворення.....	66
Відображення зображень з повертанням (⏪)	66
Редагування записаних зображень.....	66
Накладання зображень	68
Скасування захисту всіх зображень.....	68
Використання функції підключення до смартфону (Connection to Smartphone)	69
■ Меню настроювання	70
⌚ (настройка дати й часу)	70
🗣️ (зміна мови дисплея).....	70
🗨️ (настроювання яскравості монітора)	70
Rec View	70
⚙️/🗨️ Menu Display	70
Firmware.....	70

Використання меню користувача71

Перед використанням меню користувача і меню гнізда для аксесуарів	71
■ Меню користувача	72
📷 AF/MF	72
📷 Button/Dial	72
📷 Release/□	73
📷 Disp/⏪/PC	73
📷 Exp/📷/ISO.....	75
📷 ⚡ Custom	76
📷 ⏪-/Color/WB	76
📷 Record/Erase	77
📷 Movie	78
📷 📷 Utility	78
AEL/AFL	79
Button Function	79
Перегляд знімків із камери на телевізорі.....	81
Вибір дисплея панелі керування (📷Control Settings)	83
Використання розширеної панелі керування.....	84




Відображення додаткової інформації (Info/Info Settings).....	85	Оптимізація зображення – перевірка функцій обробки зображення.....	103
Витримка при автоматичному спрацюванні спалаху [X-Sync.] [Slow Limit]	86	Елемент живлення та зарядний пристрій	104
Додавання ефектів до відеозапису [Movie Effect].....	86	■ Елемент живлення та зарядний пристрій.....	104
Меню гнізда для аксесуарів.....	88	■ Користування зарядним пристроєм за кордоном.....	104
Використання OLYMPUS PENPAL	88	Основи використання карток пам'яті	105
OLYMPUS PENPAL Share.....	90	■ Придатні карти пам'яті.....	105
OLYMPUS PENPAL Album.....	90	Змінні об'єктиви	106
Electronic Viewfinder	90	Технічні характеристики об'єктива M.ZUIKO DIGITAL... ..	106
Друк знімків	91	Інформація	108
■ Резервування друку (DPOF).....	91	■ Режим запису та розмір файла/кількість знімків, які можна зберегти.....	108
Створення резервування друку	91	■ Використання зовнішніх спалахів, сумісних із цією камерою	109
Скасування резервування друку для всіх або для вибраних знімків	92	Фотографування зі спалахом за допомогою бездротового пульта дистанційного керування.....	109
■ Прямий друк з фотокамери (PictBridge).....	92	■ Інші зовнішні спалахи	110
Простий друк.....	93	■ Схема меню	111
Настройки друку користувача.....	93	■ Технічні характеристики.....	116
Підключення камери до комп'ютера	95	Схема системи	118
■ Підключення камери до комп'ютера	95	■ Основні аксесуари.....	120
■ Копіювання зображень на комп'ютер без використання ПЗ OLYMPUS Viewer 2.....	97	ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ	121
Інше	98	■ ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ	121
■ Поради щодо зйомки та корисна інформація.....	98	Покажчик	129
■ Коди помилок	100		
■ Чищення та зберігання камери	102		
Чищення камери	102		
Зберігання	102		
Чищення та перевірка фоточутливого сенсора	102		

Швидкий показчик завдань

Зйомка



Зйомка зображень з автоматичними параметрами	▶ iAUTO (FAUTO)	17
Просте фотографування зі спеціальними ефектами	▶ Художній фільтр (режим ART)	28
Вибір форматного співвідношення	▶ Форматне співвідношення	51
Швидка настройка параметрів відповідно до сюжету	▶ Сюжетна програма (SCN)	29
Професійна фотографія — це легко!	▶ Live Guide	31
Зйомка зображень, на яких білий колір буде білим, а чорний — чорним	▶ Компенсація експозиції	32
Зйомка без розмитості фону	▶ Live Guide	31
	▶ Зйомка із пріоритетом діафрагми	25
Зйомка об'єктів під час руху та створення відчуття руху	▶ Live Guide	31
	▶ Зйомка з пріоритетом витримки затвора	26
Зйомка з правильним передаванням кольору	▶ Баланс білого	50
	▶ Баланс білого одним дотиком	51
Обробка зображень у відповідності до об'єкта/зйомка одноколірних зображень	▶ Режим зображення	48
	▶ Художній фільтр (режим ART)	28
Коли камера не фокусується на об'єкті/фокусування на одній ділянці	▶ Зона автофокусування	35
	▶ Автофокусування з рамкою масштабування/автофокусування із масштабуванням	36
Фокусування на невеликій точці в кадрі/підтвердження фокусування перед зйомкою	▶ Автофокусування з рамкою масштабування/автофокусування із масштабуванням	36
	▶ Фіксація фокуса	23
Зміна композиції знімка після фокусування	▶ C-AF+TR (автофокусування з відстеженням)	55
	▶ ■))) (Звуковий сигнал)	74
Зйомка без спалаху	▶ ISO/DIS Mode	56/29
	▶ Стабілізатор зображення	47
Зменшення тремтіння камери	▶ Антишок	75
	▶ Автоспуск	35
	▶ Кабель дистанційного керування	120
Зйомка об'єктів у контровному освітленні	▶ Зйомка зі спалахом	33
	▶ Градація (режим зображення)	60
Фотографування феєрверків	▶ Зйомка «від руки»/хронометрична зйомка	27
	▶ Сюжетна програма (SCN)	29
Усування шуму (крапчастості) на зображенні	▶ Noise Reduct.	75

Зйомка зображень таким чином, щоб білі об'єкти не виглядали надто білими, а чорні – дуже темними	▶ Градація (режим зображення) ▶ Гістограма/ Компенсація експозиції	60 23/32
Оптимізація монітора/ налаштування відтінку монітора	▶ Регулювання яскравості монітора ▶ Live View Boost	70 74
Перевірка встановленого ефекту перед зйомкою	▶ Функція попереднього перегляду ▶ Test Picture	80 80
Зйомка зі спеціальною композицією	▶ Displayed Grid ( /Info Settings)	85
Збільшення знімків для перевірки фокусування	▶ Auto( (Rec View) ▶ mode2 ( Close Up Mode)	70 74
Автопортрети	▶ Автоспуск	35
Послідовна зйомка	▶ Послідовна зйомка	35
Подовження терміну придатності акумулятора	▶ Sleep	74
Збільшення кількості можливих знімків	▶ Режим записування	52

Відтворення/ретушування



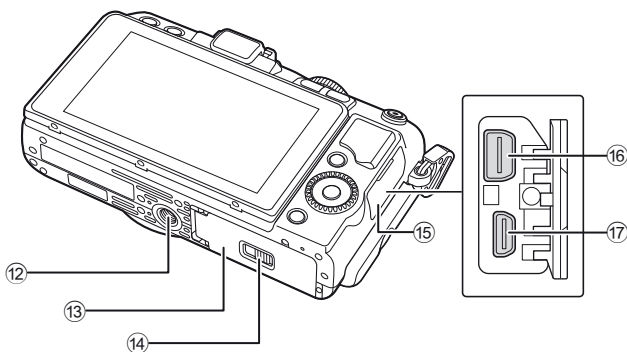
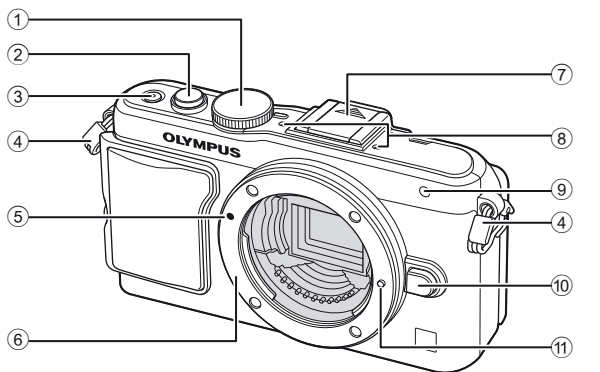
Перегляд зображень на телевізорі	▶ Відтворення на телевізорі	81
Перегляд слайдів із фоновою музикою	▶ Показ слайдів	42
Підвищення яскравості тіней	▶ Shadow Adj (JPEG Edit)	67
Усунення ефекту червоних очей	▶ Redeye Fix (JPEG Edit)	67
Спрощений друк	▶ Прямий друк	92
Комерційний друк	▶ Створення резервування друку	91
Простий обмін знімками	▶ OLYMPUS PENPAL ▶ Connection to Smartphone	88 69

Налаштування камери

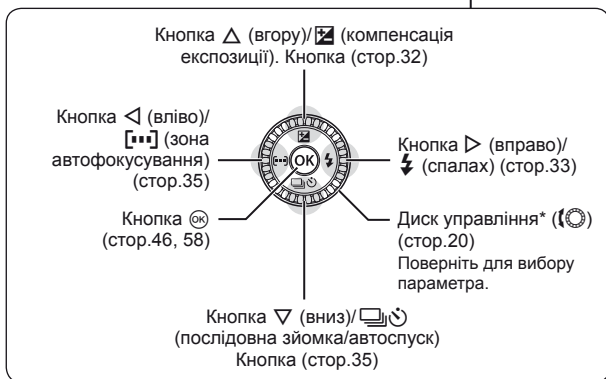
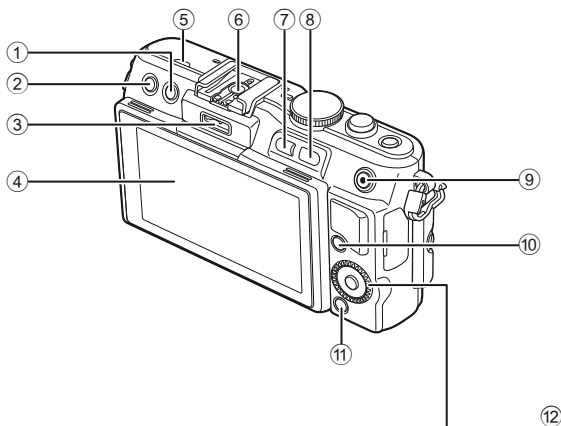


Відновлення параметрів за замовчуванням	▶ Reset	59
Збереження налаштувань	▶ Myset	59
Змінення мови меню	▶ 	70

Назви деталей



- | | |
|--|---|
| ① Диск режимів стор. 17 | ⑩ Кнопка розблокування об'єктива стор. 13 |
| ② Кнопка спуску затвора стор. 18, 23 | ⑪ Фіксатор об'єктива |
| ③ Кнопка ON/OFF стор. 15 | ⑫ Роз'єм для штатива |
| ④ Вушко для ремінця стор. 10 | ⑬ Кришка акумуляторного відсіку/картки стор. 11 |
| ⑤ Позначка кріплення об'єктива стор. 13 | ⑭ Кришка акумуляторного відсіку/картки стор. 11 |
| ⑥ Байonet (перед встановленням об'єктива зніміть кришку з корпусу камери). | ⑮ Кришка роз'єму |
| ⑦ Кришка гарячого башмака | ⑯ Мультироз'єм стор. 81, 92, 95 |
| ⑧ Стереомікрофон стор. 57, 68 | ⑰ Мініроз'єм HDMI (тип D) стор. 81 |
| ⑨ Індикатор автоспуску/підсвічування автофокусування стор. 35/стор. 72 | |



- ① Кнопка \square (стирання)..... стор. 21
- ② Кнопка \square (відтворення) .. стор. 20, 39
- ③ Гніздо для аксесуарів..... стор. 71, 88
- ④ Монітор стор. 22, 38
- ⑤ Динамік
- ⑥ Гарячий башмак стор. 109
- ⑦ Кнопка **Fn**/ \square стор. 79/стор. 20, 39

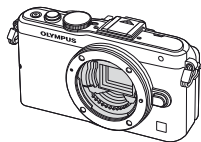
- ⑧ Кнопка **Q** стор. 20, 39, 85
- ⑨ Кнопка \odot (відео)... стор. 19, 21, 79, 86
- ⑩ Кнопка **INFO** (відображення інформації) стор. 23, 32, 38
- ⑪ Кнопка **MENU** стор. 58
- ⑫ Кнопки зі стрілками
Диск управління* (\odot) стор. 20

* У цьому посібнику значком \odot позначені операції, що виконуються за допомогою диска управління.

Комплектність постачання

Ці компоненти постачаються разом із камерою.

Якщо компонента не вистачає або він пошкоджений, зверніться до продавця камери.



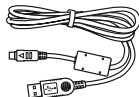
Фотокамера



Кришка корпусу



Ремінець



Кабель USB
CB-USB6



AV-кабель
(монофонічний)
CB-AVC3

- Футляр для спалаху
- Програмне забезпечення для комп'ютера
Компакт-диск
- Інструкція користувача
- Гарантійний талон



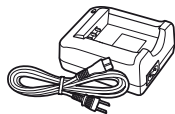
Ручка камери
MCG-4



Інтенсивність
FL-LM1



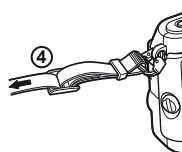
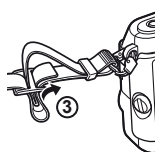
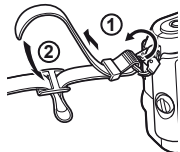
Літій-іонний акумулятор
BLS-5



Зарядний пристрій
BCS-5

Прикріплення ремінця

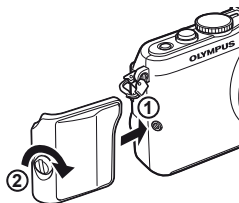
- 1 Протягніть ремінець у напрямку, указаному стрілками.
- 2 Після цього затягніть ремінець, надійно закріпивши його.



- Прикріпіть другий кінець ремінця до іншого вухка фотокамери у такий самий спосіб.

Встановлення ручки

Закрутіть гвинт за допомогою монети чи іншого подібного предмета.



Зарядження та встановлення акумулятора

1 Зарядження акумулятора.

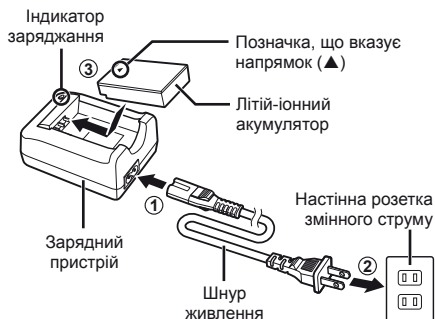
Індикатор зарядження

	BCS-5
Зарядження триває	Світиться оранжевим
Зарядження закінчилося	Off
Помилка зарядження	Блимає оранжевим

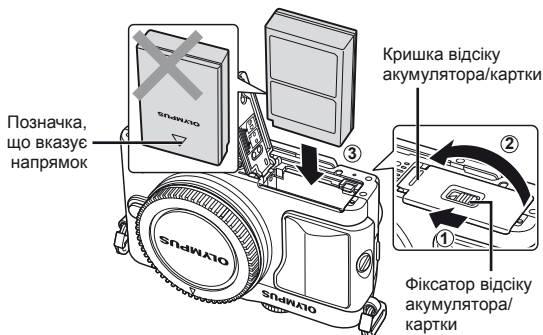
(Тривалість зарядження: приблизно до 3 год. 30 хв.)

⚠ Увага

- Після завершення зарядження від'єднайте зарядний пристрій від розетки.

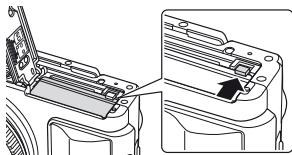


2 Установлення акумулятора.



Виймання акумулятора

Перш ніж відкривати або закривати кришку відсіку акумулятора або картки, вимкніть фотокамеру. Щоб вийняти акумулятор, спочатку натисніть фіксатор акумулятора в напрямку стрілки.



⚠ Увага

- Зверніться до уповноваженого дилера чи сервісного центру, якщо вам не вдається витягти акумулятор. Не докладайте надмірних зусиль.

🔧 Примітки

- Якщо передбачається тривала зйомка, рекомендується брати з собою запасний акумулятор для використання, коли заряд основного акумулятора вичерпається.
- Також див. «Елемент живлення та зарядний пристрій» (стор. 104).

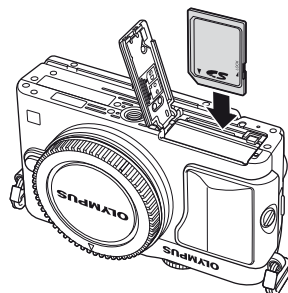
Вставляння та виймання карток

1 Встановлення картки пам'яті.

- Вставте картку до кінця.
👉 «Основи використання карток пам'яті» (стор. 105)

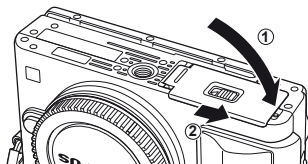
⚠ Увага

- Перш ніж вставляти чи виймати картку, вимкніть фотокамеру.



2 Закривання кришки відсіку акумулятора/картки.

- Закрийте кришку і посуньте защіпку кришки відсіку акумулятора/картки в напрямку, вказаному стрілкою.



⚠ Увага

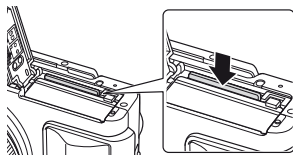
- Перед використанням камери закрийте кришку відсіку акумулятора/картки.

Виймання карти

Злегка натисніть карту, після чого вона буде повністю виштовхнута. Вийміть карту.

⚠ Увага

- Не виймайте акумулятор чи картку, якщо світиться індикатор запису на картку (стор. 22).

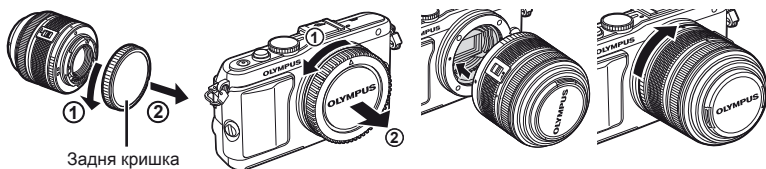


Картки FlashAir та Eye-Fi

Перед використанням прочитайте «Основи використання карток пам'яті» (стор. 105).

Кріплення об'єктива до фотокамери

1 Приєднайте об'єктив до камери.



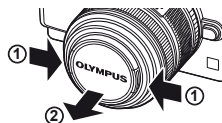
Задня кришка

- Зіставте позначку кріплення об'єктива (червона) на камері з позначкою вирівнювання на об'єктиві (червона), а потім вставте об'єктив у корпус камери.
- Повертайте об'єктив у вказаному стрілкою напрямку до клацання.

⚠ Увага

- Упевніться, що фотокамеру вимкнено.
- Не натискайте кнопку розблокування об'єктива.
- Не торкайтеся внутрішніх деталей фотокамери.

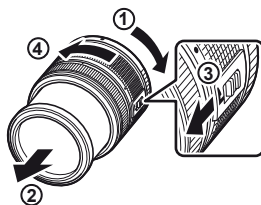
2 Зніміть кришку об'єктива.



Використання об'єктива з перемикачем UNLOCK (розблокування)

Телескопічний об'єктив із перемикачем UNLOCK (розблокування) використовується в розкладеному стані. Поверніть кільце масштабування в напрямку стрілки (1), щоб висунути об'єктив (2).

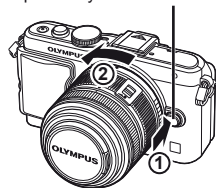
Коли об'єктив не використовується, поверніть кільце масштабування в напрямку стрілки (4), пересуваючи перемикач UNLOCK (розблокування) (3).



Знімання об'єктива з камери

Утримуючи натиснутою кнопку розблокування об'єктива, поверніть його в напрямку стрілки.

Кнопка розблокування об'єктива



Змінні об'єктиви

Див. «Змінні об'єктиви» (стор. 106).

Кріплення спалаху

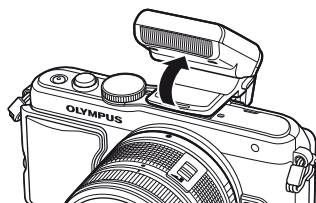
1 Зніміть кришку з контактів спалаху і приєднайте спалах до камери.

- Закріпіть спалах до кінця, щоб він торкався задньої стінки роз'єму башмака і надійно тримався на місці.



2 Щоб скористатися спалахом, підніміть головку спалаху.

- Опустіть головку спалаху, якщо спалах не використовується.



Знімання спалаху

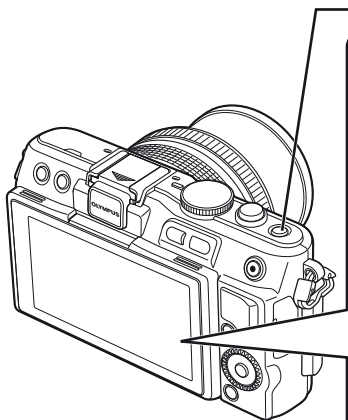
Натисніть та утримуйте перемикач UNLOCK і знімайте спалах.



Увімкнення фотокамери

1 Натисніть кнопку **ON/OFF**, щоб увімкнути камеру.

- Після увімкнення камери засвітиться індикатор живлення (синій) та монітор.
- Щоб вимкнути живлення, натисніть кнопку **ON/OFF** ще раз.



■ Кнопка **ON/OFF**

■ Монітор

Рівень заряду акумулятора

(зелений): камера готова до зйомки. Відображається протягом прибіл. 10 секунд після увімкнення камери.

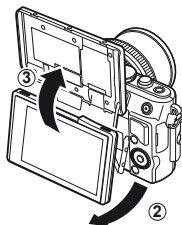
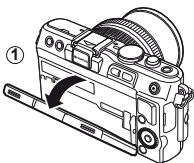
(зелений): низький рівень заряду акумулятора

(блимає червоним): акумулятор потрібно зарядити



Доступна тривалість записування
Кількість кадрів, що залишилася

Користування монітором



Монітор можна встановлювати під різними кутами.

При перевертанні монітора для зйомки під потрібним кутом низ і верх дисплея міняються місцями.

Камера в режимі «сну»

Якщо впродовж однієї хвилини не виконується жодна операція, камера переходить у режим «сну» (очікування) для вимкнення монітора та скасування всіх дій. Камера активується одразу ж після натискання будь-якої кнопки (кнопки спуску затвора, кнопки тощо.). Якщо залишити камеру на 5 хвилин в режимі сну, вона автоматично вимкнеться. Увімкніть камеру перед використанням.

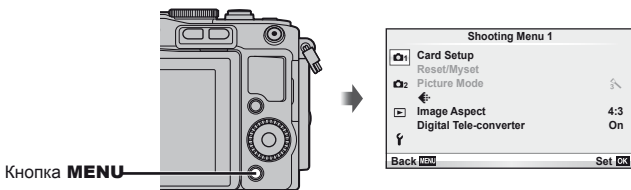
Встановлення дати/часу

Інформація про дату та час записується на картку разом зі знімками. До інформації про дату і час додається також назва файлу. Обов'язково встановіть правильну дату та час перед використанням фотокамери.

1

1 Відкрийте меню.

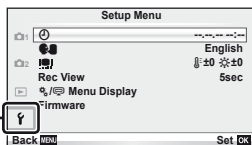
- Натисніть кнопку **MENU**, щоб відобразилося меню.



2 Виберіть [F] на вкладці [F] (настроювання).

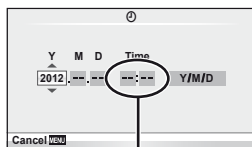
- За допомогою кнопок зі стрілками Δ ∇ виберіть пункт [F], а потім натисніть кнопку \triangleright .
- Виберіть [F] і натисніть кнопку \triangleright .

[F] вкладка



3 Налаштуйте формат відображення дати.

- Вибирайте елементи за допомогою кнопок \triangleleft \triangleright .
- Змінійте значення вибраних елементів за допомогою кнопок Δ ∇ .
- Виберіть формат дати за допомогою кнопок Δ ∇ .



Час відображається у 24-годинному форматі.

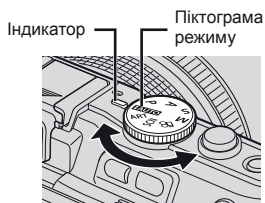
4 Збережіть параметри та вийдіть із меню.

- Щоб налаштувати годинник камери та вийти в головне меню, натисніть кнопку \odot .
- Щоб вийти з меню, натисніть кнопку **MENU**.

Зйомка

Вибір режиму зйомки

Виберіть режим зйомки за допомогою диска режимів.

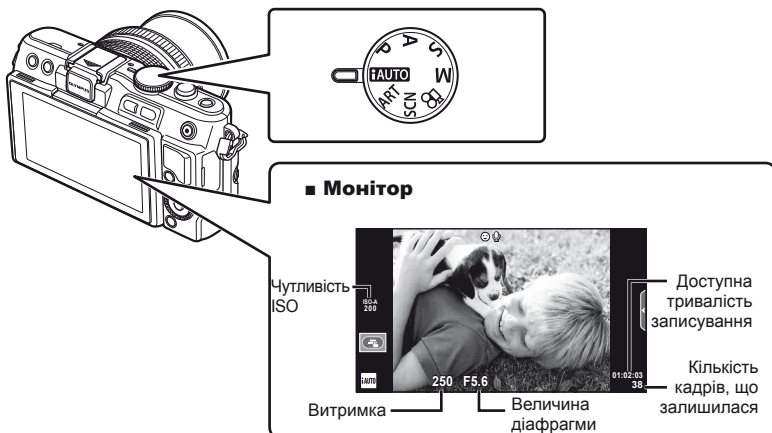


IAUTO	Повністю автоматизований режим, у якому камера автоматично налаштовує параметри для поточного режиму сюжетної зйомки. Усі необхідні дії виконуються камерою (зручно для початківців).
P	Витримка та величина діафрагми регулюються автоматично для отримання знімків найкращої якості.
A	Величина діафрагми регулюється вручну. Таким чином можна роботи деталі фону чіткішими чи м'якшими.
S	Витримка регулюється вручну. Ви можете відобразити рух об'єкта або «заморозити» рухомий об'єкт, виключивши ефект розмитості.
M	Величина діафрагми та витримка регулюються вручну. Використовуйте довгу експозицію для зйомки феєрверків та інших темних сцен.
ART	Вибір художнього фільтра.
SCN	Виберіть сюжетну програму в залежності від об'єкта зйомки.
	Настройте витримку, величину діафрагми та спеціальні ефекти для зйомки відео.

Фотографування

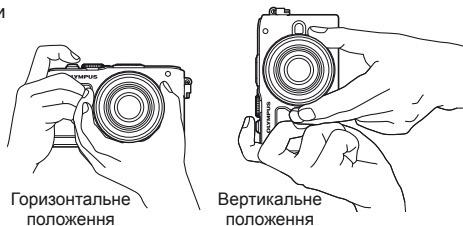
Спочатку спробуйте виконати зйомку в повністю автоматичному режимі.

- 1 Встановіть диск режимів у положення **IAUTO**.



2 Скомпонуйте кадр.

- Пильнуйте, щоб не затулити об'єktiv пальцями чи ремінцем камери.

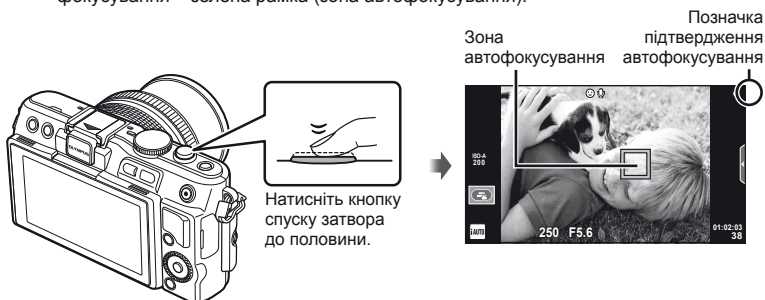


Горизонтальне положення

Вертикальне положення

3 Сфокусуйтеся на об'єкті.

- Розташуйте об'єкт у центрі монітора і легенько натисніть кнопку спуску затвора наполовину. З'явиться позначка підтвердження автофокусування (● або ○), а на місці фокусування – зелена рамка (зона автофокусування).



Натисніть кнопку спуску затвора до половини.

- Відображаються автоматично встановлені величини чутливості ISO, витримки та діафрагми.
- Якщо індикатор фокусування блимає, значить камера не сфокусувалася на об'єкті. (стор. 98)

Натиснення кнопки спуску затвора наполовину та повністю

Кнопка спуску затвора має два положення. Легке натиснення кнопки спуску затвора до першого положення й утримання її в цьому положенні називається «натисненням кнопки затвора наполовину», а натиснення її повністю до другого положення – «натисненням кнопки спуску затвора повністю».



Натиснення наполовину


Натиснення повністю

4 Відпустіть кнопку спуску затвора.

- Натисніть кнопку спуску затвора повністю (до кінця).
- Лунає звук спуску затвора та виконується зйомка зображення.
- Відзняте зображення відображається на моніторі.




Примітки

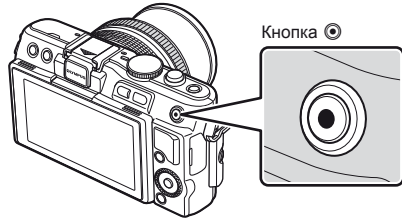
- Також можна виконувати зйомку за допомогою сенсорного монітора.  «Користування сенсорним екраном» (стор. 43)


Відеозйомка

Ви можете записувати відео в будь-якому режимі зйомки. Спочатку спробуйте виконати запис в повністю автоматичному режимі.

1 Встановіть диск режимів у положення **IAUTO**.

2 Щоб розпочати записування, натисніть кнопку .



3 Щоб зупинити записування, знову натисніть кнопку .




Відображається під час записування

Тривалість записування


Увага

- При фотографуванні за допомогою об'єктива телефото, зображення об'єкту може бути викривленим. В таких випадках використовуйте штатив.
- Тривала робота з камерою призводить до нагрівання фоточутливого сенсора, внаслідок чого на фотознімках може з'явитися шум та кольоровий туман. Вимкніть камеру на деякий час. Крім того, шум та кольоровий туман можуть з'явитися на фотознімках, зроблених за високих значень чутливості ISO. При подальшому підвищенні температури камера автоматично вимикається.

■ Створення фотознімків під час відеозйомки

- Під час запису відео натисніть кнопку спуску затвора, щоб призупинити запис відео і зробити фотознімок. Після зйомки фотографії запис відео поновиться. Щоб зупинити записування, натисніть кнопку . На картку пам'яті буде записано три файли: знятий перед фотографуванням відеофрагмент, фотознімок та відеофрагмент, знятий після фотографування.
- Під час відеозйомки можна зробити лише один фотознімок за раз; автоспуск і спалах не працюють.

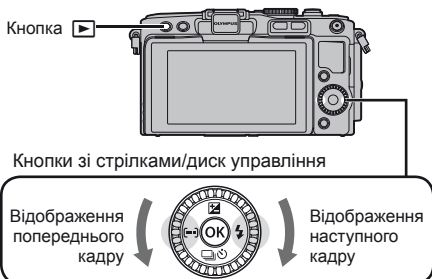
Увага

- Розмір та якість фотографій не залежать від розміру відеокадрів.
- Автофокусування та вимірювання, які застосовуються в режимі відеозйомки, можуть відрізнятися від потрібних для фотографування.
- У наведених нижче випадках кнопку  не можна використовувати для відеозйомки: кнопка спуску затвора натиснута наполовину/зйомка «від руки» або хронометрична зйомка/послідовна зйомка/Рапогата/3D/виконується багаторазова експозиція тощо (фотозйомка також припиняється).

Перегляд фотографій і відео

1 Натисніть кнопку .

- Відобразиться остання фотографія або відеоролик.
- Виберіть фотографію або відеоролик, обертаючи диск управління.






Нерухоме зображення



Рухоме зображення

Індексне відтворення/календарне відтворення

- Для перегляду декількох кадрів натисніть  у режимі покадрового відтворення. Натисніть кнопку  кілька разів, щоб розпочати календарне відтворення.
- Щоб відобразити поточне зображення на весь екран, натисніть кнопку .





Індексне відтворення



Календарне відтворення

Перегляд знімків

Відтворення крупним планом

- Натискайте  під час покадрового відтворення для збільшення (до 14x); натискайте  для повернення в режим покадрового відтворення.



Перегляд відео

- Виберіть відеоролик і натисніть **OK** для відображення меню відтворення. Виберіть [Movie Play] і натисніть кнопку **OK**, щоб розпочати відтворення. Щоб перервати відтворення відеозапису, натисніть кнопку **MENU**.



Гучність

Гучність можна настроїти натисканням кнопок Δ та ∇ під час покадрового відтворення та відтворення відео.



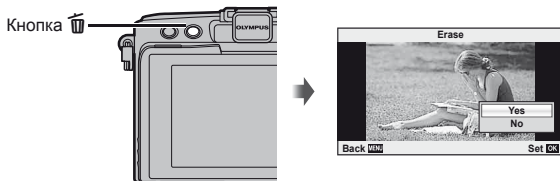
Вибір зображень

Виберіть зображення. Також можна вибрати декілька зображень для захисту або видалення. Для вибору зображення натисніть кнопку **OK**; на зображенні з'явиться значок \checkmark . Щоб скасувати вибір, знову натисніть кнопку **OK**.



Стирання зображень

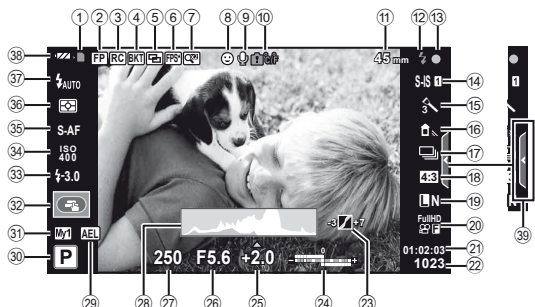
Відобразіть зображення, яке потрібно видалити, і натисніть кнопку **OK**. Виберіть [Yes] і натисніть кнопку **OK**.



2 Основні операції

Основні операції: зйомка

Інформація на моніторі під час зйомки



- ① Індикатор записування на картку стор. 12
- ② Спалах Super FP [FP] стор. 109
- ③ Режим RC стор. 109
- ④ Автобрекетинг стор. 62
- ⑤ Багатократна експозиція [C] стор. 64
- ⑥ Висока частота кадрів стор. 74
- ⑦ Цифровий телеконвертер стор. 65
- ⑧ Пріоритет обличчя [C] стор. 56
- ⑨ Звук відео стор. 57
- ⑩ Застереження щодо підвищення внутрішньої температури [C]/°C/°F стор. 101
- ⑪ Фіксація [C] стор. 73
- ⑫ Фокусна відстань стор. 107
- ⑬ Спалах стор. 33 (блимає: зарядження триває, світиться: зарядження завершено)
- ⑭ Позначка підтвердження автофокусування стор. 18
- ⑮ Стабілізація зображення [C] стор. 47
- ⑯ Художній фільтр стор. 28
- ⑰ Сюжетні програми стор. 29
- ⑱ Режим зображення стор. 48
- ⑲ Баланс білого [C] стор. 50
- ⑳ Послідовна зйомка/автоспуск стор. 35
- ㉑ Форматне співвідношення стор. 51
- ㉒ Режим записування (нерухомі зображення) стор. 52
- ㉓ Режим записування (відео) стор. 53
- ㉔ Доступна тривалість записування
- ㉕ Кількість знімків, які можна зберегти стор. 108
- ㉖ Керування яскравістю і тінню ... стор. 32
- ㉗ Угорі: керування потужністю спалаху стор. 53
- Знизу: індикатор компенсації експозиції стор. 32
- ㉘ Значення компенсації експозиції стор. 32
- ㉙ Величина діафрагми стор. 24–26
- ㉚ Витримка стор. 24–26
- ㉛ Гістограма стор. 23
- ㉜ Фіксація автоекспозиції [AEL] ... стор. 72, 80
- ㉝ Режим зйомки стор. 17, 24–30
- ㉞ Myset стор. 59
- ㉟ Зйомка за допомогою сенсорного екрана стор. 43
- ㊱ Керування потужністю спалаху стор. 53
- ㊲ Чутливість ISO стор. 56
- ㊳ Режим автофокусування стор. 55
- ㊴ Режим вимірювання стор. 54
- ㊵ Режим спалаху стор. 33
- ㊶ Перевірка заряду акумулятора
 - ⏻ Світиться (зелений): готовий до використання (відображається протягом прибіл. 10 секунд після увімкнення камери.)
 - ⏻ Світиться (зелений): низький рівень заряду акумулятора.
 - ⏻ Блимає (червоний): акумулятор необхідно зарядити
- ㊷ Виклик посібника з керування в реальному часі стор. 31, 43

Змінення режимів відображення інформації

За допомогою кнопки **INFO** можна змінювати інформацію, що відображається на моніторі під час зйомки.



Відображення гістограми

Відображення гістограми, на якій показано розподіл світла на зображенні. Горизонтальна вісь відповідає яскравості, а вертикальна – кількості пікселів кожного рівня яскравості в зображенні. Червоним кольором позначено пікселі з рівнем яскравості, вищим за встановлене максимальне значення, а синім – пікселі, рівень яскравості яких менший за встановлене мінімальне значення. Зеленим кольором позначені пікселі, які перебувають у зоні точкового вимірювання.

Фіксація фокуса

Якщо після вибору композиції камера не може фокусуватися на об'єкті, використайте фіксацію фокуса для фокусування на об'єкті, а потім перекомпонуйте кадр.

- 1 Розташуйте об'єкт, на якому необхідно фокусуватися, у центрі монітора і натисніть кнопку спуску затвора наполовину.
 - Переконайтеся, що починає світитися позначка підтвердження автофокусування.
 - Фокус фіксується, поки кнопка спуску затвора натиснута наполовину.
- 2 Утримуючи кнопку спуску затвора натиснутою наполовину, перекомпонуйте кадр і натисніть кнопку спуску затвора повністю.
 - Утримуючи кнопку спуску затвора натиснутою наполовину, не змінюйте відстань між фотокамерою та об'єктом.



Поради

- Якщо камера не може фокусуватися на об'єкті навіть у режимі фіксації фокуса, використовуйте **[•••]** (зона автофокусування). «Вибір зони фокусування (зона автофокусування)» (стор. 35)



Використання режимів зйомки


Фотозйомка «Наведи та знімай» (програмний режим P)

У режимі **P** камера автоматично настроює витримку та величину діафрагми відповідно до яскравості об'єкта. Установіть диск режимів у положення **P**.




- Відображаються обрані камерою значення витримки й діафрагми.
- Якщо камері не вдається досягнути оптимальної експозиції, значення витримки та величини діафрагми блимають.

Приклад попереджувального екрана (блимає)	Стан	Дія
	Об'єкт зйомки надто темний.	• Використайте спалах.
	Об'єкт зйомки надто світлий.	• Перевищення підтримуваного камерою діапазону вимірювання. Слід використовувати наявний у продажу фільтр ND (для корекції кількості світла).

- Величина діафрагми, за якої починає блимати її позначка, залежить від типу об'єктива та його фокусної відстані.
- Змініть настройку в разі використання фіксованого значення [ISO].  [ISO] (стор. 56)

Програмне зміщення (Ps)

У режимах **P** і **ART** можна натиснути кнопку  (Δ) і використовувати Δ ∇ для вибору різних комбінацій діафрагми і витримки без зміни експозиції. Це явище відоме під назвою «програмне зміщення». «S» відображається поруч із режимом зйомки, коли працює програмне зміщення. Щоб скасувати програмне зміщення, натисніть і утримуйте Δ ∇ , поки піктограма «S» не зникне з екрана, або вимкніть фотокамеру.




Увага

- Функція програмного зміщення недоступна за використання спалаху.

Вибір величини діафрагми (режим пріоритету діафрагми A)

У режимі **A** користувач самостійно вибирає величину діафрагми, а камера автоматично налаштує витримку для оптимальної експозиції. Поверніть диск режимів у положення **A**.


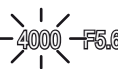
- Натиснувши кнопку  (Δ), виберіть величину діафрагми за допомогою кнопок Δ ∇ .
- Більші величини діафрагми (менші числа F) призводять до зменшення глибини різкості (області перед точкою фокусування або за нею, яка перебуває у фокусі) та розмиття фонових деталей. Менші величини діафрагми (більші числа F) призводять до збільшення глибини різкості.




Величина діафрагми

Менша величина діафрагми $F2 \leftarrow F3.5 \leftarrow F5.6 \rightarrow F8.0 \rightarrow F16$ Більша величина діафрагми


- Якщо камері не вдається досягнути оптимальної експозиції, значення витримки блимає.

Приклад попереджувального екрана (блимає)	Стан	Дія
	Об'єкт недоекспонований.	<ul style="list-style-type: none">• Зменште величину діафрагми.
	Об'єкт переекспонований.	<ul style="list-style-type: none">• Збільште величину діафрагми.• Якщо попередження не зникає, значить має місце перевищення підтримуваного камерою діапазону вимірювання. Слід використовувати наявний у продажу фільтр ND (для корекції кількості світла).

- Величина діафрагми, за якої починає блимати її позначка, залежить від типу об'єктива та його фокусної відстані.
- Змініть настройку в разі використання фіксованого значення [ISO].  [ISO] (стор. 56)

Вибір витримки (режим пріоритету витримки S)

У режимі **S** користувач самостійно вибирає витримку, а камера автоматично настраєє величину діафрагми для оптимальної експозиції. Поверніть диск режимів у положення **S**.



- Натиснувши кнопку  (Δ), виберіть значення витримки за допомогою кнопок Δ ∇ .
- Коротка витримка затвора може заморозити швидку рухому сцену без жодного розмиття. Довга витримка затвора призведе до розмиття рухомого об'єкта зйомки. Це розмиття створює враження динаміки руху.




Витримка


Більша витримка 2" ← 1" ← 15 ← 60 → 100 → 400 → 1000 Менша витримка

- Якщо камері не вдається досягнути оптимальної експозиції, величина діафрагми блимає.

Приклад попереджувального екрана (блимає)	Стан	Дія
2000  F2.8	Об'єкт недоекспонований.	• Установіть довшу витримку затвора.
125  F22	Об'єкт переекспонований.	• Установіть коротшу витримку затвора. • Якщо попередження не зникає, значить має місце перевищення підтримуваного камерою діапазону вимірювання. Слід використовувати наявний у продажу фільтр ND (для корекції кількості світла).

- Величина діафрагми, за якої починає блимати її позначка, залежить від типу об'єктива та його фокусної відстані.
- Змініть настройку в разі використання фіксованого значення [ISO].  [ISO] (стор. 56)

Вибір величини діафрагми та витримки (ручний режим M)

У режимі **M** користувач самостійно вибирає величину діафрагми та витримку. Якщо вибрано значення швидкості BULB, затвор залишається відкритим, доки натиснуто кнопку спуску затвора. Поверніть диск режимів у положення **M**, натисніть кнопку  (Δ), а потім настройте витримку за допомогою Δ ∇ і величину діафрагми за допомогою $\langle \Delta \rangle$.

- Підтримується витримка в діапазоні від 1/4000 до 60 секунд, а також значення [BULB] та [LIVE TIME].

Увага


- Компенсація експозиції недоступна в режимі **M**.

Вибір завершення експозиції (зйомка «від руки»/хронометрична зйомка)

Використовуйте для зйомки нічних пейзажів і феєрверків. У режимі **M** доступні значення витримки [BULB] і [LIVE TIME].

Зйомка «від руки» (BULB): Затвор залишається відкритим, поки натиснута кнопка спуску затвора.
Після відпускання кнопки спуску затвора експозиція завершується.


Хронометрична зйомка (TIME): Експозиція розпочинається при натисканні кнопки спуску затвора до кінця. Щоб закінчити експозицію, знову натисніть кнопку спуску затвора до кінця.

У режимі [LIVE TIME] процес експозиції відображається на екрані під час зйомки. Для оновлення вмісту дисплея можна натиснути кнопку спуску затвора наполовину. У режимі [Live BULB] експозиція зображення відображається під час зйомки «від руки».  «Використання меню користувача» (стор. 71)




 Увага

- Для зйомки в режимах Live BULB і Live TIME можна вибрати значення чутливості до ISO 1600.
- Щоб зменшити розмиття під час зйомки з довгою експозицією, встановіть камеру на штатив і використовуйте кабель дистанційного керування (стор. 120).
- Під час зйомки з довгою експозицією недоступні наступні функції:
Послідовна зйомка, зйомка з автоспуском, зйомка із брекетингом автоекспозиції, стабілізація зображення, брекетинг спалаху/багатократна експозиція*
* Для параметра [Live BULB] або [Live TIME] встановлено значення, відмінне від [Off].

Шум на зображеннях

Під час зйомки з довгою витримкою на екрані можуть виникати шуми. Цей феномен виникає, коли відбувається нагрівання фоточутливого сенсора або внутрішнього контуру фоточутливого сенсора, внаслідок чого виникає струм у тих ділянках фоточутливого сенсора, на які зазвичай не потрапляє світло. Він може також виникати під час зйомки з високим значенням ISO у приміщенні з високою температурою. Щоб зменшити цей шум, у камері активується функція зменшення шуму.  [Noise Reduct.] (стор. 75)

Використання режиму відео 

Режим відео  дозволяє записувати відеоролики зі спеціальними ефектами. Можна записувати відео з використанням ефектів, доступних у режимі фотозйомки. Вибір настройок здійснюється за допомогою елементів керування в реальному часі.  «Додавання ефектів до відеозапису [Movie Effect]» (стор. 86) Також можна застосувати ефект післясвітіння або збільшити ділянку зображення під час запису відео. Перед використанням цих настройок необхідно присвоїти параметру [Movie Effect] у меню користувача значення [On].  [Movie] (стор. 78)

Використання художніх фільтрів

1 Поверніть диск режимів у положення **ART**.

- Відобразиться меню художніх фільтрів. Виберіть фільтр за допомогою кнопок Δ ∇ .
- Натисніть \odot або наполовину натисніть кнопку спуску затвора, щоб вибрати виділений елемент і вийти з меню художніх фільтрів.



■ Типи художніх фільтрів

Pop Art	Cross Process
Soft Focus	Gentle Sepia
Pale&Light Color	Dramatic Tone
Light Tone	Key Line
Grainy Film	Watercolor
Pin Hole	ART BKT (бретекинг художнього фільтра)
Diorama	

2 Виконайте зйомку.

- Для вибору іншого параметра натисніть кнопку \odot , щоб відобразити меню художніх фільтрів.

Бретекинг художнього фільтра

При кожному відпусканні затвора камера створює копії для всіх художніх фільтрів. Виберіть фільтри за допомогою параметра [\mathbb{E} \blacktriangleright].

Художні ефекти

Можна вносити зміни до художніх фільтрів та додавати ефекти. Для відображення додаткових параметрів натисніть кнопку \blacktriangleright в меню художніх фільтрів.

Модифікація фільтрів

Параметр I є оригінальним фільтром, а параметр II і наступні додають ефекти, які змінюють оригінальний фільтр.

Додавання ефектів*

М'який фокус, пін-хол, рамки, білі краї, світло зірок, фільтр, тон

* Перелік доступних ефектів залежить від обраного фільтра.

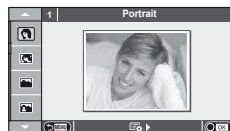
! Увага

- Якщо встановлено якість зображення [RAW], то вона буде автоматично змінена на [L+N+RAW]. Ефект художнього фільтра буде застосований лише до копії у форматі JPEG.
- Залежно від об'єкта зйомки можуть виникнути нерівні переходи тону, менш помітний ефект або «зернисте» зображення.
- Деякі ефекти можуть бути непомітними в режимі відображення в реальному часі або під час записування відео.
- Відтворювані зображення можуть відрізнятися залежно від вибраних фільтрів, ефектів чи якості відео.

Зйомка в режимі сюжетної програми

1 Поверніть диск режимів у положення **SCN**.

- Відобразиться меню сюжетних програм. Виберіть сюжетну програму за допомогою кнопок Δ ∇ .
- Натисніть **OK** або наполовину натисніть кнопку спуску затвора, щоб вибрати виділений елемент і вийти з меню сюжетних програм.



■ Типи сюжетних режимів

- | | |
|--------------------|---------------------|
| Portrait | Nature Macro |
| e-Portrait | Candle |
| Landscape | Sunset |
| Landscape+Portrait | Documents |
| Sport | Panorama (стор. 30) |
| Night Scene | Fireworks |
| Night+Portrait | Beach & Snow |
| Children | Fisheye Effect |
| High Key | Wide-Angle |
| Low Key | Macro |
| DIS Mode | 3D Photo |
| Макро | |


2 Виконайте зйомку.

- Для вибору іншого параметра натисніть кнопку **OK**, щоб відобразити меню сюжетних програм.

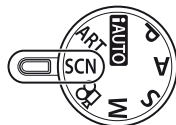
! Увага

- У режимі [e-Portrait] зберігаються два зображення: вихідне зображення і зображення, до якого було застосовано ефект [e-Portrait]. Для запису може знадобитися певний час.
- [Fisheye Effect], [Wide-Angle] і [Macro] використовуються з конвертором об'єктивів (продаються окремо).
- Неможливо записати відео в режимі [e-Portrait], [Panorama] чи [3D Photo].
- До режиму [3D Photo] застосовуються наступні обмеження. Режим [3D Photo] можна використовувати тільки з 3D-об'єктивом. Монітор камери не дозволяє відтворювати зображення в режимі 3D. Використовуйте пристрій, що підтримує відображення в режимі 3D. Фокус фіксується. Спалах і автоспуск не працюють. Зображення має фіксований розмір 1920 × 1080. Зйомка зображень у форматі RAW не підтримується. Покриття кадру не досягає 100%.

Панорамна фотографія

Встановивши на комп'ютері програмне забезпечення, що додається, ви зможете об'єднувати окремі фотографії в панорамний знімок.  «Підключення камери до комп'ютера» (стор. 95)

1 Поверніть диск режимів у положення **SCN**.



2 Виберіть [Panorama] і натисніть **OK**.

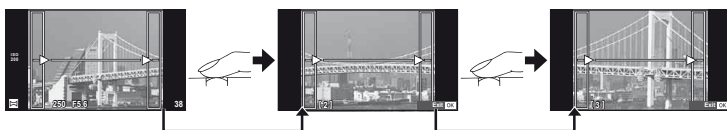
3 За допомогою кнопок Δ ∇ \langle \rangle укажіть напрямок розгортання панорами.


4 Зробіть фотознімок, використовуючи напрямні для компонування знімка.

- Фокус, експозиція та інші параметри закріплюються такими, якими їх визначено для першого знімка.



5 Зробіть решту фотознімків, компонуючи кадри таким чином, щоб кожен наступний знімок накладався на попередній.



- Панорамний фотознімок може включати до 10 зображень. Коли зроблено десятий знімок, відображається індикатор попередження (.

6 Зробивши останній знімок, натисніть кнопку **OK**, щоб завершити зйомку панорамного ряду.

Увага

- Під час панорамної зйомки зображення, зняті попередньо для вирівнювання позиції, не відображаються. За допомогою рамок або інших маркерів, що відображаються на зображенні, встановлюйте композицію таким чином, щоб краї зображень, що перекриваються, перекривались в межах рамок.

Примітки

- Натискання кнопки **OK** перед зйомкою першого кадру повертає фотокамеру в меню вибору сюжетної програми. Натискання кнопки **OK** у процесі панорамної зйомки закриває поточну послідовність знімків та дозволяє розпочати нову панорамну зйомку.

Використання функцій зйомки

Використання посібників із керування в реальному часі

Посібники з керування в реальному часі доступні у режимі iAUTO (iAUTO). Оскільки режим iAUTO є повністю автоматичним, посібники з керування в реальному часі надають простий доступ до різних технік зйомки.



- 1 Встановіть диск режимів у положення **iAUTO**.
- 2 Натиснувши кнопку **Fn** або **OK**, щоб відобразити посібник із керування в реальному часі, за допомогою кнопок зі стрілками **Δ** **∇** перейдіть до відповідного пункту й натисніть кнопку **OK**, щоб вибрати його.
- 3 Виберіть рівень за допомогою **Δ** **∇**.
 - Якщо вибрано пункт [Shooting Tips], виділіть потрібний елемент і натисніть **OK**, щоб переглянути його опис.
 - Для вибору натисніть кнопку спуску затвора наполовину.
 - Ефект від обраного рівня можна побачити на екрані. Якщо вибрано пункт [Blur Background] або [Express Motions], екран повернеться у режим звичайного відображення, але вибраний ефект буде помітний на кінцевому знімку.
- 4 Виконайте зйомку.
 - Щоб зробити знімок, натисніть кнопку спуску затвора.
 - Щоб посібник із керування в реальному часі не відображався на дисплеї, натисніть кнопку **MENU**.

! Увага


- Режими **SCN** [Panorama] та [3D Photo] недоступні.
- Якщо встановлено якість зображення [RAW], то вона буде автоматично змінена на [iN+RAW].
- Параметри посібника з керування в реальному часі не застосовуються до копії зображення у форматі RAW.
- Під час вибору деяких рівнів у режимі посібника з керування в реальному часі зображення можуть виглядати зернистими.
- Зміна рівнів у режимі посібника з керування в реальному часі може не відобразитися на моніторі.
- Якщо вибрати [Blurred Motion], то частота кадрів зменшиться.
- Посібник із керування в реальному часі не можна використовувати разом зі спалахом.
- Якщо змінити настройки в режимі посібника з керування в реальному часі, попередні зміни буде скасовано.
- Якщо в посібнику з керування в реальному часі вибрати параметр, який перевищує допустимі значення камери, фотознімки можуть бути недотриманими або перетриманими.



Поради

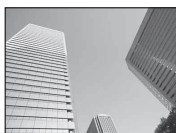
- В усіх режимах, крім **iAUTO**, можна використовувати елементи керування в реальному часі для більш точної настройки. «Керування в реальному часі» (стор. 46)

Керування експозицією (компенсація експозиції)

Для налаштування корекції експозиції натисніть кнопку  (Δ) і використуйте <Δ>. Виберіть позитивні («+») значення, щоб зробити зображення яскравішими, або негативні («-»), щоб зробити їх темнішими. Експозицію можна настроїти в інтервалі ±3.0 EV.



Зменшення (-)



Без компенсації (0)




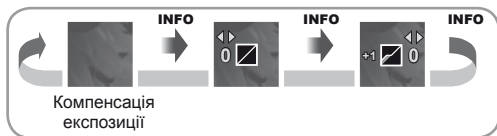
Збільшення (+)

⚠ Увага

- Компенсація експозиції недоступна в режимах **iAUTO**, **M** і **SCN**.


Зміна яскравості світлих та темних ділянок

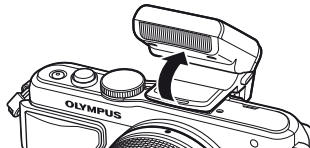
Щоб відобразити діалогове вікно керування тоном, натисніть кнопку  (Δ), а потім кнопку **INFO**. Оберіть рівень тону за допомогою <Δ>. Виберіть «low», щоб затемнити тіні, або «high», щоб підвищити яскравість світлих ділянок.

















Користування спалахом (фотографування зі спалахом)

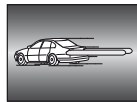
Спалах можна налаштувати вручну. Спалах можна використовувати для зйомки зі спалахом у різних умовах.

- 1 Прикріпіть спалах і підніміть головку спалаху.
 -  «Кріплення спалаху» (стор. 14)









- 2 Натисніть кнопку  () , щоб відобразити параметри.
- 3 За допомогою кнопок   виберіть режим спалаху та натисніть кнопку  .
 - Перелік доступних параметрів і порядок їх відображення залежать від режиму зйомки.  «Режими спалаху, які можна встановити в режимі зйомки» (стор. 34)

 AUTO	Автоспалах	Спалах спрацьовує автоматично в умовах недостатнього або контрольного освітлення.
	Заповнюючий спалах	Спалах спрацьовує незалежно від умов освітлення.
	Спалах вимкнено	Спалах не спрацьовує.
	Спалах зі зменшенням ефекту «червоних очей»	Ця функція дозволяє зменшити ефект червоних очей. У режимах S і M спалах спрацьовує завжди.
 SLOW	Повільна синхронізація (1-а шторка)	Довга витримка використовується для підвищення яскравості погано освітленого фону зображення.
 SLOW	Повільна синхронізація (1-а шторка) та спалах зі зменшенням ефекту «червоних очей»	Поєднує повільну синхронізацію з функцією усунення ефекту червоних очей.
 SLOW2/ 2-а шторка	Повільна синхронізація (2-а шторка)	Спалах спрацьовує безпосередньо перед закриттям затвора, щоб створити світлові шлейфи за розміщеними позаду джерелами світла.
 FULL,  1/4 і т. д.	Ручний режим	Для користувачів, які надають перевагу ручному керуванню. Натиснувши кнопку INFO , ви зможете налаштувати потужність спалаху за допомогою диска.














- 4 Натисніть кнопку спуску затвора повністю.

Увага

- У режимі [   (спалах зі зменшенням ефекту «червоних очей»)] після попереднього засвічування спалаху затвор розблоковується приблизно через 1 секунду. Не рухайте камеру, поки зйомка не завершиться.
- [   (спалах зі зменшенням ефекту «червоних очей»)] у деяких умовах зйомки може не працювати належним чином.
- Зі спалахом для витримки використовується значення 1/250 сек. або більше. Під час зйомки об'єкта на яскравому фоні з використанням заповнюючого спалаху фон може вийти перетриманим.

Режими спалаху, які можна встановити в режимі зйомки

Режим зйомки	Розширена панель керування	Режим спалаху	Час спрацювання спалаху	Умови спрацювання спалаху	Обмеження витримки
P/A	 AUTO	Автоспалах	1-а шторка	Спрацьовує автоматично в умовах темряви або контрольного освітлення	1/30 сек. – 1/250 сек.*
		Автоспалах (зменшення ефекту червоних очей)			
		Заповнюючий спалах			
		Спалах вимкнено	—	—	—
	 SLOW	Повільна синхронізація (зменшення ефекту червоних очей)	1-а шторка	Спрацьовує автоматично в умовах темряви або контрольного освітлення	60 сек. – 1/250 сек.*
	 SLOW	Повільна синхронізація (1-а шторка)	2-а шторка		
 SLOW2	Повільна синхронізація (2-а шторка)				
S/M		Заповнюючий спалах	1-а шторка	Завжди спрацьовує	60 сек. – 1/250 сек.*
		Заповнюючий спалах (зменшення ефекту червоних очей)			
		Спалах вимкнено	—	—	—
	 2nd-C	Заповнюючий спалах/повільна синхронізація (2-га шторка)	2-а шторка	Завжди спрацьовує	60 сек. – 1/250 сек.*

• Значення  AUTO,  можна встановити в режимі **PAUTO**.

* 1/200 сек. за умови використання зовнішнього спалаху (продається окремо)

Мінімальний діапазон

Об'єктив може створити тіні навколо об'єктів, які знаходяться занадто близько до камери, що призведе до він'єтування або надмірної яскравості навіть за найменшої потужності спалаху.

Об'єктив	Приблизна відстань, на якій виникає він'єтування
14–42 мм	1,0 м
17 мм	0,25 м
40–150 мм	1,0 м
14–150 мм	Використання спалаху не підтримується
12–50 мм	Використання спалаху не підтримується

- Зовнішній спалах допомагає уникнути він'єтування. Виберіть режим **A** або **M** і встановіть високе число *f* або низьку чутливість ISO, щоб уникнути надмірної експозиції на знімках.

Вибір зони фокусування (зона автофокусування)

Виберіть, яку з 35 зон автофокусування слід використовувати.

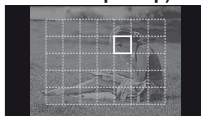
- 1 Натисніть кнопку [•••] (◀), щоб вивести на екран рамку автофокусування.
- 2 За допомогою Δ ▽ ◀ ▶ виберіть режим фокусування з використанням однієї зони і розташуйте зону автофокусування.
 - Якщо перемістити курсор за межі екрана, відновиться режим автофокусування з використанням усіх зон.
 - Передбачено 4 режими автофокусування. Натисніть кнопку **INFO** і користуйтеся Δ ▽.

Уся зони



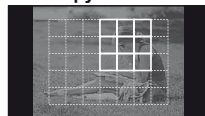
Камера автоматично здійснює вибір з усієї множини зон фокусування.

Одна зона
(стандартний розмір,
малий розмір)



Вибір зони фокусування вручну. Вибирайте малий розмір зони фокусування [•]s, щоб точніше задати положення фокуса.

Група зон










Камера автоматично здійснює вибір із групи попередньо заданих зон фокусування.


Послідовна зйомка та використання автоспуску

Щоб зробити серію знімків, повністю натисніть і утримуйте кнопку спуску затвора. Також можна виконати зйомку за допомогою автоспуску.

- 1 Натисніть кнопку [] (▽), щоб відобразити меню прямого доступу.
- 2 Виберіть параметр за допомогою кнопок ◀ ▶ і натисніть кнопку (OK).

 Покадрова зйомка	Зйомка 1 кадру під час натиснення кнопки спуску затвора (режим звичайної зйомки).
 Послідовна зйомка H	Поки кнопка спуску затвора повністю натиснута, фотозйомка виконується з частотою приблизно 8 кадрів на секунду.
 Послідовна зйомка L	Поки кнопка спуску затвора повністю натиснута, фотозйомка виконується з частотою приблизно 3,5 кадру на секунду.
 Автоспуск 12 сек.	Натисніть кнопку спуску затвора наполовину, щоб сфокусувати камеру на об'єкті, а потім натисніть її повністю, щоб запустити таймер автоспуску. Спершу індикатор автоспуску світиться упродовж приблизно 10 секунд, після цього він блимає приблизно 2 секунди, а тоді робиться знімок.
 Автоспуск 2 сек.	Натисніть кнопку спуску затвора наполовину, щоб сфокусувати камеру на об'єкті, а потім натисніть її повністю, щоб запустити таймер автоспуску. Індикатор автоспуску світиться впродовж приблизно 2 секунд, а потім робиться знімок.
 Автоспуск Custom	Вкажіть кількість кадрів, які необхідно зняти. Виберіть  , натисніть кнопку INFO і поверніть диск.

Примітки

- Щоб скасувати зйомку з автоспуском, натисніть кнопку  (∇).
- У режимах фокусування [S-AF] та [MF] значення фокуса й експозиції встановлюються за першим кадром у кожній послідовності.

Увага

- Якщо під час послідовної зйомки починає блимати індикатор заряду акумулятора, камера припиняє зйомку та починає зберігати зняті зображення на карту. Камера може не встигнути зберегти усі знімки залежно від залишкового заряду акумулятора.
- Для зйомки з автоспуском надійно встановіть фотокамеру на штатив.
- Якщо під час використання автоспуску натиснути кнопку спуску затвора наполовину, стоячи навпроти камери, фотографія може вийти розмитою.

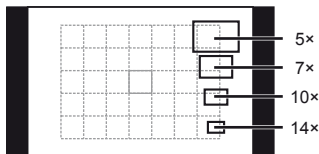
Автофокусування з рамкою масштабування/автофокусування із масштабуванням

Під час налаштування фокусу можна збільшити певну частину кадру. Вибір високого коефіцієнта масштабування дозволяє виконувати автофокусування на меншій, ніж звичайно доступна для рамки автофокусування, ділянці. Крім того, ви зможете точніше встановлювати рамку фокусування.



1 Натисніть кнопку **Q**, щоб відобразити рамку масштабування.

- Якщо фокус був встановлений шляхом автофокусування безпосередньо перед натисканням кнопки, рамка масштабування відобразиться у поточному положенні фокуса.
- За допомогою кнопок **Δ ▽ <|>** розташуйте рамку масштабування.
- Натисніть кнопку **INFO** та виберіть коефіцієнт масштабування за допомогою **Δ ▽**.




Порівняння рамок автофокусування та масштабування

2 Знову натисніть кнопку **Q**, щоб збільшити область у рамці масштабування.

- За допомогою кнопок **Δ ▽ <|>** розташуйте рамку масштабування.
- Виберіть коефіцієнт масштабування шляхом обертання диска управління.

3 Щоб ініціювати автофокусування, натисніть кнопку спуску затвора наполовину.

Примітки

- Автофокус доступний і зйомка можлива як під час відображення рамки масштабування, так і коли збільшено зображення в об'єктиві. Також можна виконувати автофокусування, коли зображення в об'єктиві збільшено.
 [LV Close Up Mode] (стор. 74)
- Ви можете відобразити і переміщувати рамку масштабування, використовуючи операції керування за допомогою сенсорного екрана.

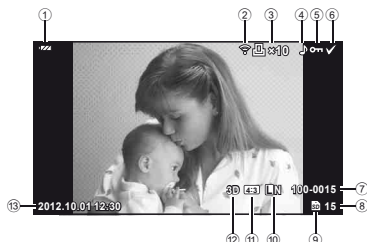
Увага

- Масштабування помітне лише на моніторі і не впливає на кінцеві знімки.

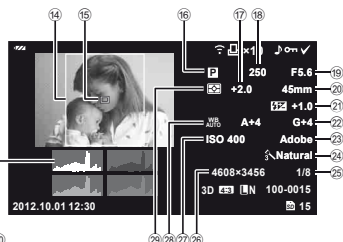
Основні операції: відтворення

Інформація на моніторі під час відтворення

Спрощене відображення



Загальне відображення

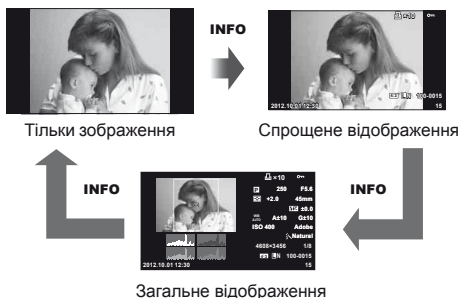


- 1) Перевірка заряду акумулятора стор. 15
- 2) Відправка даних Eye-Fi завершилася стор. 79
- 3) Резервування друку
Число відбитків стор. 91
- 4) Записування звуку стор. 41
- 5) Захист стор. 41
- 6) Вибране зображення стор. 21
- 7) Номер файлу стор. 77
- 8) Номер кадру
- 9) Пристрій зберігання даних стор. 105
- 10) Режим записування стор. 52
- 11) Форматне співвідношення стор. 51, стор. 67
- 12) 3D-зображення стор. 29
- 13) Дата й час стор. 16
- 14) Аспектна межа стор. 51


- 15) Зона автофокусування стор. 35
- 16) Режим зйомки стор. 17, 24–30
- 17) Компенсація експозиції стор. 32
- 18) Витримка стор. 24–26
- 19) Величина діафрагми стор. 24–26
- 20) Фокусна відстань стор. 107
- 21) Керування потужністю спалаху стор. 53
- 22) Компенсація балансу білого стор. 50
- 23) Колірний простір стор. 77
- 24) Режим зображення стор. 48
- 25) Рівень стиснення стор. 52
- 26) Кількість пікселів стор. 52
- 27) Чутливість ISO стор. 56
- 28) Баланс білого стор. 50
- 29) Режим вимірювання стор. 54
- 30) Гістограма стор. 23

Змінення режимів відображення інформації

За допомогою кнопки **INFO** можна змінювати інформацію, що відображається на моніторі під час відтворення.



Покадрове відтворення

Щоб переглянути зображення в режимі повнокадрового відтворення, натисніть . Натисніть кнопку спуску затвора наполовину, щоб повернутися до режиму зйомки.

Індексне відтворення/календарне відтворення



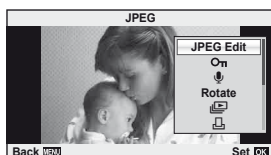
Масштабування під час відтворення (відтворення крупним планом)



Диск управління (f)	Попередній (l) / наступний (r)
Кнопки зі стрілками (Δ ∇ ◀ ▶)	Режим перегляду одного зображення: наступний (▶) / попередній (◀) / гучність відтворення (Δ ∇) Відтворення крупним планом: прокручування зображення Для відображення наступного (▶) або попереднього (◀) кадру під час відтворення крупним планом натискайте кнопку INFO . Індексне/календарне відтворення: виділення зображення
INFO	Перегляд інформації про зображення
⊙ (відео)	Вибір зображення (стор. 21)
🗑️	Видалення зображення (стор. 21)
OK	Перегляд меню (у режимі календарного відтворення натиснення цієї кнопки призводить до переходу в режим перегляду одного зображення)

Використання функцій відтворення

Під час відтворення натисніть **OK**, щоб відобразити меню функцій, доступних у режимі відтворення.



	Кадр фотографії	Кадр відео
JPEG Edit, RAW Data Edit стор. 66, 67	✓	—
Image Overlay стор. 68	✓	—
Movie Play	—	✓
On (захист)	✓	✓
(запис звуку)	✓	—
Обертання	✓	—
(слайд-шоу)	✓	✓
Erase	✓	✓

Операції з кадром відео (Movie Play)

OK	Призупинення або відновлення відтворення.	
	• Коли відтворення призупинене, можна виконувати наступні дії.	
	або диск управління	Наступний/попередній Натисніть і утримуйте для безперервного виконання операції.
		Відображення першого кадру.
		Відображення останнього кадру.
	Перемотування відео вперед або назад.	
	Регулювання гучності.	

Увага

- Для відтворення відеороликів на комп'ютері рекомендується використовувати програмне забезпечення з комплекту постачання. Перед першим використанням програмного забезпечення підключіть камеру до комп'ютера.

Захист зображень

Захищайте зображення від випадкового стирання. Виведіть на екран зображення, яке необхідно захистити, і натисніть **OK** для відображення меню відтворення. Виберіть **[On]**, натисніть **OK**, а потім **Δ**, щоб захистити зображення. Захищені зображення позначаються значком **On** (захист). Натисніть **∇**, щоб скасувати захист. Також можна встановити захист для декількох вибраних зображень. **☰** «Вибір зображень» (стор. 21)



! Увага

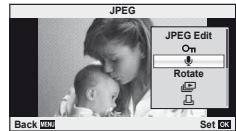
- Форматування карти стирає усі зображення, навіть якщо вони були захищені.

Записування звуку

Додавання аудіозапису (довжиною до 30 сек.) до поточної фотографії.

1 Відобразіть зображення, до якого потрібно додати аудіозапис, і натисніть кнопку **OK**.

- Записування звуку неможливе для захищених зображень.
- Записування звуку також доступне в меню відтворення.



2 Виберіть **[Mute]** і натисніть кнопку **OK**.

- Щоб вийти, не додаючи запис, виберіть **[No]**.

3 Виберіть **[Start]** і натисніть кнопку **OK**, щоб розпочати записування.

- Щоб припинити незавершений сеанс записування, натисніть кнопку **OK**.

4 Натисніть кнопку **OK**, щоб припинити записування.

- Зображення з аудіозаписами позначаються піктограмою **♪**.
- Щоб видалити запис, виберіть **[Erase]** у кроці 2.



Обертання

Вибір необхідності обертання фотографій.

1 Відтворіть фотографію та натисніть кнопку **OK**.

2 Виберіть **[Rotate]** і натисніть **OK**.

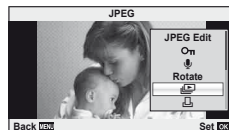
3 Натисніть кнопку **Δ**, щоб обернути зображення проти годинникової стрілки, або кнопку **∇**, щоб обернути зображення за годинниковою стрілкою; зображення обертається після кожного натискання кнопки.

- Натисніть кнопку **OK**, щоб зберегти параметри та вийти з меню.
- Повернуте зображення зберігається в поточній орієнтації.
- Відео, 3D-фотографії та захищені зображення не можна обертати.

Слайд-шоу

Ця функція послідовно відображає зображення, збережені на карті.

- 1 Натисніть кнопку **OK** під час відтворення і виберіть .



- 2 Настройте параметри.





Start	Початок показу слайдів. Зображення відображаються по черзі, починаючи з поточного зображення.
BGM	Вибір фонової музики (4 типи) або її вимкнення ([Off]).
Effect*	Вибір перехідного ефекту між кадрами.
Slide	Установлення типу відображуваного показу слайдів.
Slide Interval	Вибір тривалості відображення кожного слайда (від 2 до 10 секунд).
Movie Interval	Виберіть [Full], щоб включити в показ слайдів повнометражні відеокліпи, або [Short], щоб включити лише початковий фрагмент кожного кліпу.

* Відео не відображається в разі вибору ефекту, відмінного від [Fade].


- 3 Виберіть [Start] і натисніть **OK**.

- Почнеться показ слайдів.
- Натисніть кнопку **OK**, щоб зупинити показ слайдів.

Гучність

Натискайте кнопки   під час показу слайдів, щоб відрегулювати загальну гучність динаміка камери. Натискайте кнопки  , щоб настроїти баланс між фоновою музикою та звуком, записаним із фотографіями або відео.

Примітки

- Замість [Beat] можна вибрати іншу фонову музику. Запишіть на картку дані, завантажені із сайту Olympus, виберіть [Beat] у [BGM] на кроці 2 і натисніть . Для завантаження даних звертайтеся на наступний веб-сайт:
<http://support.olympus-imaging.com/bgmdownload/>

Користування сенсорним екраном

Ви можете використовувати сенсорний екран під час відтворення чи компонування кадрів на моніторі. Сенсорний екран також можна використовувати для настройки параметрів в посібниках з керування в реальному часі, а також на розширеній панелі керування.

Посібники з керування в реальному часі

Сенсорний екран можна використовувати з посібниками з керування в реальному часі.

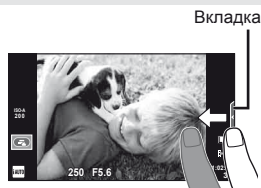
☞ «Використання посібників із керування в реальному часі» (стор. 31)

1 Торкніться вкладки і проведіть пальцем вліво, щоб відобразити посібники з керування в реальному часі.

- Для вибору пункту стукніть по екрану.


2 Пересувайте повзунки за допомогою пальця.


- Стукніть **OK**, щоб ввести настройку.
- Щоб скасувати настройку посібника з керування в реальному часі, стукніть **MENU** на екрані.



Режим зйомки

Встановлювати фокус і виконувати зйомку можна шляхом постукування по монітору.


Стукніть  для прокручування параметрів сенсорного екрана.

Ця функція недоступна, якщо в режимі  для параметра [Movie Effect] встановлено значення [On].



Сенсорний екран вимкнений.



Стукніть об'єкт, щоб сфокусуватися на ньому і автоматично спустити затвор. Ця функція недоступна в режимі .



Стукніть, щоб відобразити зону автофокусування і сфокусуватися на об'єкті у вибраній області. За допомогою сенсорного екрана можна вибрати положення і розміри рамки фокусування. Щоб зробити знімок, натисніть кнопку спуску затвора.




■ Попередній перегляд об'єкта ()

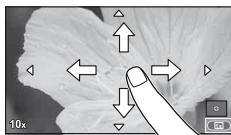
1 Стукніть об'єкт на дисплеї.

- Відобразиться зона автофокусування.
- Виберіть розмір рамки за допомогою повзунка.



2 За допомогою повзунка налаштуйте розмір рамки і стукніть , щоб збільшити об'єкт у рамці.

- Використовуйте палець для прокручування вмісту дисплея після збільшення зображення.
- Стукніть [1x], щоб скасувати масштабування.



Режим відтворення

За допомогою сенсорного екрана можна перегортати зображення, а також збільшувати та зменшувати їх.



Повнокадрове відтворення

Перегляд додаткових зображень

- Проведіть пальцем ліво для перегляду наступних зображень. Для перегляду попередніх зображень проведіть пальцем вправо.
- Утримуйте палець на краях дисплея, щоб безперервно прокручувати зображення назад чи вперед.






Масштабування під час відтворення

- Пересувайте повзунок угору або вниз для збільшення чи зменшення зображення.
- Використовуйте палець для прокручування вмісту дисплея після збільшення зображення.
- Стукніть , щоб перейти в режим індексного відтворення. Щоброзпочатикалендарне відтворення, стукайте , доки не відобразиться календар.



Індексне/календарне відтворення

Наступна сторінка/попередня сторінка


- Проведіть пальцем угору для перегляду наступної сторінки або вниз для відображення попередньої сторінки.
- Використовуйте  або , щоб вибрати кількість відображуваних зображень.
- Для покадрового відтворення стукайте , поки поточне зображення не відобразиться на весь екран.




Перегляд зображень

- Стукніть зображення, щоб відобразити його на весь екран.

Настроювання параметрів

Можна настроїти параметри розширеної панелі керування.  «Використання розширеної панелі керування» (стор. 84)

1 Відобразити розширену панель керування.

- Натисніть  для відображення курсору.



2 Стукніть потрібний параметр.

- Параметр буде виділений.



3 Виберіть значення, обертаючи диск.

Увага

- У наступних ситуаціях операції керування за допомогою сенсорного екрана недоступні:
 - режим панорамної зйомки/3D/e-portrait/бараторазова експозиція/зйомка «від руки» або хронометрична зйомка/відображається діалогове вікно встановлення балансу білого одним дотиком/використовуються кнопки або диски керування.
- Щоб запустити таймер у режимі автоспуску, стукніть по екрану. Стукніть ще раз, щоб зупинити таймер.
- Не торкайтеся до дисплея нігтями чи іншими гострими предметами.
- Захисна плівка на моніторі та рукавички на ваших руках можуть унеможливити керування за допомогою сенсорного екрана.
- Ви також можете використовувати сенсорний екран для роботи з меню **ART** і **SCN**. Щоб вибрати значок, стукніть по ньому.

Керування в реальному часі

За допомогою елементів керування в реальному часі можна налаштувати параметри для режимів **P**, **A**, **S**, **M** і **☞**. Керування в реальному часі забезпечує попередній перегляд на моніторі результатів застосування різних параметрів.



Доступні параметри

Стабілізація зображення	стор. 47	Режим записування	стор. 52
Режим зображення	стор. 48	Режим спалаху	стор. 33
Сюжетні програми	стор. 29	Індикатор потужності спалаху	стор. 53
Режим художнього фільтра	стор. 28	Режим вимірювання	стор. 54
Режим ☞	стор. 49	Режим автофокусування	стор. 55
Баланс білого	стор. 50	Чутливість ISO	стор. 56
Послідовна зйомка/автоспуск	стор. 35	Пріоритет обличчя	стор. 56
Форматне співвідношення	стор. 51	Записування звуку відео	стор. 57

1 Натисніть кнопку **OK**, щоб відобразити елементи керування в реальному часі.

- Щоб приховати елементи керування в реальному часі, натисніть кнопку **OK** ще раз.

2 За допомогою **Δ** **∇** виберіть параметр, змініть його значення за допомогою **◀▶**, а потім натисніть **OK**.

- Вибрані параметри наберуть чинності, якщо впродовж 8 секунд не буде виконано жодної операції.



Увага

- У деяких режимах зйомки доступні не всі пункти.

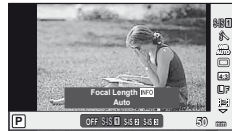
Поради

- Для настройки розширених параметрів або конфігурації камери використовуйте меню. **☞** «Використання меню» (стор. 58)

Зменшення тремтіння камери (стабілізація зображення)

Можна зменшити вплив струсів фотокамери, які можуть статися під час зйомки в умовах недостатнього освітлення або з великим збільшенням.

- 1 Відобразіть елементи керування в реальному часі і виберіть пункт стабілізації зображення за допомогою $\Delta \nabla$.



- 2 Виберіть параметр за допомогою $\triangleleft \triangleright$ і натисніть кнопку OK .

Фото	OFF	IS Off	Стабілізацію зображення вимкнено.
	S-IS1	Auto	Стабілізацію зображення ввімкнено.
	S-IS2	Vertical IS	Стабілізація зображення застосовується лише до тремтіння камери по вертикалі (📷). Використовуйте цей параметр під час горизонтального панорамування.
	S-IS3	Horizontal IS	Стабілізація зображення застосовується лише до тремтіння камери по горизонталі (📷). Використовуйте цей параметр під час горизонтального панорамування з утриманням камери в портретній орієнтації.
Рухоме зображення	OFF	IS Off	Стабілізацію зображення вимкнено.
	M-IS1	Movie-I.S.	На додачу до автоматичної стабілізації зображення зменшується тремтіння фотокамери, що виникає при зйомці під час ходьби.
	M-IS2	Auto	Стабілізація зображення застосовується до тремтіння камери в усіх напрямках.

Вибір фокусної відстані (за виключенням об'єктивів систем «мікро 4/3»/«4/3»)

Використовуйте інформацію про фокусну відстань, щоб зменшити тремтіння камери під час зйомки за допомогою об'єктивів, відмінних від системи «мікро 4/3» або «4/3».

- Виберіть [Image Stabilizer], натисніть кнопку **INFO**, виберіть фокусну відстань за допомогою $\triangleleft \triangleright$ і натисніть OK .
- Оберіть фокусну відстань у межах від 8 мм до 1000 мм.
- Виберіть значення, яке найбільше відповідає значенню, наведеному на об'єктиві.

⚠ Увага

- Стабілізація зображення не може виправляти вплив великих струсів фотокамери або струсів фотокамери при встановленні найбільшої витримки затвору. В таких випадках рекомендується використовувати штатив.
- У разі використання штатива встановлюйте для параметра [Image Stabilizer] значення [OFF].
- При використанні об'єктива з вимикачем функції стабілізації зображення пріоритет надається настройці, що була зроблена на об'єктиві.
- Коли активується стабілізація зображення, можна почути звук виконання операції або відчуття вібрацію.
- Стабілізація зображення не активуватиметься за витримки понад 2 секунди.


















Параметри обробки (режим зображення)

Виберіть режим зображення й виконайте індивідуальне налаштування контрасту, різкості та інших параметрів. Зміни для кожного режиму зображення зберігаються окремо.


- 1 Відобразити елементи керування в реальному часі та виберіть [Picture Mode].






- 2 Виберіть параметр за допомогою Δ ∇ і натисніть **OK**.

 i-Enhance	Забезпечує вищу якість знімків, настроєних відповідно до сюжету.
 Vivid	Забезпечує відтворення яскравих кольорів.
 Natural	Забезпечує відтворення природних кольорів.
 Muted	Забезпечує відтворення рівних тонів.
 Portrait	Забезпечує відтворення приємного кольору шкіри.
Monotone	Забезпечує відтворення чорно-білих тонів.
Custom	Виберіть один режим зображення, установіть параметри та зареєструйте настройки.
 Pop Art	Виберіть художній фільтр та встановіть бажаний ефект.
 Soft Focus	
 Pale&Light Color	
 Light Tone	
 Grainy Film	
 Pin Hole	
 Diorama	
 Cross Process	
 Gentle Sepia	
 Dramatic Tone	
 Key Line	
 Watercolor	








Додавання ефектів до відеозапису

Можна записувати відео з використанням ефектів, доступних у режимі фотозйомки. Щоб увімкнути настройки, поверніть диск у положення .

- 1 Після вибору режиму  відобразить елементи керування в реальному часі (стор. 46), а потім за допомогою кнопок   виділіть режим зйомки.



- 2 За допомогою  виберіть режим і натисніть .

P	Оптимальна величина діафрагми встановлюється автоматично відповідно до яскравості об'єкта.
A	Відтворення фону змінюється залежно від установленої величини діафрагми. Значення величини діафрагми можна встановити за допомогою кнопок   .
S	Встановлена витримка впливає на те, як виглядає об'єкт. Для настройки витримки використовуйте   . Можна встановити витримку в діапазоні від 1/30 сек. до 1/4000 сек.
M	Величини діафрагми та витримки встановлює користувач. За допомогою  можна встановити величину діафрагми, а за допомогою   вибрати витримку (від 1/30 сек. до 1/4000 сек.). Значення чутливості можна встановити вручну (між ISO 200 і 3200); автоматичне керування чутливістю ISO недоступне.

Увага

- Під час записування відео не можна змінити параметри компенсації експозиції, величину діафрагми та витримку.
- Якщо під час записування відео активовано функцію [Image Stabilizer], записане зображення дещо збільшується.
- У разі надмірного тремтіння фотокамери стабілізація неможлива.
- Коли внутрішні деталі фотокамери нагріваються, для її захисту зйомка автоматично припиняється.
- З деякими художніми фільтрами обмежується використання режиму [C-AF].
- Для запису відео рекомендується використовувати картки із класом швидкості SD 6 або вище.

Настроювання кольору (баланс білого)

Баланс білого (ББ) гарантує, що білі об'єкти на зображенні, записаних камерою, будуть дійсно білими. У більшості випадків можна використовувати значення [AUTO], але можна вибрати інші значення відповідно до джерела світла, якщо за використання значення [AUTO] не вдається досягти потрібних результатів, або якщо на зображеннях необхідно відтворити спеціальний колірний відтінок.

- 1 Відобразити елементи керування в реальному часі і вибрати пункт балансу білого за допомогою Δ ∇ .
- 2 Виберіть параметр за допомогою кнопок \triangleleft \triangleright і натисніть кнопку \odot .



Режим WB		Колірна температура	Умови освітлення
Автоматичний баланс білого	AUTO	—	Використовується для більшості умов освітлення (якщо на монітор потрапляє частина білого кольору). Використовуйте даний режим для загального використання.
Наперед установлений баланс білого		5300K	Для зйомки за межами приміщення у ясний день або для додавання червоних тонів при зйомці заходу сонця або кольорів феєрверка
		7500K	Для зйомки за межами приміщення у тіні в ясний день
		6000K	Для зйомки за межами приміщення у похмурий день
		3000K	Для зйомки в умовах освітлення лампою розжарювання
		4000K	Для об'єктів, освітлених флуоресцентною лампою
		5500K	Для зйомки зі спалахом
Баланс білого одним дотиком (стор. 51)		Колірна температура з функцією встановлення балансу білого «одним дотиком».	Виберіть, щоб використовувати для вимірювання балансу білого білий або сірий об'єкт, якщо об'єкт зйомки перебуває під кількома джерелами світла чи освітлюється спалахом невідомого типу або іншим джерелом світла.
Користувачський баланс білого	CWB	2000K–14000K	Натиснувши кнопку INFO , виберіть колірну температуру за допомогою кнопок \triangleleft \triangleright , а потім натисніть кнопку \odot .

Баланс білого одним дотиком

Виміряйте баланс білого, узявши в кадр аркуш паперу або інший білий об'єкт в умовах освітлення, яке використовуватиметься під час зйомки кінцевої фотографії. Це вам знадобиться під час зйомки об'єкта в умовах природного освітлення, а також в умовах освітлення різними джерелами світла з різними колірними температурами.

- 1 Виберіть [☰] або [☷] (баланс білого одним дотиком 1 або 2) і натисніть кнопку **INFO**.
- 2 Сфотографуйте аркуш безбарвного (білого або сірого) паперу.
 - Скомпонуйте кадр таким чином, щоб об'єкт повністю заповнив екран і на нього не падали жодні тіні.
 - Виводиться екран настройки балансу білого одним дотиком.
- 3 Виберіть [Yes] і натисніть **OK**.
 - Нове значення буде збережено як наперед установлене значення параметра балансу білого.
 - Нове значення зберігатиметься до повторного вимірювання балансу білого одним дотиком. Вимкнення живлення не стирає даних.



Поради

- Якщо об'єкт надто яскравий, надто темний чи помітно затемнений, відобразиться повідомлення [WB NG Retry] і не буде записано жодного значення. Усуньте проблему та повторіть процес, починаючи із кроку 1.

Настроювання формату зображення

Можна змінювати форматне співвідношення (відношення розміру по горизонталі до розміру по вертикалі) під час зйомки. Відповідно до власних уподобань можна встановити форматне співвідношення [4:3] (стандартно), [16:9], [3:2], [1:1] або [3:4].

- 1 Відобразіть елементи керування в реальному часі і виберіть пункт форматного співвідношення за допомогою **△ ▽**.
- 2 За допомогою **◀▶** виберіть форматне співвідношення та натисніть **OK**.

Увага

- Зображення у форматі JPEG обрізаються до вибраного форматного співвідношення. Зображення у форматі RAW не обрізаються, а зберігаються з інформацією про вибране форматне співвідношення.
- Під час відтворення зображень у форматі RAW вибране форматне співвідношення відображається як рамка.

Якість зображення (режим записування)

Виберіть якість зображення для фотографій та відео відповідно до їх призначення, наприклад, для ретушування на комп'ютері або публікації в Інтернеті.

- 1 Відобразіть елементи керування в реальному часі, а потім за допомогою Δ ∇ виберіть режим запису для відео або фотографій.
- 2 Виберіть параметр за допомогою кнопок \triangleleft \triangleright і натисніть кнопку \odot .



Режим записування

■ Режими запису (нерухомі зображення)

Виберіть з-поміж RAW і JPEG (**L**F, **L**N, **M**N та **S**N). Щоб із кожним знімком зберігалися зображення RAW і JPEG, оберіть параметр RAW+JPEG. У режимах JPEG поєднано розмір зображення (**L**, **M** та **S**) і коефіцієнт стиснення (SF, F, N та B).

Розмір зображення		Рівень стиснення				Застосування
Назва	Кількість пікселів	SF (найвища якість)	F (висока якість)	N (звичайна якість)	B (базова якість)	
L (велике)	4608×3456*	L SF	L F*	L N*	L B	Виберіть розмір відбитка
M (середнє)	3200×2400	M SF	M F	M N*	M B	
	2560×1920*					
	1920×1440					
S (мале)	1600×1200	S SF	S F	S N*	S B	Для друку відбитків малого розміру та публікування в Інтернеті
	1280×960*					
	1024×768					
	640×480					

* Значення за замовчуванням

Файли зображень у форматі RAW

Цей формат (розширення «.ORF») зберігає необроблені дані зображення для подальшої обробки. Знімки у форматі RAW не можна переглянути за допомогою інших камер чи програмного забезпечення або вибрати для друку. Ця камера дозволяє створювати для зображень RAW копії у форматі JPEG. ⓧ «Редагування записаних зображень» (стор. 66)

■ Режими записування (відео)

Режим записування	Кількість пікселів	Формат файлу	Застосування
Full HD Fine	1920×1080	MPEG-4 AVC/H.264 ^{*1}	Відображення на екрані телевізора та на інших пристроях
Full HD Normal	1920×1080		
HD Fine	1280×720		
HD Normal	1280×720		
HD	1280×720	Motion JPEG ^{*2}	Для відтворення і редагування на комп'ютері
SD	640×480		

• У залежності від типу використовуваної картки запис може завершитися до досягнення максимальної тривалості відеокліпа.

*1 Максимальна тривалість відеороликів становить 29 хвилин.

*2 Максимальний розмір файлів становить 2 ГБ.

Налаштування потужності спалаху (керування потужністю спалаху)

Потужність спалаху можна відрегулювати, якщо об'єкт надмірно чи недостатньо експонований, хоча інші ділянки кадру мають нормальний вигляд.

- 1 Відобразіть елементи керування в реальному часі і виберіть пункт керування потужністю спалаху за допомогою Δ ∇ .
- 2 Виберіть величину компенсації за допомогою кнопку \triangleleft \triangleright , а потім натисніть кнопку \odot .



! Увага

- Ця настройка не діє, якщо для зовнішнього спалаху вибрано керування в ручному режимі.
- Значення потужності спалаху, встановлене на зовнішньому спалаху, додається до значення потужності, настроєного в камері.





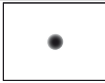


Вибір способу, яким камера вимірює яскравість (вимірювання)

Вибір способу вимірювання яскравості об'єкта камерою.

1 Відобразити елементи керування в реальному часі і вибрати пункт вимірювання за допомогою Δ ∇ .

2 Виберіть параметр за допомогою \triangleleft \triangleright і натисніть кнопку \odot .




 Цифрове вимірювання ESP	Камера вимірює експозицію у 324 областях кадру й оптимізує експозицію для поточного сюжету або портрета (якщо для параметра [☺ Face Priority]) вибрано значення, відмінне від [OFF]. Даний режим рекомендується для загального використання.
 Центрально-зважене інтегральне вимірювання	Даний режим забезпечує середнє вимірювання між освітленням об'єкта та освітленням фону, надаючи більшої ваги об'єкту, що знаходиться в центрі. 
 Точкове вимірювання	Виберіть цей параметр для вимірювання невеликої області (приблизно 2% кадру) і наведіть камеру на об'єкт, яскравість якого потрібно виміряти. Експозицію буде настроєно відповідно до яскравості в точці вимірювання. 
 Точкове вимірювання – яскраві ділянки	Збільшення експозиції під час точкового вимірювання. Забезпечення світлого вигляду яскравих об'єктів.
 Точкове вимірювання – темні ділянки	Зменшення експозиції під час точкового вимірювання. Забезпечення темного вигляду темних об'єктів.

3 Натисніть кнопку спуску затвора до половини.

- Зазвичай камера розпочинає вимірювання після натискання кнопки спуску затвора наполовину та фіксує експозицію, доки кнопка спуску затвора утримується в цьому положенні.

Вибір режиму фокусування (режим автофокусування)


Виберіть спосіб фокусування (режим фокусування).

Можна вибрати окремі режими фокусування для фотозйомки і режиму .

- 1 Відобразіть елементи керування в реальному часі і виберіть пункт режиму автофокусування за допомогою Δ ∇ .
- 2 Виберіть параметр за допомогою $\langle \rangle$ і натисніть кнопку OK .



- На моніторі відобразиться вибраний режим автофокусування.

S-AF (однократне автофокусування)	Камера фокусується один раз під час натискання кнопки спуску затвора наполовину. У разі фіксування фокуса лунає звуковий сигнал, спалахує позначка підтвердження автофокусування та підсвічується рамка автофокусування. Даний режим підходить для зйомки нерухомих об'єктів або об'єктів із обмеженим рухом.
C-AF (безперервне автофокусування)	Фотокамера продовжує виконувати фокусування, доки кнопка спуску затвора залишається натиснутою наполовину. Якщо об'єкт перебуває у фокусі, на моніторі спалахує позначка підтвердження автофокусування та лунає звуковий сигнал, коли фокус фіксується вперше та вдруге. Навіть, якщо об'єкт рухається або ви змінили композицію знімка, камера продовжує здійснювати фокусування. <ul style="list-style-type: none"> • Об'єкти системи «4/3» фокусуються з використанням режиму [S-AF].
MF (ручне фокусування)	Ця функція дозволяє вручну навести фокус на будь-який об'єкт. <div style="text-align: right;">  </div>
S-AF+MF (однчасне використання режимів S-AF і MF)	Натиснувши кнопку спуску затвора наполовину для фокусування в режимі [S-AF], можна повернути кільце фокусування, щоб точно настроїти фокус вручну.
C-AF+TR (автофокусування з відстеженням)	Натисніть кнопку спуску затвора наполовину, щоб сфокусуватися; після цього камера відстежує поточний об'єкт утримує фокус на ньому, доки кнопка спуску затвора утримується в цьому положенні. <ul style="list-style-type: none"> • Рамка автофокусування відображається червоним кольором, якщо камері більше не вдається відстежувати об'єкт. Відпустіть кнопку спуску затвора, знову візьміть об'єкт у кадр, а потім натисніть кнопку спуску затвора наполовину. • Об'єкти системи «4/3» фокусуються з використанням режиму [S-AF].

Увага

- Камера може не сфокусуватися на об'єкті, якщо він недостатньо освітлений, оточений туманом чи димом або має недостатній контраст.

Чутливість ISO

Збільшення чутливості ISO призводить до появи шуму (зернистості), але дає змогу робити фотографії в умовах слабого освітлення. У більшості ситуацій рекомендується використовувати значення [AUTO]: спочатку встановлюється значення ISO 200, за якого досягається баланс між шумом і динамічним діапазоном, а потім чутливість ISO налаштовується відповідно до умов зйомки.

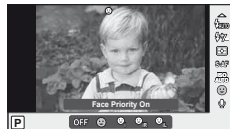
- 1 Відобразити елементи керування в реальному часі і вибрати пункт чутливості ISO за допомогою $\Delta \nabla$.
- 2 Вибрати параметр за допомогою кнопок $\triangleleft \triangleright$ і натисніть кнопку OK .

AUTO	Чутливість встановлюється автоматично відповідно до умов зйомки.
200–25600	Для чутливості встановлюється вибране значення.

Автофокусування з пріоритетом обличчя/автофокусування з визначенням зіниць

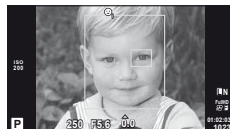
Камера виявляє обличчя і налаштовує фокус та цифрове вимірювання ESP.

- 1 Відобразити елементи керування в реальному часі і вибрати пункт пріоритету обличчя за допомогою $\Delta \nabla$.
- 2 За допомогою $\triangleleft \triangleright$ вибрати значення і натисніть OK .



OFF Face Priority Off	Пріоритет обличчя вимкнений.
☺ Face Priority On	Пріоритет обличчя увімкнений.
☺ Face & Eye Priority On	Для автофокусування з пріоритетом обличчя система вибирає зіницю ока, що знаходиться найближче до камери.
☺ Face & R. Eye Priority On	Для автофокусування з пріоритетом обличчя система вибирає зіницю правого ока.
☺ Face & L. Eye Priority On	Для автофокусування з пріоритетом обличчя система вибирає зіницю лівого ока.

- 3 Спрямуйте камеру на об'єкт.
 - Визначене обличчя позначається білою рамкою.
- 4 Для фокусування натисніть кнопку спуску затвора наполовину.
 - Коли камера фокусується на обличчі у рамці, колір рамки стає зеленим.
 - У разі виявлення камерою очей об'єкта навколо вибраного ока відобразиться зелена рамка. (Автофокусування з визначенням зіниць)



5 Натисніть кнопку спуску затвора повністю, щоб зробити знімок.




! **Увага**


- Пріоритет обличчя застосовується лише до першого знімка у кожній серії, створеній шляхом послідовної зйомки.
- Для деяких об'єктів та художніх фільтрів камера не зможе правильно визначити обличчя.
- Якщо вибрати [ESP] (цифрове вимірювання ESP), то вимірювання виконуватиметься із пріоритетом обличчя.

✍ **Примітки**

- Пріоритет обличчя доступний також у режимі [MF]. Визначені камерою обличчя позначаються білою рамкою.

Параметри звуку відео (записування відео зі звуком)

1 Відобразіть елементи керування в реальному часі і виберіть пункт Movie  за допомогою  .

2 Увімкніть чи вимкніть функцію за допомогою   і натисніть .



! **Увага**

- Під час записування відео зі звуком може записатися звук об'єктива та роботи фотокамери. За потреби можна зменшити кількість цих звуків, установивши для режиму [AF Mode] значення [S-AF], або рідше натискаючи кнопки.
- У режимі [ART7] (Diorama) не записуються жодні звуки.

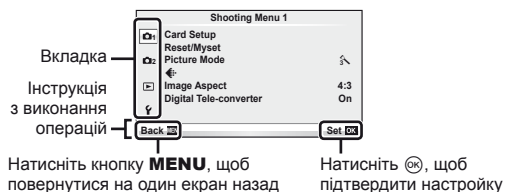
Використання меню

Меню містять параметри зйомки й відтворення, що відсутні серед елементів керування в реальному часі. Вони дозволяють оптимізувати параметри камери для зручності використання.

	Попередні та основні параметри зйомки
	Професійні параметри зйомки
	Параметри ретушування та відтворення
	Настроювання параметрів камери (стор. 71)
	Параметри меню гнізда для аксесуарів для пристроїв, що підключаються до цього гнізда, як-от електронний видошукач і OLYMPUS PENPAL (стор. 71)*
	Настройка камери (наприклад, дата й мова)

* Не відображається у параметрах за замовчуванням.

1 Натисніть кнопку **MENU**, щоб відобразити меню.



2 Виберіть вкладку за допомогою $\Delta \nabla$ і натисніть **OK**.

3 За допомогою кнопок $\Delta \nabla$ виберіть пункт, а потім натисніть **OK**, щоб відобразити доступні для нього параметри.



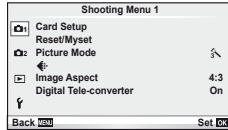
4 За допомогою кнопок $\Delta \nabla$ виділіть параметр і натисніть кнопку **OK** для вибору.

- Натискайте повторно кнопку **MENU**, щоб вийти з меню.

Примітки

- Значення за замовчуванням для кожного параметра див. у «Схема меню» (стор. 111).
- Після вибору параметра на протязі приблизно 2 секунд відображається підказка. Щоб переглянути чи приховати підказку, натисніть кнопку **INFO**.

■ Меню зйомки 1/Меню зйомки 2



- ☑ Card Setup (стор. 59)
- ☑ Reset/Myset (стор. 59)
- ☑ Picture Mode (стор. 60)
- ☑ Image Aspect (стор. 61)
- ☑ Image Aspect (стор. 51)
- ☑ Digital Tele-converter (стор. 65)
- ☑ (режим Drive/автоспуск) (стор. 62)
- ☑ Image Stabilizer (стор. 47)
- ☑ Bracketing (стор. 62)
- ☑ Multiple Exposure (стор. 64)
- ☑ RC Mode (стор. 65)

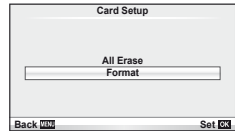
Форматування картки (Card Setup)

Перед першим використанням та після використання в іншій фотокамері чи на комп'ютері картки слід формувати за допомогою цієї камери.

Під час форматування буде стерто всі збережені на картці дані, включно з захищеними зображеннями.

Перед форматуванням картки, що вже використовувалася, перевірте, чи не містить вона знімків, які потрібно зберегти. ІІ «Основи використання карток пам'яті» (стор. 105)

- 1 Виберіть [Card Setup] у меню зйомки ☑ 1.
- 2 Виберіть пункт [Format].



- 3 Виберіть [Yes] і натисніть (OK).
 - Виконується форматування.

Відновлення параметрів за замовчуванням (Reset/Myset)

Зареєстровані настройки камери можна легко відновити.

Використання параметрів відновлення

Відновлення параметрів за замовчуванням.

- 1 Виберіть [Reset/Myset] у меню зйомки 1 ☑.
- 2 Виберіть [Reset] і натисніть кнопку (OK).
 - Виділіть [Reset] і виберіть тип відновлення за допомогою ▷. Щоб відновити значення за замовчуванням для всіх параметрів, окрім дати й часу та деяких інших, виберіть [Full] і натисніть (OK). ІІ «Схема меню» (стор. 111)



- 3 Виберіть [Yes] і натисніть (OK).

Збереження Myset

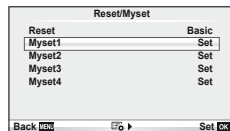
Відновлення попередньо встановлених параметрів для режиму **P**, **A**, **S** або **M**. Режим зйомки не змінюється. Можна зберегти до чотирьох наборів попередньо встановлених параметрів.

- 1 Для збереження слід виконати налаштування параметрів.
- 2 Виберіть [Reset/Myset] у меню зйомки 1
- 3 Виберіть потрібний пункт призначення ([Myset1]–[Myset4]) і натисніть .
 - Поруч із пунктами ([Myset1]–[Myset4]), у яких вже були збереженні певні налаштування, з'являється піктограма [Set]. Якщо знову вибрати [Set], попередня настройка буде перезаписана.
 - Щоб скасувати реєстрацію, виберіть [Reset].
- 4 Виберіть [Set] і натисніть .
 - Настройки можна зберегти у Myset «Схема меню» (стор. 111)

Використання Myset

Встановлення настройок камери, збережених за допомогою Myset.

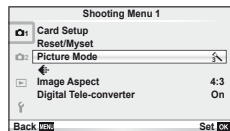
- 1 Виберіть [Reset/Myset] у меню зйомки 1 .
- 2 Виберіть потрібний пункт ([Myset1]–[Myset4]) і натисніть .
- 3 Виберіть [Set] і натисніть .







Параметри обробки (Picture Mode)

Виберіть тон зображення і виконайте індивідуальне налаштування контрасту, різкості та інших параметрів, використовуючи параметр [Picture Mode] у меню [Live Control]. Зміни для кожного режиму зображення зберігаються окремо.

- 1 Виберіть [Picture Mode] у меню зйомки 1 .



- 2 Виберіть параметр за допомогою і натисніть .
 - Режими зображення ті ж самі, що й [Picture Mode] у [Live Control].
- 3 Натисніть кнопку , щоб відобразити настройки вибраного параметра.

					
Contrast	Різниця між світлими та темними ділянками	✓	✓	✓	✓
Sharpness	Різкість зображення	✓	✓	✓	✓
Saturation	Глибина кольору	✓	✓	—	✓
Градація	Налаштування тону (градація).				
Auto	Ділить зображення на деталізовані ділянки та окремо налаштує яскравість кожної з них. Цю функцію рекомендовано використовувати для зображень із висококонтрастними областями, в яких білі ділянки виглядають дуже яскравими, а чорні ділянки – дуже темними.	✓	✓	✓	✓
Normal	Використовуйте режим [Normal] у загальних випадках.				
High Key	Градація для яскравих об'єктів.				
Low Key	Градація для темних об'єктів.				
Effect (i-Enhance)	Установлює межі застосування ефекту.	✓	—	—	✓
B&W Filter (Monotone)	Створює чорно-біле зображення. Копір фільтра робиться яскравішим, а додаткові кольори – темнішими.				
N:Neutral	Створює звичайне чорно-біле зображення.				
Ye:Yellow	Відтворює чіткі білі хмари на фоні природного синього неба.	—	—	✓	✓
Or:Orange	Злегка підкреслює кольори синього неба та заходу сонця.				
R:Red	Різко підкреслює кольори синього неба та яскравість червоного листя.				
G:Green	Різко підкреслює кольори червоних губ та зеленого листя.				
Pict. Tone (Monotone)	Забарвлює чорно-біле зображення.				
N:Neutral	Створює звичайне чорно-біле зображення.	—	—	✓	✓
S:Sepia	Сепія				
B:Blue	Синь				
P:Purple	Пурпуровість				
G:Green	Зелень				

⚠ Увага

- Зміни контрастності не впливають на параметри, відмінні від [Normal].

Якість зображення (⏏)

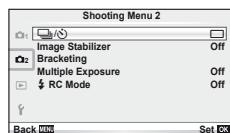
Виберіть якість зображення. Можна вибрати якість зображення окремо для фотографій і для відео. Цей параметр має те ж саме значення, що й [⏏] у [Live Control].

- Можна змінювати комбінації розміру зображення та ступеню стиснення для JPEG, а також кількість пікселів [M] і [S]. [⏏ Set], [Pixel Count] ⏏ «Використання меню користувача» (стор. 71)

Встановлення автоспуску (⏏/⏏)

Ви можете обрати послідовну зйомку або режим автоспуску. Це можна зробити за допомогою кнопок ⏏/⏏ або настройок [⏏] у [Live Control]. До доступних настройок автоспуску належить кількість кадрів, які необхідно зняти, час, через який робиться знімок після натискання кнопки спуску затвора, та інтервал зйомки.

1 Виберіть [⏏/⏏] у меню зйомки 2.



2 Виберіть [⏏C] (меню користувача) та натисніть ⏏.

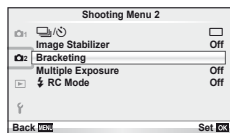
3 За допомогою кнопок Δ ∇ виберіть пункт, а потім натисніть кнопку ▷.
• За допомогою кнопок Δ ∇ виберіть настройки і натисніть ⏏.

Frame	Встановлює кількість кадрів, які необхідно зняти.
⏏ Таймер	Встановлює час, через який робиться знімок після натискання кнопки спуску затвора.
Interval Time	Встановлює інтервал зйомки для другого та наступних кадрів.

Використання різних параметрів у серії фотографій (брекетинг)

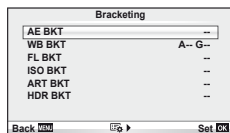
Брекетинг – це автоматична зміна поточних значень параметрів для серії знімків або серії зображень.

1 Виберіть [Bracketing] у меню зйомки 2.




2 Виберіть тип брекетингу.

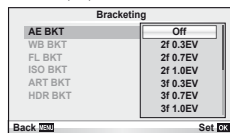
- На моніторі відобразиться [BKT] або [HDR].



AE BKT (брекетинг автоекспозиції)

Камера змінює експозицію для кожного знімка. Виберіть інтервал зміни: 0.3 EV, 0.7 EV або 1.0 EV. Під час покадрової зйомки щоразу після повного натискання кнопки спуску затвора створюється один знімок, а під час послідовної зйомки після повного натискання кнопки спуску затвора камера продовжує робити знімки у наступній послідовності: без модифікації, менша експозиція, більша експозиція. Кількість знімків: 2, 3, 5 або 7

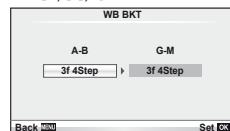
- Під час брекетингу індикатор **[BKT]** світиться зеленим.
- Камера змінює експозицію, змінюючи величину діафрагми та витримку (режим **P**), витримку (режими **A** і **M**) або величину діафрагми (режим **S**).
- Камера виконує брекетинг значення, вибраного для компенсації експозиції.
- Інтервал брекетингу змінюється на значення, вибране за допомогою параметра [EV Step].  «Використання меню користувача» (стор. 71)



WB BKT (брекетинг балансу білого)


Для одного кадру автоматично створюються три зображення з різними значеннями балансу білого (з заданими напрямками зміни кольору), починаючи зі значення, вибраного для балансу білого. Брекетинг балансу білого доступний у режимах **P**, **A**, **S** і **M**.

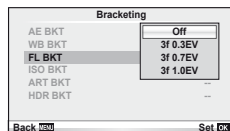
- Баланс білого можна змінити на 2, 4 або 6 кроків на кожній вісі A–V (жовтий–синій) і G–M (зелений–пурпуровий).
- Камера виконує брекетинг значення, вибраного для компенсації балансу білого.
- Під час брекетингу балансу білого не буде зроблено жодних знімків, якщо на картці недостатньо пам'яті для вибраної кількості кадрів.



FL BKT (брекетинг потужності спалаху)



Камера робить три знімки з різною потужністю спалаху (жодних змін для першого, менша потужність для другого та більша для третього знімків). Під час покадрової зйомки щоразу після натискання кнопки спуску затвора робиться один знімок; під час послідовної зйомки після натискання кнопки спуску затвора робляться всі знімки.

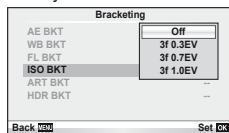
- Під час брекетингу індикатор **[BKT]** світиться зеленим.
- Інтервал брекетингу змінюється на значення, вибране за допомогою параметра [EV Step].  «Використання меню користувача» (стор. 71)



ISO BKT (брекетинг ISO)

Камера робить три знімки, змінюючи чутливість; величина витримки і діафрагми залишається фіксованою. Виберіть інтервал зміни: 0.3 EV, 0.7 EV або 1.0 EV. При кожному натисканні кнопки спуску затвора камера знімає три кадри: перший кадр із заданою чутливістю (або з оптимальним значенням чутливості, якщо встановлено автоматичне визначення чутливості), другий кадр із меншою чутливістю, третій кадр із більшою чутливістю.

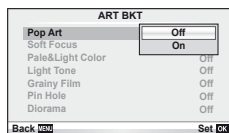
- Розмір кроку брекетингу не залежить від значення, вибраного для параметра [ISO Step].
 «Використання меню користувача» (стор. 71)
- Брекетинг виконується незалежно від верхньої межі, встановленої у пункті [ISO-Auto Set].
 «Використання меню користувача» (стор. 71)



ART BKT (брекетинг художнього фільтра)

При кожному спусканні затвора камера записує декілька зображень із різними настройками художнього фільтра. Брекетинг художнього фільтра можна вмикати і вимикати для кожного режиму зображення окремо.

- Для запису може знадобитися певний час.
- Режим ART BKT не можна поєднувати з WB BKT чи ISO BKT.




HDR BKT (брекетинг розширеного динамічного діапазону)

Камера робить декілька знімків, кожен із різною експозицією для використання із технологією HDR.

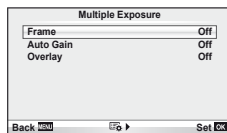
- Зображення записуються в режимі послідовної зйомки. Камера продовжує зйомку встановленої кількості кадрів навіть після відпускання кнопки спуску затвора.
- Фокус і баланс білого фіксуються за першим знімком.
- Брекетинг HDR не можна поєднувати з іншими видами брекетингу.


Записування кількох експозицій в одному зображенні (багатократна експозиція)

Запис декількох експозицій в одному зображенні з використанням поточного значення якості зображення.



- 1 Виберіть [Multiple Exposure] у меню зйомки 2 .
- 2 Налаштуйте параметри.

Frame	Виберіть [2f].
Auto Gain	Якщо встановлено значення [On], для яскравості кожного кадру встановлюється значення 1/2 і зображення накладаються. Якщо встановлено значення [Off], зображення накладаються з початковою яскравістю кожного кадру.
Overlay	Якщо встановлено значення [On], на зображення у форматі RAW, записане на картці, можна накласти кілька експозицій і зберегти його як окреме зображення. Кількість знятих зображень – одне.





- Якщо увімкнена функція багаторазової експозиції, на моніторі відображається піктограма .


3 Зробіть знімки.

- Після початку зйомки піктограма  починає світитися зеленим.
- Натисніть кнопку , щоб видалити останній знімок.
- Попередній знімок накладається на зображення з об'єктива для довідки, щоб скомпонувати наступний знімок.


Поради

- Щоб накласти 3 і більше кадрів: виберіть значення RAW для пункту [] і скористайтеся функцією [Overlay], щоб створити повторні багаторазові експозиції.
- Докладніше про накладання зображень у форматі RAW:  [Edit] (стор. 66)

Увага


- Якщо увімкнена функція багаторазової експозиції, камера не переходить у режим сну.
- Фотографії, створені іншими камерами, не можна включити до багаторазової експозиції.
- Якщо для параметра [Overlay] встановлено значення [On], до зображень, які відображаються під час вибору зображення у форматі RAW, застосовуються параметри, установлені на момент зйомки.
- Щоб настроїти функції зйомки, спочатку скасуйте мультиекспозицію. Деякі функції настроїти неможливо.
- Багатократна експозиція автоматично скасовується з першого зображення в описаних нижче ситуаціях.
Якщо вимкнути камеру; якщо натиснути кнопку ; якщо натиснути кнопку **MENU**; якщо для режиму зйомки встановити значення, відмінне від **P**, **A**, **S** і **M**; якщо розрядився акумулятор; якщо підключити до камери будь-який кабель; якщо переключитися з монітора на електронний видошукач
- Якщо за допомогою функції [Overlay] вибрати зображення у форматі RAW, замість зображення, записаного у форматі JPEG+RAW, відображається зображення у форматі JPEG.
- Під час зйомки з мультиекспозицією з використанням бреккетингу, перевага надається зйомці з мультиекспозицією. Під час збереження багатозарядного зображення параметр бреккетингу скидається до стандартного значення за замовчуванням.

Фотографування зі спалахом за допомогою бездротового пульта дистанційного керування






Для фотографування зі спалахом за допомогою бездротового пульта ДК можна використовувати спалах із комплексу поставки та зовнішні спалахи, які мають режим дистанційного керування та призначені для використання з цією камерою.  «Фотографування зі спалахом за допомогою бездротового пульта дистанційного керування» (стор. 109)

Цифрове масштабування (Digital Tele-converter)

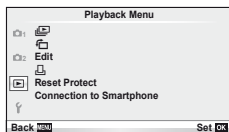
Цифровий телеконвертер забезпечує збільшення понад поточний коефіцієнт масштабування. Камера обрізає зображення і зберігає його центральну частину. Коефіцієнт масштабування збільшується приблизно у 2 рази.

- 1 Виберіть значення [On] для параметра [Digital Tele-converter] у меню зйомки 1 .
- 2 Зображення на моніторі збільшиться вдвічі.
 - Об'єкт буде записаний так, як він виглядає на моніторі.


Увага

- Цифрове масштабування недоступне, якщо виконується зйомка з мультиекспозицією чи в режимі **SCN** вибрано значення , ,  або .
- Ця функція недоступна, якщо в режимі  для параметра [Movie Effect] встановлено значення [On].
- При відображенні зображення RAW з'являється рамка, яка вказує область, видиму на моніторі.

■ Меню відтворення



 (стор. 42)

 (стор. 66)

Edit (стор. 66)

 (стор. 91)

Reset Protect (стор. 68)

Connection to Smartphone (стор. 69)

3










Часто використовувані функції і настройки

Відображення зображень з поверненням ()

Якщо вибрати [On], то фотографії, для зйомки яких камера використовувалася в портретній орієнтації, будуть автоматично повернутися і відобразитися в портретній орієнтації.

Редагування записаних зображень

Записані зображення можна редагувати та зберігати як нові зображення.


- 1 Виберіть [Edit] у меню відтворення  і натисніть .
- 2 За допомогою   виберіть [Sel. Image] і натисніть .
- 3 За допомогою   виберіть зображення, яке необхідно редагувати, і натисніть 
 - Відобразиться повідомлення [RAW Data Edit], якщо зображення має формат RAW, або повідомлення [JPEG Edit], якщо зображення має формат JPEG. Якщо зображення було записане у форматі RAW+JPEG, то відображаються меню [RAW Data Edit] і [JPEG Edit]. Виберіть меню для редагування зображення.
- 4 Виберіть [RAW Data Edit] або [JPEG Edit] і натисніть .

RAW Data Edit	Відповідно до заданих налаштувань для редагованого зображення RAW створюється копія у форматі JPEG.	
	[Current]	Обробка копії JPEG здійснюється відповідно до поточних параметрів камери. Налаштуйте параметри камери перед вибором цього значення.
	[Custom1]	Можна виконати редагування шляхом настройки параметрів на екрані монітора. Використані параметри можна зберегти.
	[Custom2]	

JPEG Edit

Виберіть один із наведених нижче параметрів.
 [Shadow Adj]: підвищення яскравості темних об'єктів у контрольному світлі.

[Redeye Fix]: зменшення ефекту червоних очей, який виникає під час зйомки зі спалахом.

[]: використовуючи диск управління, виберіть розмір області для обрізання, і розташуйте цю область за допомогою Δ ∇ \langle \rangle .




[Aspect]: змінення форматного співвідношення зображень із 4:3 (стандартне) на [3:2], [16:9], [1:1] або [3:4].

Після зміни співвідношення сторін вкажіть позицію обрізання за допомогою Δ ∇ \langle \rangle .

[Black & White]: створення чорно-білих зображень.


[Sepia]: створення зображень з ефектом сепії.

[Saturation]: встановлення глибини кольору зображення. Налаштуйте насиченість кольорів, перевіряючи зображення на екрані.

[]: перетворення розміру файлу зображення на 1280 × 960, 640 × 480 або 320 × 240. Зображення, які мають формат, відмінний від 4:3 (стандартний), перетворюються на файли зображень із найближчим розміром.

[e-Portrait]: надання шкірі рівного й сяючого вигляду.

Залежно від зображення компенсація може бути неможливою, якщо не відбудеться визначення обличчя.



5 Після завершення налаштування натисніть .

- Налаштування будуть застосовані до зображення.

6 Виберіть [Yes] і натисніть .

- Відредаговане зображення зберігається на картці.








! **Увага**

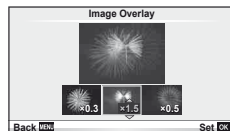
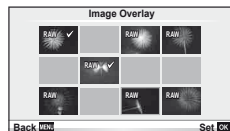
- Неможливо редагувати відеоролики і 3D-фотографії.
- Функція зменшення ефекту червоних очей може не працювати у залежності від знімка.
- У перелічених нижче випадках редагування зображення JPEG неможливе.
 Якщо зображення оброблялося на ПК; якщо на картці пам'яті недостатньо вільного місця; якщо зображення було записане іншою фотокамерою
- Під час змінення розмірів зображення () не можна вибрати більшу роздільну здатність, ніж роздільна здатність оригінального зображення.
- [] і [Aspect] можна використовувати лише для редагування зображень, що мають формат 4:3 (стандартний).
- Якщо для [Picture Mode] встановлено [ART], параметр [Color Space] отримує фіксоване значення [sRGB].

Накладання зображень

Можна накладати та зберігати як окреме зображення до 3 кадрів у форматі RAW, знятих за допомогою камери.

Зображення зберігається у тому режимі запису, який встановлено на момент збереження зображення. (Якщо вибрано пункт [RAW], копія буде збережена у форматі [L+N+RAW].)

- 1 Виберіть [Edit] у меню відтворення  і натисніть .
- 2 За допомогою   виберіть [Image Overlay] і натисніть .
- 3 Виберіть кількість зображень для накладання та натисніть кнопку .
- 4 За допомогою     виберіть зображення RAW, які використовуватимуться для накладання.
 - Після вибору кількості зображень, вказаної на кроці 2, відобразиться накладання.
- 5 Налаштуйте коефіцієнт підсилення.
 - За допомогою кнопок   виберіть зображення, а за допомогою кнопок   налаштуйте коефіцієнт підсилення.
 - Коефіцієнт підсилення можна налаштувати в діапазоні від 0,1 до 2,0. Перевірте результати операцій на моніторі.
- 6 Натисніть кнопку . Відобразиться діалогове вікно підтвердження. Виберіть [Yes] і натисніть .



Поради

- Щоб накласти 4 та більше кадрів, збережіть багатозарове зображення у форматі RAW та кілька разів застосуйте функцію [Image Overlay].



Записування звуку

Додавання аудіозапису (довжиною до 30 сек.) до поточної фотографії.


Ця та ж сама функція, що й  під час відтворення. (стор. 41)

Скасування захисту всіх зображень






Дана функція дозволяє скасувати захист декількох зображень одночасно.

- 1 Виберіть [Reset Protect] у меню відтворення .
- 2 Виберіть [Yes] і натисніть .

Використання функції підключення до смартфона (Connection to Smartphone)

За допомогою картки FlashAir (продається окремо) можна переглядати зображення прямо на смартфоні або ПК з інтерфейсом Wi-Fi або пересилати зображення між камерою та смартфоном або ПК з інтерфейсом Wi-Fi. Картки FlashAir, настроєні в іншій камері чи пристрої, перед використанням необхідно відформатувати.  «Основи використання карток пам'яті» (стор. 105)
Доступне програмне забезпечення для смартфонів. Перевірте на веб-сайті Olympus.



Налаштування параметрів підключення

- 1 Виберіть [Connection to Smartphone] у меню відтворення  і натисніть .
- 2 Виберіть [Connection Settings] і натисніть .
- 3 Введіть ідентифікатор [SSID Setting] і натисніть 
 - Цей ідентифікатор використовуватиметься для розпізнавання картки FlashAir пристроєм, що підключається.
- 4 Введіть пароль і натисніть 
 - Цей пароль використовуватиметься при підключенні з іншого пристрою. Пароль може містити від 8 до 63 символів.
 - Після завершення налаштування з'явиться повідомлення [Initial setting completed].

Підключення

- 1 Виберіть [Connection to Smartphone] у меню відтворення  і натисніть .
- 2 Виберіть спосіб підключення і натисніть 
 - [Private Connection]: при кожному підключенні необхідно вводити раніше настроєний пароль.
 - [One-Time Connection]: пароль дійсний тільки для одного підключення. Задайте 8-розрядний пароль і натисніть .
- 3 На пристрої, що підключається, виберіть в якості точки доступу картку FlashAir, яка вставлена в камеру, і встановіть підключення.
 - Інструкції щодо підключення до точки доступу див. у посібнику з експлуатації пристрою.
 - У відповідь на запит введіть пароль, заданий за допомогою камери.
- 4 Запустіть веб-браузер на пристрої, що підключається, і введіть у рядку адреси <http://FlashAir/>.
 - Камера автоматично не вимикається при встановленні підключення.

Завершення підключення

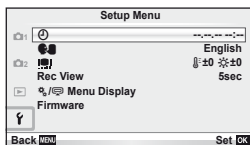
- 1 Виберіть [Break connection] в [Connection to Smartphone] у меню відтворення  і натисніть .


Зміна налаштувань

Виберіть [Connection Settings] у меню [Connection to Smartphone] і налаштуйте параметри [SSID Setting] та [Password Setting].

■ Меню налаштування

Користуйтеся меню налаштування, щоб налаштувати основні функції камери.




Опція	Опис	
🕒 (настройка дати й часу)	Установіть годинник камери.	16
🗣️ (змiна мови дисплея)	Ви можете змінити мову, яка використовується для екранних повідомлень та повідомлень про помилки, з англійської на іншу.	—
🎨 (налаштування ярккості монітора)	<p>Можна налаштувати ярккiвiсть та колiрну температуру монiтора. Налаштування колiрної температури впливатиме на монiтор тiльки в режимi вiдтворення. Використовуйте кнопки ◀▶, щоб видiлити 🌡️ (колiрна температура) або 🌟 (ярккiвiсть), i кнопки ▲▼ для налаштування значення.</p> <p>Натискайте кнопку INFO для переключення мiж режимами вiдображення колiрiв на монiторi [Natural] i [Vivid].</p>	
Rec View	<p>Можна вибрати, чи необхідно вiдображати знiмки одразу пiсля зйомки, i тривалiсть їхнього вiдображення. Вона корисна для швидкого контролю тiльки що зробленого знiмка. Натиснення кнопки спуску затвора наполовину пiд час перегляду знiмкiв дозволяє одразу ж вiдновити режим зйомки.</p> <p>[0.3sec]–[20sec]: встановлення тривалостi вiдображення кожного знiмка в секундах.</p> <p>[Off]: знiмок, що зберiгається на картку, не вiдображається.</p> <p>[Auto▶]: вiдображення знiмка, що записується, i перехiд у режим вiдтворення. Цю функцiю рекомендовано використовувати для стирання зображень пiсля їх перевiрки.</p>	—
🗨️ Menu Display	Виберiть, чи потрiбно вiдображати меню користувача або меню гнiзда для аксесуарiв.	71
Firmware	Вiдобразиться версiя програмно-апаратних засобiв виробу. Пiр придбання аксесуарiв до вашої камери або при завантаженнi програмного забезпечення вам потрiбно знати версiї продукцiї, яку ви використовуєте.	—


Використання меню користувача







Параметри камери налаштовуються за допомогою меню користувача і меню гнізда для аксесуарів.

Для точної настройки параметрів камери призначене меню користувача .

















Меню аксесуарного порту  дозволяє налаштовувати параметри пристроїв, що підключаються до гнізда для аксесуарів.

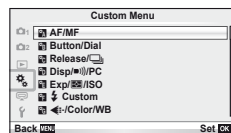
Перед використанням меню користувача і меню гнізда для аксесуарів

Щоб отримати доступ до меню користувача і меню аксесуарного порту, необхідно вибрати відповідне значення для параметра [/Menu Display] у меню налаштування.




- 1 Натисніть кнопку **MENU** для відображення меню і відкрийте вкладку  (меню налаштування).
- 2 Виберіть [/Menu Display] і встановіть для параметра [ Menu Display] або [ Menu Display] значення [On].
 - У меню відобразиться вкладка  (меню користувача) або  (меню гнізда для аксесуарів).

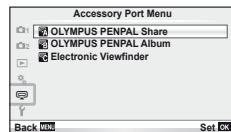
Меню користувача

-  AF/MF (стор. 72)
-  Button/Dial (стор. 72)
-  Release/ (стор. 73)
-  Disp//PC (стор. 73)
-  Exp//ISO (стор. 75)
-   Custom (стор. 76)
-  -/Color/WB (стор. 76)
-  Record/Erase (стор. 77)
-  Movie (стор. 78)
-   Utility (стор. 78)



Меню гнізда для аксесуарів

-  OLYMPUS PENPAL Share (стор. 90)
-  OLYMPUS PENPAL Album (стор. 90)
-  Electronic Viewfinder (стор. 90)



■ Меню користувача
















AF/MF

MENU →  → 

Опція	Опис	
AF Mode	Вибір режиму автофокусування. Також настроюється за допомогою елементів керування в реальному часі. Можна встановити окремі режими фокусування для фотозйомки і для режиму  .	55
Full-time AF	Виберіть [On], щоб камера продовжувала фокусування, навіть коли кнопка спуску затвора не натиснута наполовину.	—
AEL/AFL	Настройка фіксації автофокусування та фіксації автоекспозиції.	79
Reset Lens	Якщо встановлено значення [On], після кожного вимикання живлення відбувається скидання настройки фокуса об'єктива (на нескінченність). Настройка фокуса для об'єктивів Power Zoom також скидається.	—
BULB/TIME Focusing	Зазвичай фокус фіксується під час експозиції, коли вибрано ручне фокусування. Виберіть значення [On], щоб дозволити фокусування за допомогою кільця фокусування.	—
Focus Ring	Спосіб настроювання фокусної відстані об'єктива можна змінити, вибравши напрям обертання кільця фокусування.	—
MF Assist	Виберіть [On], щоб автоматично збільшити зображення для точного фокусування в разі обертання кільця фокусування в режимі ручного фокусування.	—
[•••] Set Home	Вибір положення зони автофокусування, яке буде збережено як домашнє положення. Під час вибору домашнього положення на екрані вибору зони автофокусування відобразиться позначка  .	—
AF Illuminat.	Виберіть [Off], щоб вимкнути підсвічування автофокусування.	—
☺ Face Priority	Вибір режиму автофокусування з пріоритетом обличчя. Також настроюється за допомогою елементів керування в реальному часі.	56

Button/Dial

MENU →  → 

Опція	Опис									
Button Function	Виберіть функцію, призначену вибраній кнопці.  Function], [ Function], [ Function], [ Function], [ Function], [ Function]	79								
Dial Function	Виберіть функцію диска управління. <table border="1" data-bbox="315 1113 730 1259"> <tbody> <tr> <td>P</td> <td>/Ps</td> </tr> <tr> <td>A</td> <td>Величина діафрагми/</td> </tr> <tr> <td>S</td> <td>Витримка/</td> </tr> <tr> <td>M</td> <td>Витримка/величина діафрагми</td> </tr> </tbody> </table> <p>У режимах P, A, S та M функції до та після натискання кнопки  міняються місцями.</p>	P	 /Ps	A	Величина діафрагми/ 	S	Витримка/ 	M	Витримка/величина діафрагми	—
P	 /Ps									
A	Величина діафрагми/ 									
S	Витримка/ 									
M	Витримка/величина діафрагми									

Button/Dial

MENU → →

Опція	Опис	
Dial Direction	Виберіть напрямок обертання диска для настройки значень витримки чи діафрагми або переміщення курсору.	—
Lock	Якщо вибрано значення [Off], то компенсацію експозиції можна налаштувати шляхом обертання диска управління, не натискаючи кнопку .	—
Mode Dial Function	Налаштування режиму зйомки, встановленого за допомогою диска режимів. Ви можете використовувати збережені настройки Myset.	—

Release/


MENU → →


Опція	Опис	
RIs Priority S	Якщо вибрано значення [On], затвор можна спустити, навіть якщо камера не встановила фокус. Цей параметр можна налаштувати окремо для режимів S-AF (стор. 55) і C-AF (стор. 55).	—
RIs Priority C		
L fps	Виберіть частоту кадрів для і . Ці значення слугуватимуть в якості приблизного максимуму.	35
H fps		
+ IS Off	Якщо вибрано значення [Off], то на час послідовної зйомки вмикатиметься ([On]) стабілізація зображення.	—
Lens I.S. Priority	Якщо вибрано значення [On] і використовується об'єктив із функцією стабілізації зображення, то пріоритет надається функції об'єктива.	—

Disp/

MENU → →

Опція	Опис																																			
HDMI	[HDMI Out]: вибір формату цифрового відеосигналу для підключення до телевізора за допомогою кабелю HDMI. [HDMI Control]: виберіть значення [On], щоб дозволити керування камерою за допомогою пульта дистанційного керування телевізора, який підтримує функцію керування через інтерфейс HDMI.	81																																		
Video Out	Виберіть стандарт відеосигналу ([NTSC] або [PAL]) для вашої країни або регіону.	81																																		
Control Settings	Виберіть відображувані на екрані елементи керування для кожного режиму зйомки. <table border="1" data-bbox="298 994 835 1215"> <thead> <tr> <th rowspan="2">Елементи керування</th> <th colspan="4">Режим зйомки</th> </tr> <tr> <th>P/A/S/M</th> <th>Auto</th> <th>ART</th> <th>SCN</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Live Control (стор. 46)</td> <td>On/Off</td> <td>On/Off</td> <td>On/Off</td> <td>On/Off</td> </tr> <tr> <td>Live SCP (стор. 84)</td> <td>On/Off</td> <td>On/Off</td> <td>On/Off</td> <td>On/Off</td> </tr> <tr> <td>Live Guide (стор. 43)</td> <td>—</td> <td>On/Off</td> <td>—</td> <td>—</td> </tr> <tr> <td>Art Menu</td> <td>—</td> <td>—</td> <td>On/Off</td> <td>—</td> </tr> <tr> <td>Scene Menu</td> <td>—</td> <td>—</td> <td>—</td> <td>On/Off</td> </tr> </tbody> </table>	Елементи керування	Режим зйомки				P/A/S/M	Auto	ART	SCN	Live Control (стор. 46)	On/Off	On/Off	On/Off	On/Off	Live SCP (стор. 84)	On/Off	On/Off	On/Off	On/Off	Live Guide (стор. 43)	—	On/Off	—	—	Art Menu	—	—	On/Off	—	Scene Menu	—	—	—	On/Off	83
Елементи керування	Режим зйомки																																			
	P/A/S/M	Auto	ART	SCN																																
Live Control (стор. 46)	On/Off	On/Off	On/Off	On/Off																																
Live SCP (стор. 84)	On/Off	On/Off	On/Off	On/Off																																
Live Guide (стор. 43)	—	On/Off	—	—																																
Art Menu	—	—	On/Off	—																																
Scene Menu	—	—	—	On/Off																																
/Info Settings	Виберіть інформацію, яка відображається при натисканні кнопки INFO . [Info]: виберіть інформацію для відображення у режимі повнокадрового відтворення. [LV-Info]: виберіть інформацію для відображення у режимі зйомки. [Settings]: виберіть інформацію для відображення у режимі календарного та індексного відтворення.	85, 86																																		

Опція	Опис	
Displayed Grid	Відображення композиційної сітки на моніторі.	—
Picture Mode Settings	Після вибору режиму зображення відображається тільки вибраний режим зображення.	—
Histogram Settings	[Highlight]: виберіть нижню межу для відображення світлих ділянок. [Shadow]: виберіть верхню межу для відображення темних ділянок.	85
Mode Guide	Виберіть значення [Off], щоб не відобразити довідку для вибраного режиму, коли диск режимів повертається в нове положення.	17
Live View Boost	Якщо вибрано значення [On], пріоритет надаватиметься чіткому відображенню знімків; ефекти компенсації експозиції та інші параметри не будуть помітними на моніторі.	—
Frame Rate	Щоб зменшити затримку кадрів, виберіть [High]. Якість зображення може погіршитися.	—
Art LV Mode	[mode1]: ефект фільтра завжди відображається. [mode2]: ефекти фільтра невидимі на моніторі при натиснутій наполовину кнопці спуску затвора. Використовуйте для плавного відтворення зображень.	—
Flicker reduction	Зменшення ефекту мерехтіння за певних видів освітлення, наприклад в умовах освітлення флуоресцентною лампою. Якщо настройка [Auto] не зменшує мерехтіння, виберіть [50Hz] або [60Hz] у відповідності до частоти мережі живлення в регіоні, де використовується камера.	—
LV Close Up Mode	[mode1]: натискання кнопки спуску затвора наполовину призводить до скасування масштабування. [mode2]: при натисканні кнопки спуску затвора наполовину масштабування не скасовується.	36
Close Up Mode	[mode1]: натисніть кнопку Q для наближення (максимум – 14×) або кнопку  для віддалення. [mode2]: щоб відобразити рамку масштабування для визначеного коефіцієнта масштабування, натисніть кнопку Q. Натисніть кнопку Q ще раз для збільшення.	—
Backlit LCD	Якщо протягом заданого часу не виконуються жодні дії, яскравість підсвічування екрана зменшиться для збереження заряду акумулятора. Якщо обрано функцію [Hold], яскравість підсвічування не буде зменшуватися.	—
Sleep	Якщо впродовж встановленого часу не виконується жодна операція, фотокамера переходить у режим сну (енергозбереження). Камера знову активується при натисканні кнопки спуску затвора наполовину.	—
)((звуковий сигнал)	Якщо встановлено значення [Off], можна вимкнути звуковий сигнал, що подається під час фіксації фокуса, натисканням кнопки спуску затвора.	—
USB Mode	Вибір режиму для підключення камери до комп'ютера або принтера. Виберіть [Auto], щоб кожного разу при підключенні камери відображалися параметри режиму USB.	—

Опція	Опис	
EV Step	Вибір розміру кроків, які використовуються під час вибору витримки, величини діафрагми, значення компенсації експозиції та інших параметрів експозиції.	—
Noise Reduct.	Дана функція зменшує шум, який генерується внаслідок довгої експозиції. [Auto]: зменшення шуму виконується лише при використанні довгої витримки. [On]: зниження шуму виконується для кожного знімка. [Off]: функцію зниження шуму вимкнено. • Функція зниження шуму потребує вдвічі більше часу для записування зображення. • Функція зниження шуму автоматично вимикається під час послідовної зйомки. • Ця функція може бути неефективною за деяких умов зйомки або з певними об'єктами.	27
Noise Filter	Вибір ефективності функції зниження шуму, яка використовується за високих значень чутливості ISO.	—
ISO	Встановлення чутливості ISO. Також настроюється за допомогою елементів керування в реальному часі.	56
ISO Step	Вибір кроків для змінення чутливості ISO.	—
ISO-Auto Set	Вибір верхньої межі та значення за замовчуванням, які використовуються для чутливості ISO, коли параметру ISO присвоєно значення [Auto]. [High Limit]: вибір верхньої межі для автоматичного вибору чутливості ISO. [Default]: вибір значення за замовчуванням для автоматичного вибору чутливості ISO.	—
ISO-Auto	Виберіть режими зйомки, в яких буде доступною функція [Auto] для чутливості ISO. [P/A/S]: функція автоматичного вибору чутливості ISO доступна в усіх режимах, окрім M . Для чутливості ISO фіксується значення ISO 200 в режимі M . [All]: функція автоматичного вибору чутливості ISO доступна в усіх режимах.	—
Вимірювання	Вибір режиму вимірювання відповідно до сюжету.	54
AEL Metering	Виберіть спосіб вимірювання для фіксації автоекспозиції (стор. 79). [Auto]: використання поточного способу вимірювання.	—
BULB/TIME Timer	Вибір максимальної експозиції для зйомки «від руки» і хронометричної зйомки.	—
Live BULB	Вибір інтервалу відображення під час зйомки. Існують певні обмеження. Якщо встановлена висока чутливість ISO, то частота зменшується. Виберіть [Off], щоб вимкнути відображення. Для оновлення інформації стукніть пальцем по монітору або натисніть кнопку спуску затвора наполовину.	—
Live TIME		—
Anti-Shock [♦]	Вибір затримки між натисканням кнопки спуску затвора та відпусканням затвора. Це зменшує вплив тремтіння камери, спричинений вібраціями. Ця функція корисна під час мікроскопічної та астрозйомки. Вона також корисна під час послідовної зйомки (стор. 35) і фотографування з автоспуском (стор. 35).	—

Опція	Опис	
X-Sync.	Вибір витримки, яка використовуватиметься під час спрацювання спалаху.	86
Slow Limit	Вибір найдовшої витримки, доступної за використання спалаху.	86
+	Якщо встановити значення [On], цю величину буде додано до величини компенсації експозиції, що вплине на інтенсивність спалаху.	32, 53

Опція	Опис	
Set	<p>Для режиму JPEG можна вибрати якість зображення, яка утворюється поєднанням одного з трьох розмірів зображення та одного з чотирьох ступенів стиснення.</p> <p>1) За допомогою виберіть комбінацію ((-1]-(-4)), а за допомогою кнопок змініть параметри.</p> <p>2) Натисніть кнопку .</p>	52
Pixel Count	<p>Вибір кількості пікселів для зображень розміру [M] і [S].</p> <p>1) Виберіть пункт [Pixel Count] на вкладці меню користувача .</p> <p>2) Виберіть [Middle] або [Small] і натисніть кнопку .</p> <p>3) Виберіть кількість пікселів і натисніть кнопку .</p>	52
Shading Comp.	<p>Виберіть значення [On], щоб виправити периферійне освітлення відповідно до типу об'єктива.</p> <ul style="list-style-type: none"> Компенсація недоступна для телеконвертерів або продовжувачів. На краях фотографій, зроблених за високих значень чутливості ISO, може бути помітний шум. 	—
WB	Вибір балансу білого Також настроюється за допомогою елементів керування в реальному часі.	50

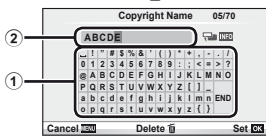
Часто використовувані функції і настройки

3

Опція	Опис	
All [WB%]	[All Set]: використання одного значення компенсації балансу білого в усіх режимах, окрім [CWB]. [All Reset]: установлення значення 0 для компенсації балансу білого для всіх режимів, окрім [CWB].	—
WB Auto Keep Warm Color	Виберіть [Off], щоб прибрати теплі кольори із зображень, знятих у світлі лампи розжарення.	—
WB +WB	Настройка балансу білого для використання зі спалахом.	—
Color Space	Можна вибрати спосіб відображення кольорів на моніторі або принтері.	—

Record/Erase

Опція	Опис	
Quick Erase	Якщо вибрано значення [On], після натискання кнопки на екрані відтворення поточне зображення буде негайно видалено.	—
RAW+JPEG Erase	Вибір дії, яка виконуватиметься, коли фотографія, записана за використання параметра RAW+JPEG, стирається під час покадрового відтворення. [JPEG]: стирається лише копія у форматі JPEG. [RAW]: стирається лише копія у форматі RAW. [RAW+JPEG]: стираються обидві копії. • У разі видалення вибраних зображень або виконання команди [All Erase] (стор. 59) видаляються обидві копії (RAW і JPEG).	52
File Name	[Auto]: навіть у разі вставлення нової картки нумерація файлів продовжується з попередньої картки. Нумерація файлів продовжується з останнього використаного номера або з найбільшого номера, доступного на картці. [Reset]: після встановлення нової картки нумерація папок починається зі 100, а імена файлів із 0001. Якщо вставити картку, що вже містить зображення, то нумерація файлів розпочнеться з номера, наступного за найбільшим номером файлу, збереженого на цій картці.	—
Edit Filename	Виберіть спосіб іменування файлів шляхом редагування частини імені файлу, яка позначена нижче сірим кольором. sRGB: Pmdd0000.jpg _____ Pmdd AdobeRGB: _mdd0000.jpg _____ mdd	—
Priority Set	Вибір параметра за замовчуванням ([Yes] або [No]) для діалогових вікон підтвердження.	—
dpi Settings	Вибір роздільної здатності друку.	—

Опція	Опис	📄
Copyright Settings*	<p>Додавання імені фотографа та власника авторських прав до нових знімків. Ім'я може містити до 63 символів. [Copyright Info.]: виберіть [On] для додавання імені фотографа та власника авторських прав до даних Exif у нових знімках. [Artist Name]: введіть ім'я фотографа. [Copyright Name]: введіть ім'я власника авторських прав.</p> <p>1) Виділіть символ ① і натисніть кнопку OK, щоб додати цей символ до імені ②. 2) Повторіть крок 1 до завершення введення імені, а потім виділіть піктограму [END] і натисніть кнопку OK.</p> <ul style="list-style-type: none"> Щоб видалити символ, натисніть кнопку INFO для встановлення курсору в поле імені ②, а потім виділіть символ і натисніть DEL. 	—

* Компанія OLYMPUS не несе відповідальності за збитки внаслідок суперечок щодо використання функції [Copyright Settings]. Використовуйте цю функцію на власний ризик.

📄 Movie

Опція	Опис	📄
Mode	Вибір режиму записування відео. Цей параметр можна також обрати за допомогою елементів керування в реальному часі.	49
Movie	Виберіть значення [Off], щоб записати відео без звуку. Цей параметр можна також обрати за допомогою елементів керування в реальному часі.	57
Movie Effect	Виберіть [On], щоб увімкнути ефекти відео в режимі 📄.	86
Wind Noise Reduction	Зменшення шуму вітру під час записування.	—
Recording Volume	Настройка чутливості мікрофона з урахуванням відстані до об'єкта.	—

📄 Utility

Опція	Опис	📄
Pixel Mapping	Функція оптимізації зображення «pixel mapping» дозволяє фотокамері перевірити і відрегулювати функції сенсора і обробки зображення.	103
Exposure Shift	<p>Настроювання оптимальної експозиції окремо для кожного режиму вимірювання.</p> <ul style="list-style-type: none"> Кількість параметрів компенсації експозиції, доступних у вибраному напрямку, зменшується. Ефекти непомітні на моніторі. Щоб виконати звичні настройки експозиції, скористайтеся компенсацією експозиції (стор. 32). 	—

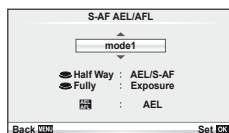
Опція	Опис	👉
Warning Level	Виберіть рівень заряду акумулятора, за якого відображається попередження .	15
Touch Screen Settings	Активация сенсорного екрана. Виберіть [Off], щоб вимкнути сенсорний екран.	—
Eye-Fi*	Увімкнення чи вимкнення відправки даних при використанні картки Eye-Fi.	—

* При використанні дотримуйтеся вимог місцевого законодавства. Перебуваючи на борту літака чи в іншому місці, де користуватися бездротовими пристроями заборонено, виймайте картку Eye-Fi з камери або вибирайте значення [Off] для параметра [Eye-Fi]. Камера не підтримує режим Endless для картки Eye-Fi.

AEL/AFL

MENU → ⚙️ → 📄 → [AEL/AFL]

Для вимірювання та автофокусування можна використовувати кнопку, якій призначена функція AEL/AFL. Виберіть режим для кожного режиму фокусування.



AEL / AFL

Режим		Функція кнопки спуску затвора				Функція кнопки	
		Натиснута наполовину		Натиснута повністю		При натисненні та утримуванні кнопки AEL / AFL	
		Фокус	Експозиція	Фокус	Експозиція	Фокус	Експозиція
S-AF	режим 1	S-AF	Фіксована	—	—	—	Фіксована
	режим 2	S-AF	—	—	Фіксована	—	Фіксована
	режим 3	—	Фіксована	—	—	S-AF	—
C-AF	режим 1	Початок C-AF	Фіксована	Фіксована	—	—	Фіксована
	режим 2	Початок C-AF	—	Фіксована	Фіксована	—	Фіксована
	режим 3	—	Фіксована	Фіксована	—	Початок C-AF	—
	режим 4	—	—	Фіксована	Фіксована	Початок C-AF	—
MF	режим 1	—	Фіксована	—	—	—	Фіксована
	режим 2	—	—	—	Фіксована	—	Фіксована
	режим 3	—	Фіксована	—	—	S-AF	—

Button Function

MENU → ⚙️ → 📄 → [Button Function]

Функції, які можна призначити кнопкам, див. у таблиці на стор. 80. Перелік доступних функцій залежить від кнопки.

Функції кнопок

[Fn]Function/[⊙]Function*/[▷]Function*/[▽]Function] / [⏏]Function] ([Direct Function]*2/[•••]^{*3}/[L Fn]Function)^{*4}

*1 Недоступно в режимі 📄.

*2 Призначте функцію кожній із кнопок Δ ▽ ◀ ▶.

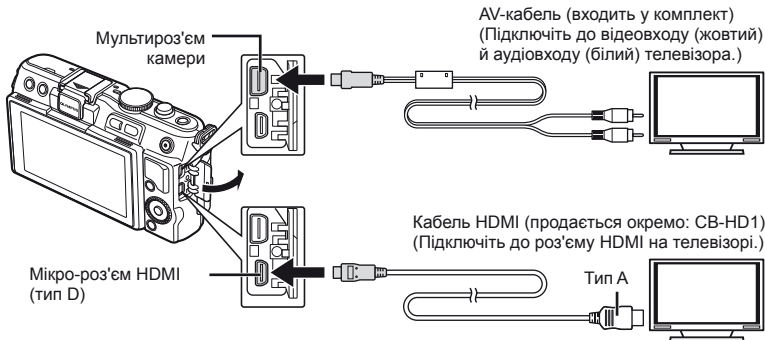
*3 Виберіть зону автофокусування.

*4 Вибір функції, призначеної кнопці, що є на деяких об'єктах.

	Настройка компенсації експозиції.
ISO	Настройка чутливості ISO.
WB	Настройка балансу білого.
AEL / AFL	Фіксація автоекспозиції або фіксація автофокуса. Функція змінюється відповідно до настройки [AEL/AFL]. Якщо вибрано AEL, натисніть кнопку один раз, щоб зафіксувати експозицію; на екрані відобразиться [AEL]. Знову натисніть кнопку, щоб скасувати фіксацію.
	Натисніть кнопку, щоб записати відео.
Preview (електронний)	Поки кнопка натиснута, утримується вибране значення діафрагми.
	Поки кнопка натиснута, камера вимірює баланс білого (стор. 51).
[...]	Вибір зони автофокусування.
[...] Home	Натисніть кнопку, щоб вибрати положення зони автофокусування, збережене за допомогою [...] Set Home] (стор.72). На домашнє положення зони автофокусування вказує піктограма [HP]. Натисніть кнопку знову, щоб повернутися до режиму зони автофокусування. Якщо вимкнута камера за вибраного домашнього положення, домашнє положення буде скинуто.
MF	Натисніть кнопку, щоб вибрати режим ручного фокусування. Натисніть цю кнопку знову, щоб відновити попередньо вибраний режим автофокусування.
RAW	Натисніть кнопку, щоб переключитися між режимами записування JPEG і RAW+JPEG.
Test Picture	Якщо кнопка натиснута, то відзняті фотографії відображаються на моніторі, але не записуються на картку пам'яті.
Myset1 – Myset4	Коли кнопка натиснута, використовуються зареєстровані настройки Myset.
	Увімкнення й вимкнення підсвічування монітора.
	Натискайте кнопку для переключення між та , коли приєднано водонепроникний бокс. Натисніть і утримуйте кнопку, щоб повернутися до попереднього режиму. Якщо вибрано цей параметр, спалах FL-LM1 спрацьовуватиме незалежно від того, чи був він піднятий. Це дозволяє встановити (під водою) у режимі балансу білого. Об'єктив ED 12-50 мм EZ із функцією Power Zoom (E-ZOOM) автоматично переміщується в бік WIDE або в бік TELE залежно від вибраного режиму або .
Live Guide	Натисніть кнопку, щоб відобразити посібники з керування в реальному часі.
(цифровий телеконвертер)	Натискайте кнопку для увімкнення чи вимкнення цифрового масштабування.
AF Stop	Запинка автофокусування.
	Виберіть послідовну зйомку або режим автоспуску.
	Виберіть режим спалаху.
HDR BKT	Увімкнення брекети́нгу розширеного динамічного діапазону зі збереженими настройками.
Lock	Якщо вибрано значення [Off], то діафрагму, витримку, компенсацію експозиції та інші параметри можна наставляти за допомогою диска. Натисніть і утримуйте кнопку, щоб встановити значення [On].
Off	Для кнопки не призначена жодна функція.

Перегляд знімків із камери на телевізорі


Використовуйте AV-кабель, який входить у комплект фотокамери, для відтворення записаних зображень на телевізорі. Щоб переглянути високоякісні зображення на екрані телевізора, підключіть камеру до телевізора високої чіткості за допомогою кабелю HDMI (продається окремо).



1 Підключіть камеру до телевізора за допомогою кабелю.

- Перед підключенням камери необхідно настроїти параметри на телевізорі.
- Виберіть режим відео перед підключенням камери за допомогою AV-кабелю.

2 Виберіть вхідний канал на телевізорі.

- При підключенні кабелю монітор камери вимикається.
- У разі підключення за допомогою AV-кабелю натисніть кнопку .

Увага



- Докладні відомості про змінення вхідного джерела телевізора див. у посібнику з експлуатації телевізора.
- Залежно від параметрів телевізора, відображені зображення й інформація можуть отримуватися.
- Якщо камера підключена за допомогою як AV-кабелю, так і кабелю HDMI, то пріоритет має кабель HDMI.
- Якщо камера підключена за допомогою кабелю HDMI, то можна вибрати формат цифрового відеосигналу. Виберіть формат, який відповідає вхідному формату телевізора.

1080i	Пріоритет надається виходу HDMI у форматі 1080i.
720p	Пріоритет надається виходу HDMI у форматі 720p.
480p/576p	Вихід HDMI у форматі 480p/576p. Якщо для [Video Out] (стор. 73) обрано [PAL], використовується формат 576p.

- Коли підключено кабель HDMI, не можна виконувати зйомку чи записування відео.
- Не підключайте фотокамеру до інших пристроїв виведення даних HDMI. Це може призвести до пошкодження фотокамери.
- Виведення даних HDMI не виконується, якщо фотокамеру підключено до комп'ютера або принтера за допомогою кабелю USB.

Використання пульта дистанційного керування телевізора

Фотокамерою можна керувати за допомогою пульта дистанційного керування телевізора, якщо її підключено до телевізора, в якому підтримується керування через інтерфейс HDMI.

- 1** Виберіть [HDMI] на вкладці  меню користувача .
- 2** Виберіть [HDMI Control] і встановіть значення [On].
- 3** Керуйте фотокамерою за допомогою пульта дистанційного керування телевізора.
 - Можна керувати фотокамерою, виконуючи вказівки щодо операцій, відображені на екрані телевізора.
 - Під час покадрового відтворення можна відображати або приховувати інформацію на дисплеї, натискаючи червону кнопку, або відображати чи приховувати режим індексного перегляду, натискаючи зелену кнопку.
 - Деякі телевізори можуть підтримувати не всі функції.

Вибір дисплея панелі керування (Control Settings)

Виберіть елементи керування, що відображаються в режимі зйомки.



Посібник із керування в реальному часі

↓ INFO



Керування в реальному часі

Розширена панель керування

↑ INFO



Меню художніх фільтрів

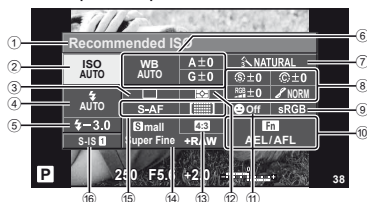
Меню сюжетних програм

3

Часто використовувані функції і налаштування

Використання розширеної панелі керування

На наступній ілюстрації представлена розширена панель керування, що містить параметри зйомки та їх значення. Для настройки параметрів використовуйте кнопки зі стрілками або сенсорний екран.



■ Параметри, які можна змінювати за допомогою розширеної панелі керування

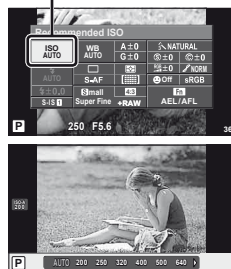
- | | | | |
|---|--|--------------------|--|
| ① | Наразі вибрана опція | Градація | стор. 61 |
| ② | Чутливість ISO..... стор. 56 | Чорно-білий фільтр | стор. 61 |
| ③ | Послідовна зйомка/автоспуск..... стор. 35 | Тон знімка | стор. 61 |
| ④ | Режим спалаху..... стор. 33 | ⑨ | Колірний простір..... стор. 77 |
| ⑤ | Керування потужністю спалаху..... стор. 53 | ⑩ | Призначення функції кнопки..... стор. 79 |
| ⑥ | Баланс білого..... стор. 50 | ⑪ | Пріоритет обличчя..... стор. 56 |
| ⑦ | Компенсація балансу білого..... стор. 50 | ⑫ | Режим вимірювання..... стор. 54 |
| ⑧ | Режим зображення..... стор. 48 | ⑬ | Форматне співвідношення..... стор. 51 |
| ⑧ | Різкість | ⑭ | Режим записування..... стор. 52 |
| | Контрастність | ⑮ | Режим автофокусування..... стор. 55 |
| | Насичення | ⑯ | Рамка автофокусування..... стор. 35 |
| | | ⑰ | Стабілізація зображення..... стор. 47 |

❗ Увага

- Не відображається в режимі запису відео.

- Після відображення розширеної панелі керування виберіть потрібний елемент за допомогою і натисніть кнопку .
 - Також можна вибирати параметри за допомогою диска управління.
- Виберіть параметр за допомогою кнопок і натисніть кнопку .
 - За потреби повторіть кроки 1 і 2.
 - Вибрані параметри наберуть чинності автоматично, якщо впродовж кількох секунд не буде виконано жодної операції.
- Натисніть кнопку спуску затвора наполовину, щоб повернутися до режиму зйомки.

Курсор



Відображення додаткової інформації (Info/Info Settings)

Відображення інформації про зйомку

Використовуйте [LV-Info], щоб додати наступну інформацію про зйомку. Для відображення доданої інформації натискайте кнопку **INFO** під час зйомки. Також можна не відображати інформацію, задану за замовчуванням.



Display Grid
([Grid])



Відображення світлих і темних ділянок

Відображення світлих і темних ділянок

Червоним кольором позначено пікселі з рівнем яскравості, вищим за встановлене максимальне значення, а синім — пікселі, рівень яскравості яких менший за встановлене мінімальне значення. [Histogram Settings]: [Histogram] «Disp/»/PC» (стор. 74)

Відображення інформації про відтворення

Використовуйте [Info], щоб додати наступну інформацію про відтворення. Для відображення доданої інформації натискайте кнопку **INFO** під час відтворення. Також можна не відображати інформацію, задану за замовчуванням.



Відображення гістограми



Відображення світлих і темних ділянок



Одночасний перегляд

Одночасний перегляд

[Close Up Mode] (меню користувача): параметр повинен мати значення [mode2] для використання цього режиму перегляду. Порівняння двох розташованих поруч зображень. Натисніть кнопку **OK**, щоб вибрати зображення у протилежній області екрана.

- Основне зображення відображається праворуч. Виберіть зображення за допомогою кнопок **◀▶** та натисніть кнопку **OK**, щоб перемістити його ліворуч. Праворуч можна вибрати зображення, яке потрібно порівняти із зображенням ліворуч. Щоб обрати інше основне зображення, виділіть кадр, що знаходиться праворуч, і натисніть кнопку **OK**.
- Натисніть кнопку **Q**, щоб збільшити поточне зображення. Щоб змінити коефіцієнт масштабування, натисніть кнопку **INFO** і використовуйте **Δ ▽** або диск управління.
- Щоб переглянути інші ділянки зображення, використовуйте кнопки **Δ ▽ ◀▶**. Зображення на екрані змінюється після кожного натискання **Q**.



Змінити кількість кадрів, які відображаються на індексному екрані, можна за допомогою параметра [Settings].



Витримка при автоматичному спрацюванні спалаху [X-Sync.] [Slow Limit]

Витримка при спрацюванні спалаху співвідноситься із заданими значеннями наступним чином. Верхня межа часу синхронізації задана параметром [X-Sync.], а витримка, що фіксується в момент спрацювання спалаху (фіксований час при спрацюванні спалаху), – параметром [Slow Limit].

Режим зйомки	Час спрацювання спалаху	Верхня межа часу синхронізації	Фіксований час при спрацюванні спалаху
P	1/(фокусна відстань об'єктива × 2) або час синхронізації, залежно від того, яке з цих значень більше	1/250*	1/60
A			—
S	Встановлена витримка	—	—
M			—

* 1/200 сек. за умови використання зовнішнього спалаху (продається окремо)

Додавання ефектів до відеозапису [Movie Effect]

За допомогою [Movie Effect] можна додавати ефекти до відеозапису. Перед тим як вибирати ефекти, встановіть для параметра [Movie Effect] значення [On] у меню.

- 1 Поверніть диск режимів у положення
- 2 Щоб розпочати записування, натисніть кнопку .
• Щоб зупинити записування, знову натисніть кнопку .
- 3 Для встановлення ефектів використовуйте наступні кнопки.



▽	Multi Echo	Застосування ефекту післясвітіння. Післясвітіння з'являється позаду об'єктів, що рухаються.
▷	One Shot Echo	Після натискання кнопки на короткий час з'являється післясвітіння. Через деякий час ефект автоматично зникає.
Fn	Art Fade	Записування відео з ефектом вибраного режиму зображення. Ефект затемнення застосовується допереходів між сценами.
Q	Movie Tele-converter	Збільшення ділянки зображення без використання масштабування об'єктива. Збільшення зображення у вибраній точці, навіть коли камера утримується нерухомо.

Multi Echo

Натисніть ∇ , щоб застосувати ефекти відео. Щоб скасувати ефекти відео, знову натисніть ∇ .

One Shot Echo

Ефект додається при кожному натисканні \triangleright .

Art Fade

Натисніть кнопку **Fn** і виберіть режим зображення, обертаючи диск управління. Щоб застосувати ефект, натисніть \odot або зачекайте 4 секунди.

Movie Tele-converter

1 Натисніть кнопку **Q**, щоб відобразити рамку масштабування.

- Для зміни положення рамки масштабування використовуйте $\Delta \nabla \langle \triangleright$ або сенсорний екран.
- Натисніть і утримуйте \odot , щоб повернути рамку масштабування в центр монітора.

2 Знову натисніть кнопку **Q**.

- Зображення всередині рамки масштабування збільшиться.
- Знову натисніть кнопку **Q** для повернення до первісного зображення.
- Для виходу з режиму телеконвертера відео натисніть \odot .

! Увага

- Під час записування частота кадрів трохи зменшується.
- Неможливо застосувати 2 ефекти одночасно.
- Використовуйте картку пам'яті із класом швидкості SD 6 або вище. У разі використання повільнішої картки записування відео може раптово припинитися.
- Якщо зробити фотознімок під час записування відео, то ефект буде скасований; на фотографії ефект відсутній.
- Неможливо використати ефект Art Fade-in у режимі [Diorama].
- Неможливо використати ефект Movie Tele-converter, якщо параметр [Picture Mode] має значення [ART].
- Може бути записаний звук натиснення кнопок.

Меню гнізда для аксесуарів

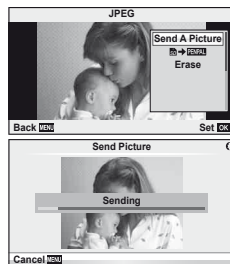
Використання OLYMPUS PENPAL

Додатковий аксесуар OLYMPUS PENPAL можна використовувати для обміну зображеннями з пристроями Bluetooth або іншими камерами, підключеними до OLYMPUS PENPAL. Додаткову інформацію про пристрої Bluetooth див. на веб-сайті OLYMPUS.

■ Передавання зображень

Змініть розмір зображень JPEG та завантажте їх до іншого пристрою. Перед надсиланням зображень переконайтеся, що на пристрої, який отримує дані, встановлено відповідний режим.

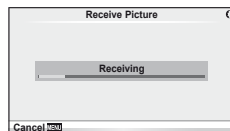
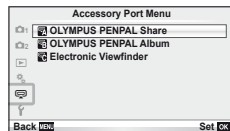
- 1 Відобразити на весь екран зображення, яке потрібно передати, і натисніть кнопку **OK**.
- 2 Оберіть [Send A Picture] і натисніть **OK**.
 - У наступному діалоговому вікні виберіть [Search] і натисніть **OK**. Камера виконує пошук і відображає пристрої Bluetooth, що знаходяться в зоні дії чи в адресній книзі [Address Book].
- 3 Виберіть пункт призначення і натисніть кнопку **OK**.
 - Зображення буде завантажено до пристрою, який отримує дані.
 - Якщо з'явиться відповідний запит, введіть PIN-код 0000 і натисніть **OK**.



■ Отримання зображень/додавання вузла

Встановіть підключення до пристрою, який передає дані, та завантажте зображення JPEG.

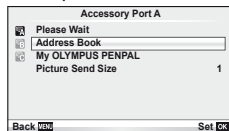
- 1 Виберіть [OLYMPUS PENPAL Share] на вкладці **MA** меню гнізда для аксесуарів **MA** (стор. 90).
- 2 Виберіть [Please Wait] і натисніть **OK**.
 - Виконайте операції з надсилання зображень на пристрої, який передає дані.
 - Розпочнеться передача даних і відобразиться діалогове вікно [Receive Picture Request].
- 3 Виберіть [Accept] і натисніть **OK**.
 - Зображення буде завантажено в камеру.
 - Якщо з'явиться відповідний запит, введіть PIN-код 0000 і натисніть **OK**.



■ Редагування адресної книги

Функція OLYMPUS PENPAL може зберігати інформацію про вузли.
Можна призначити назви для вузлів або видалити інформацію про них.

- 1 Виберіть [OLYMPUS PENPAL Share] на вкладці меню гнізда для аксесуарів (стор. 90).
 - Натисніть \triangleright і виберіть пункт [Address Book].



- 2 Виберіть [Address List] і натисніть \odot .
 - Відобразиться список існуючих вузлів.

- 3 Виберіть вузол, який потрібно редагувати, та натисніть кнопку \odot .

Видалення вузлів

Виберіть [Yes] і натисніть \odot .

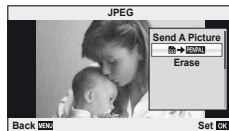
Редагування інформації про вузол

Для відображення інформації про вузол натисніть кнопку \odot . Для зміни назви вузла знову натисніть кнопку \odot та відредагуйте назву в діалоговому вікні перейменування.

■ Створення альбомів

Можна змінити розмір зображень JPEG та скопіювати їх до OLYMPUS PENPAL.

- 1 Відобразіть на весь екран зображення, яке потрібно скопіювати, і натисніть кнопку \odot .
- 2 Виберіть [$Sb \rightarrow PENPAL$] і натисніть кнопку \odot .
 - Щоб скопіювати зображення із OLYMPUS PENPAL на картку пам'яті, виберіть [$PENPAL \rightarrow Sb$] і натисніть \odot .



! Увага

- Аксесуар OLYMPUS PENPAL можна використовувати лише в регіоні, де він був придбаний. Використання аксесуару в деяких регіонах може порушувати норми допустимої інтенсивності радіохвиль і стати причиною притягнення до відповідальності.

OLYMPUS PENPAL Share

MENU → → →

Опція	Опис	
Please Wait	Отримання зображень та додавання вузлів до адресної книги.	88
Address Book	[Address List]: перегляд вузлів, які були збережені в адресній книзі. [New Pairing]: додавання нового вузла до адресної книги. [Search Timer]: вибір тривалості пошуку вузлів.	89
My OLYMPUS PENPAL	Відображення інформації про ваш OLYMPUS PENPAL, включно з назвою, адресою та підтримуваними послугами. Для редагування назви пристрою натисніть кнопку OK .	89
Picture Send Size	Вибір розміру зображень для передавання. [Size 1: Small]: зображення передаються із розміром, еквівалентним 640 × 480. [Size 2: Large]: зображення передаються із розміром, еквівалентним 1920 × 1440. [Size 3: Medium]: зображення передаються із розміром, еквівалентним 1280 × 960.	88

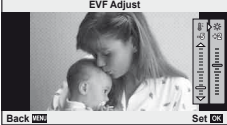
OLYMPUS PENPAL Album

MENU → → →

Опція	Опис	
Copy All	Всі знімки та звукові файли копіюються між картою SD та пристроєм OLYMPUS PENPAL. Розмір знімків відповідає значенню, встановленому для копіювання.	89
Reset Protect	Видалення захисту для всіх зображень в альбомі OLYMPUS PENPAL.	89
Album Mem. Usage	Відображення поточної кількості знімків у альбомі та кількості додаткових знімків, які можна зберегти з розміром [Size 2: Medium].	89
Album Mem. Setup	[All Erase]: видалення всіх знімків з альбому. [Format Album]: форматування альбому.	89
Picture Copy Size	Вибір розміру зображень для копіювання. [Size 1: Large]: копіювання зображень в оригінальному розмірі. [Size 2: Medium]: зображення копіюються із розміром, еквівалентним 1920 × 1440.	89

Electronic Viewfinder

MENU → → →

Опція	Опис	
EVF Adjust	<p>Настройка ярккості та колірної температури для додаткових зовнішніх видошукачів. Обрана колірна температура також використовується на моніторі при відтворенні. За допомогою кнопок <D> переключайтеся між колірною температурою ☼ і ярккістю ☼, а за допомогою кнопок Δ ▽ настраюйте значення в діапазоні від [+7] до [-7].</p> 	—

4 Друк знімків

Резервування друку (DPOF)

Можна зберегти цифрові «резервування друку» на картці пам'яті, указавши знімки, які потрібно роздрукувати, і кількість копій кожного відбитка. Після цього знімки можна роздрукувати у друкарні, яка підтримує DPOF, або самостійно, підключивши фотокамеру безпосередньо до DPOF-сумісного принтера. Для створення резервування друку потрібна картка пам'яті.

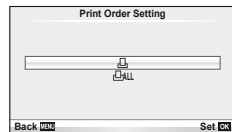
Створення резервування друку

- 1 Натисніть кнопку **OK** під час відтворення та виберіть **[DPOF]**.
- 2 Виберіть **[DPOF]** або **[DPOF]** і натисніть кнопку **OK**.

Окремий знімок

За допомогою кнопок **<D>** виберіть кадр, який потрібно включити в резервування друку, а потім натискайте кнопки **Δ ∇**, щоб установити кількість відбитків.

- Щоб встановити резервування друку для інших зображень, повторіть цей крок. Після вибору потрібних знімків натисніть кнопку **OK**.

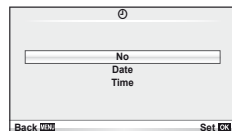


Усі знімки

Виберіть **[DPOF]** і натисніть **OK**.

- 3 Виберіть формат дати й часу, а тоді натисніть **OK**.

Hi	Знімки друкуються без дати й часу.
Date	Знімки друкуються з датою зйомки.
Time	Знімки друкуються з часом зйомки.



- 4 Виберіть **[Set]** і натисніть **OK**.

⚠ Увага

- Камеру не можна використовувати для змінення резервувань друку, створених за допомогою інших пристроїв. Створення нового резервування друку призведе до видалення всіх наявних резервувань друку, створених за допомогою інших пристроїв.
- Резервування друку не можуть включати зображення у форматі RAW, 3D-фотографії або відео.

Скасування резервування друку для всіх або для вибраних знімків

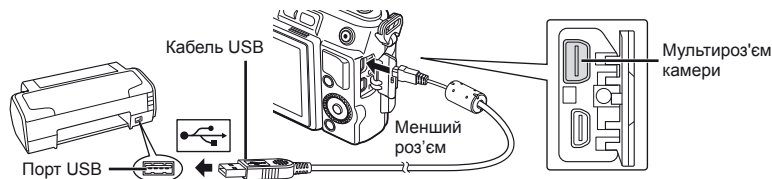
Ви можете скасувати всі дані резервування друку або тільки дані для вибраних знімків.

- 1 Натисніть кнопку **OK** під час відтворення та виберіть **[Д]**.
- 2 Виберіть **[Д]** і натисніть кнопку **OK**.
 - Щоб видалити всі знімки з резервування друку, виберіть [Reset] і натисніть кнопку **OK**.
 - Для виходу без видалення всіх знімків виберіть [Keep] і натисніть **OK**.
- 3 За допомогою кнопок **◀▶** виберіть знімки, які потрібно видалити із резервування друку.
 - За допомогою кнопки **▽** встановіть кількість знімків на 0. Після видалення знімків із резервування друку натисніть кнопку **OK**.
- 4 Виберіть формат дати й часу, а тоді натисніть **OK**.
 - Дана настройка застосовується до усіх кадрів із даними резервування друку.
- 5 Виберіть **[Set]** і натисніть **OK**.

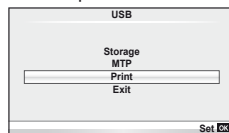
Прямий друк з фотокамери (PictBridge)

Підключивши фотокамеру за допомогою кабелю USB до принтера, сумісного з технологією PictBridge, ви можете друкувати записані фотографії напряму.

- 1 Підключіть камеру до принтера за допомогою кабелю USB з комплекту постачання й увімкніть камеру.



- Для друку використовуйте повністю заряджений акумулятор.
 - Після увімкнення камери на моніторі має з'явитися діалогове вікно із пропозицією обрати вузол. Якщо вікно не з'являється, виберіть **[Auto]** для параметра **[USB Mode]** (стор. 74) у меню користувача камери.
- 2 За допомогою **△▽** виберіть **[Print]**.
 - Відобразиться напис **[One Moment]**, а потім з'явиться діалогове вікно вибору режиму друку.
 - Якщо екран не відображається впродовж декількох хвилин, від'єднайте кабель USB та розпочніть знову із кроку 1.



Див. «Настройки друку користувача» (стор. 93).

⚠ Увага

- 3D-фотографії, зображення у форматі RAW та відеоролики роздрукувати не можна.

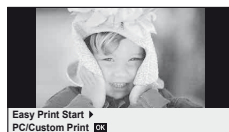
Простий друк

Перш ніж підключити принтер за допомогою кабелю USB, відобразіть на екрані камери знімок, який потрібно надрукувати.

1 За допомогою кнопок <D> відобразіть на камері знімки, які потрібно роздрукувати.

2 Натисніть кнопку >.

- Після завершення друку на моніторі фотокамери відображається екран вибору зображення. Щоб роздрукувати інший знімок, виберіть його за допомогою <D> і натисніть OK.
- Щоб вийти, відключіть USB-кабель від фотокамери під час відображення на ній екрана вибору зображення.



Настройки друку користувача

1 Для настройки параметрів друку виконайте інструкції з операцій.

Вибір режиму друку

Виберіть тип друку (режим друку). Нижче наведені доступні режими друку.

Print	Друк вибраних знімків.
All Print	Друк по одному екземпляру усіх знімків, які зберігаються на картці.
Multi Print	Друк кількох копій одного зображення в окремих рамках на одному аркуші паперу.
All Index	Індексний друк усіх знімків, які зберігаються на картці.
Print Order	Друк згідно зі створеним резервуванням друку. Якщо у камері відсутні знімки з резервування друку, цей режим буде недоступний.

Настройки паперу для друку

Дана настройка залежить від типу принтера. Якщо для принтера доступне лише значення STANDARD, змінити це значення не можна.

Size	Установлення формату паперу, який підтримується принтером.
Borderless	Вибір друку знімка з полями або без полів.
Pics/Sheet	Вибір кількості знімків на аркуші. Відображається, якщо вибрано режим [Multi Print].

Вибір зображень для друку

Виберіть знімки для друку. Вибрані знімки можуть бути роздруковані пізніше (покадрове резервування) або знімок, який відображається, може бути роздрукований одразу.



Print (OK)	Друк знімка, який наразі відображається. Якщо для цього знімка вже встановлено значення резервування друку [Single Print], буде надруковано тільки цей зарезервований знімок.
Single Print (A)	Застосування резервування друку до знімка, який наразі відображається. Якщо потрібно застосувати резервування до інших знімків після застосування параметра [Single Print], виберіть їх за допомогою кнопок <D>.
More (V)	Установлення кількості відбитків та інших параметрів для поточного знімка, а також визначення необхідності його друку. Робота описана в пункті «Настроювання даних друку» в наступному розділі.

Настроювання даних друку

Виберіть, чи потрібно друкувати такі дані, як дата, час та ім'я файлу. Якщо встановлено режим друку [All Print] і вибрано параметр [Option Set], відобразяться наведені нижче опції.

	Вибір кількості відбитків.
Date	Друк дати та часу знімка.
File Name	Друк імені файлу знімка.
	Обтинання знімка для друку. Виберіть розмір області для обрізання, використовуючи диск, і розташуйте цю область за допомогою

2 Після вибору зображень для друку та встановлення даних друку виберіть параметр [Print], а тоді натисніть .

- Для зупинки та скасування друку натисніть . Щоб відновити друк, виберіть пункт [Continue].

■ Скасування друку

Щоб скасувати друк, виділіть [Cancel] і натисніть кнопку . Зверніть увагу, що буде втрачено всі зміни, внесені в резервування друку. Щоб скасувати друк і повернутися до попереднього кроку, у якому можна змінити поточне резервування друку, натисніть кнопку **MENU**.

5 Підключення камери до комп'ютера

Підключення камери до комп'ютера

■ Windows

1 Вставте компакт-диск у пристрій читання компакт-дисків.

Windows XP

- Відобразиться діалогове вікно «Інсталяція».

Windows Vista/Windows 7

- Відобразиться діалогове вікно «Автозапуск». Виберіть пункт «OLYMPUS Setup», щоб відобразити діалогове вікно «Інсталяція».



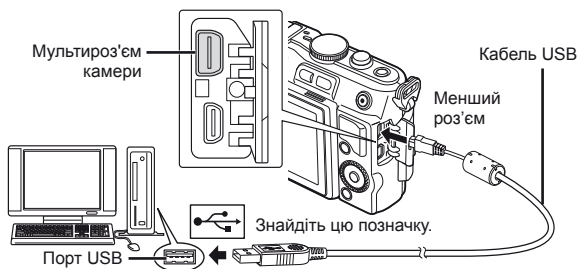
! Увага

- Якщо діалогове вікно «Інсталяція» не відобразиться, у меню «Пуск» виберіть «Мій комп'ютер» (Windows XP) або «Комп'ютер» (Windows Vista/Windows 7). Двічі клацніть піктограму компакт-диска (OLYMPUS Setup), щоб відкрити вікно «OLYMPUS Setup», а потім двічі клацніть файл «LAUNCHER.EXE».
- Якщо з'явиться діалогове вікно «Керування обліковими записами користувачів», натисніть кнопку «Так» або «Продовжити».

2 Дотримуйтесь інструкцій на екрані комп'ютера.

! Увага

- Якщо на екрані фотокамери нічого не відображається навіть після її підключення до комп'ютера, можливо, акумулятор розрядився. Використовуйте повністю заряджений акумулятор.



! Увага

- При підключенні камери до іншого пристрою за допомогою кабелю USB на екрані з'явиться пропозиція вибрати режим з'єднання. Виберіть [Storage].

3 Зареєструйте свій вибір Olympus.

- Натисніть кнопку «Реєстрація» та дотримуйтеся вказівок на екрані.

4 Встановіть програму OLYMPUS Viewer 2.

- Перш ніж почати інсталяцію, перегляньте вимоги до системи.
- Для встановлення програмного забезпечення натисніть кнопку «OLYMPUS Viewer 2» та дотримуйтеся інструкцій на екрані.

OLYMPUS Viewer 2	
Операційна система	Windows XP (пакет оновлень 2 або новіший)/Windows Vista/Windows 7
Процесор	Pentium 4 з тактовою частотою 1,3 ГГц або вище (Core2Duo з тактовою частотою 2,13 ГГц або вище для відео)
Оперативна пам'ять	1 ГБ або більше (рекомендується 2 ГБ або більше)
Вільне місце на жорсткому диску	1 ГБ або більше
Настройки монітора	1024 × 768 пікселів або більше Щонайменше 65536 кольорів (рекомендується 16770000 кольорів)

- Див. інтерактивну довідку для отримання відомостей щодо використання програмного забезпечення.

■ Macintosh

1 Вставте компакт-диск у пристрій читання компакт-дисків.

- Вміст диска має автоматично відобразитися у вікні Finder. Якщо цього не відбувається, двічі клацніть піктограму компакт-диска на робочому столі.
- Двічі клацніть піктограму «Інсталяція», щоб відобразити діалогове вікно «Інсталяція».



2 Встановіть програму OLYMPUS Viewer 2.

- Перш ніж почати інсталяцію, перегляньте вимоги до системи.
- Для встановлення програмного забезпечення натисніть кнопку «OLYMPUS Viewer 2» та дотримуйтеся інструкцій на екрані.



OLYMPUS Viewer 2	
Операційна система	Mac OS X v10.4.11–v10.7
Процесор	Intel Core Solo/Duo з тактовою частотою 1,5 ГГц або вище
Оперативна пам'ять	1 ГБ або більше (рекомендується 2 ГБ або більше)
Вільне місце на жорсткому диску	1 ГБ або більше
Настройки монітора	1024 × 768 пікселів або більше Щонайменше 32000 кольорів (рекомендується 16770000 кольорів)

- У списку мов можна вибрати інші мови. Для отримання відомостей щодо використання програмного забезпечення див. інтерактивну довідку.

Копіювання зображень на комп'ютер без використання ПЗ OLYMPUS Viewer 2

Ваша камера підтримує USB Mass Storage Class. Ви можете передавати зображення на комп'ютер, підключивши камеру до комп'ютера за допомогою доданого USB-кабелю. Наступні операційні системи сумісні з USB-з'єднанням:

Windows: Windows XP Home Edition/
Windows XP Professional/
Windows Vista/Windows 7

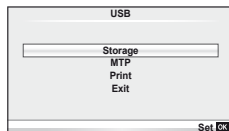
Macintosh: Mac OS X v10.3 або вище

1 Вимкніть камеру та підключіть її до комп'ютера.

- Розташування порту USB залежить від конструкції комп'ютера. Докладнішу інформацію див. у посібнику з використання комп'ютера.

2 Увімкніть фотокамеру.

- Відобразиться вікно вибору USB-з'єднання.



3 За допомогою ▲ ▼ виберіть [Storage].

Натисніть кнопку .

4 Комп'ютер розпізнає камеру як новий пристрій.

Увага

- У разі використання Фотоколекції Windows (Windows Vista та Windows 7) виберіть [MTP] на кроці 3.
- За наступних умов перенесення даних не гарантується, навіть якщо комп'ютер має порт USB:
 - комп'ютери з портом USB, встановленим за допомогою плати розширення тощо;
 - комп'ютери без встановленої виробником операційної системи;
 - самостійно зібрані комп'ютери.
- Коли камера підключена до комп'ютера, елементи керування камерою недоступні.
- Якщо при підключенні камери до комп'ютера не відображається діалогове вікно із кроку 2, виберіть [Auto] для параметра [USB Mode] (стор. 74) в меню користувача камери.

Поради щодо зйомки та корисна інформація

Камера з вставленим акумулятором не вмикається

Акумулятор заряджений не повністю.


- Зарядіть акумулятор за допомогою зарядного пристрою.

Можливо, акумулятор тимчасово не працює через низьку температуру


- За низьких температур експлуатаційні властивості акумулятора погіршуються. Вийміть акумулятор і покладіть його на кілька хвилин у кишеню.

При натисненні кнопки спуску затвора не виконується зйомка

Фотокамера вимкнулась автоматично

- Якщо протягом вказаного періоду не виконується жодних дій, камера перейде в режим сну, щоб зменшити використання заряду акумулятора.  [Sleep] (стор. 74) Якщо після переходу камери в режим сну протягом встановленого часу (5 хвилин) не виконуються жодні дії, камера автоматично вимикається.

Спалах заряджається

- Позначка  на моніторі блимає, коли відбувається заряджання. Зачекайте, доки блимання зупиниться, а тоді натисніть кнопку спуску затвора.

Неможливо сфокусувати фотокамеру

- Камера не може сфокусуватися на об'єктах, які знаходяться занадто близько до об'єктива або не придатні для автофокусування (на моніторі буде блимати позначка підтвердження автофокусування). Збільште відстань до об'єкта зйомки або сфокусуйтеся на рівновіддаленому об'єкті з вищим контрастом, а потім скомпонуйте і зробіть знімок.

Об'єкти, на яких важко сфокусуватися

У наведених нижче ситуаціях може бути важче виконати автофокусування.

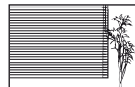
Позначка підтвердження автофокусування блимає. Неможливо сфокусуватися на таких об'єктах:



Об'єкт із низькою контрастністю



Надто яскраве світло в центрі кадру

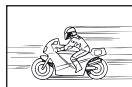


Об'єкт, який не містить вертикальних ліній

Позначка AF світиться, однак об'єкт не у фокусі.



Об'єкти, розташовані на різних відстанях




Об'єкт, який швидко рухається



Об'єкт за межами зони автофокусування

Увімкнення функції зменшення шуму зображення


- Шум особливо помітний під час зйомки нічних сюжетів із використанням довгих витримок затвора. Фотокамера автоматично виконує операцію щодо зменшення шуму зображення при зйомці з довгими витримками. У цей час зйомка є недоступною. Ви можете встановити для параметра [Noise Reduct.] значення [Off].  «Використання меню користувача» (стор. 71)

Кількість зон автофокусування зменшилася.

Кількість і розміри зон автофокусування залежать від форматного співвідношення, налаштувань групи зон та значення параметра [Digital Tele-converter].

Не встановлені дата й час.

У фотокамері використовуються налаштування, що були встановлені до її придбання

- Налаштування дати та часу на фотокамері в момент придбання не встановлені. Перед використанням фотокамери встановіть дату й час.  «Встановлення дати/ часу» (стор. 16)


З фотокамери вийнято акумулятор

- Якщо залишити камеру без акумулятора на 1 день, будуть відновлені заводські налаштування дати й часу за замовчуванням. Налаштування буде скасовано швидше, якщо акумулятор встановлювався в камеру тільки на короткий час перед вийманням. Перед зйомкою важливих фотографій перевірте правильність установлення дати та часу.

Встановлені функції повертаються до стандартних заводських налаштувань


Якщо повертати диск режимів або вимкнути живлення в будь-якому режимі зйомки, крім **P**, **A**, **S** або **M**, функції зі зміненими налаштуваннями повертаються до стандартних заводських налаштувань.

Знімок виходить блідим

Це може траплятись, якщо знімок робився в умовах контрового або напівконтрового освітлення. Цей феномен ще називають засвіченням зображення. Наскільки це можливо, при компонуванні уникайте включення в кадр потужного джерела світла. Ефект засвічення може траплятись навіть без наявності сильного світла. Використовуйте бленду для захисту об'єктива сильного світла. Якщо бленда об'єктива не допомагає, спробуйте заслонити об'єктив від світла рукою.  «Змінні об'єктиви» (стор. 106)


На зробленому знімку видно невідомі яскраві точки

Вони можуть виникати внаслідок «залипання» пікселів на сенсорі. Скористайтеся функцією [Pixel Mapping].





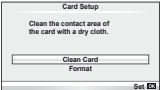






Якщо проблема залишається, повторіть операцію оптимізації зображення декілька разів.  «Оптимізація зображення – перевірка функцій обробки зображення» (стор. 103)

Функції, які не можна вибрати в меню

Деякі функції не можна вибрати в меню за допомогою кнопок зі стрілками.

- Пункти, які не можна настроїти під час використання фотокамери в поточному режимі зйомки
- Пункти, які не можна настроїти через уже встановлений певний параметр: Поєднання режимів [] та [Noise Reduct.] тощо.

Коди помилок

Індикація на моніторі	Можлива причина	Спосіб усунення
 No Card	Карта не вставлена або не розпізнана.	Вставте картку або замініть уже вставлену картку на іншу.
 Card Error	Проблема з картою.	Вставте картку знову. Якщо проблему не буде усунуто, відформатуйте картку. Якщо форматування картки неможливе, використовувати її не можна.
 Write Protect	Записування на картку заборонено.	Перемикач захисту картки від записування встановлений у положення «LOCK». Пересуньте перемикач у положення розблокування. (стор. 105)
 Card Full	<ul style="list-style-type: none"> Картку заповнено. Подальша зйомка і запис інформації, наприклад, резервування друку, неможливі. На картці немає вільного місця, тому записування даних резервування друку або нових зображень неможливе. 	Замініть картку або видаліть непотрібні знімки. Перед стиранням завантажте важливі знімки на ПК.
	Картка не зчитується. Можливо, картку не відформатовано.	<ul style="list-style-type: none"> Виберіть [Clean Card], натисніть кнопку  і вимкніть камеру. Вийміть картку і протріть металічну поверхню м'якою та сухою тканиною. Виберіть [Format] ► [Yes], а потім натисніть , щоб відформатувати картку. Усі дані з картки буде видалено.
 No Picture	На картці немає знімків.	Картка не містить знімків. Запис знімків та відтворення.
 Picture Error	Вибране зображення неможливо відтворити через проблему з цим зображенням. Або зображення не розраховане для відтворення на цій камері.	Для перегляду знімка на комп'ютері використовуйте програмне забезпечення для обробки зображень. Якщо це не вдалося виконати, файл зображення пошкоджено.
 The Image Cannot Be Edited	Знімки, зроблені на іншій фотокамері, недоступні для редагування на цій фотокамері.	Для редагування таких зображень використовуйте відповідне програмне забезпечення.
 Picture Error	Неможливо виконувати обмін даними між пристроями, які в даний момент отримують або передають дані.	Збільште обсяг вільної пам'яті на картці, наприклад, за рахунок видалення непотрібних зображень, або виберіть менший розмір для зображень, які передаються.

Індикація на моніторі	Можлива причина	Спосіб усунення
	Через послідовну зйомку внутрішня температура камери підвищилася.	Вимкніть камеру та зачекайте, доки знизиться внутрішня температура.
 Температура всередині камери занадто висока. Перед використанням фотокамери дайте їй охолонути.		Зачекайте, доки фотокамера вимкнеться автоматично. Перед повторним використанням фотокамери дайте їй охолонути.
 Battery Empty	Акумулятор розряджений.	Зарядіть акумулятор.
 No Connection	Фотокамера належним чином не підключена до комп'ютера, принтера, дисплея HDMI чи іншого пристрою.	Підключіть камеру повторно.
 No Paper	У принтері немає паперу.	Завантажте папір у принтер.
 No Ink	У принтері закінчилося чорнило.	Замініть чорнильний картридж у принтері.
 Jammed	Змінання паперу.	Видаліть зім'ятий папір.
Settings Changed	Із принтера була винята касета для паперу, або принтер використовувався під час налаштування параметрів фотокамери.	Не використовуйте принтер під час виконання налаштувань камери.
 Print Error	Проблема із принтером і/або фотокамерою.	Вимкніть камеру і принтер. Перевірте принтер і усуньте виявлені проблеми перед повторним увімкненням.
 Cannot Print	Знімки, зроблені іншими камерами, можуть бути недоступні для друку за допомогою цієї фотокамери.	Використовуйте для друку комп'ютер.
Об'єktiv заблоковано. Витягніть об'єktiv.	Лінзи висувного об'єктива завжди сховані.	Витягніть об'єktiv. (стор. 13)
Перевірте стан об'єктива.	Виникла несправність взаємодії фотокамери та об'єктива.	Вимкніть камеру, перевірте стан з'єднання з об'єктивом, а потім знову увімкніть живлення.

Чищення та зберігання камери

Чищення камери

Вимкніть фотокамеру та вийміть акумулятор перед її чищенням.

Зовні:

- Обережно протирайте м'якою тканиною. Якщо фотокамера дуже брудна, змочіть тканину неконцентрованим мильним розчином і добре викрутіть. Протріть фотокамеру вологою тканиною, а потім витріть сухою тканиною. Якщо ви використовували фотокамеру на пляжі, тоді очистіть її за допомогою тканини змоченої у чистій воді та добре викрученої.

Монітор:

- Обережно протирайте м'якою тканиною.

Об'єктив:

- Видаліть пил з об'єктива за допомогою спеціальної груші, наявної у продажу. Злегка протріть об'єктив папером для чищення об'єктива.

Зберігання

- При зберіганні камери упродовж тривалого часу виймайте з неї акумулятор та картку. Зберігайте фотокамеру в прохолодному, сухому та добре провітрянному приміщенні.
- Періодично встановлюйте акумулятор і перевіряйте функції фотокамери.
- Усуньте пил та інший бруд із кришки корпусу та задньої кришки камери перед їх встановленням.
- Прикріпіть кришку корпусу до камери, щоб уникнути потрапляння всередину пилу, коли об'єктив не встановлений. Перед тим як покласти об'єктив на зберігання, переконайтеся, що на нього встановлено задню й передню кришку.
- Протирайте камеру після користування.
- Не зберігайте біля засобів проти комах.

Чищення та перевірка фоточутливого сенсора

Ця камера обладнана функцією, яка запобігає потраплянню пилу на фоточутливий сенсор та усуває пил або бруд із поверхні фоточутливого сенсора за допомогою ультразвукових вібрацій. Функція усунення пилу вмикається після ввімкнення камери.





Функція усунення пилу спрацьовує одночасно з функцією оптимізації зображення, яка перевіряє сенсор і пристрої обробки зображення. Оскільки функція видалення пилу активується під час кожного вмикання живлення фотокамери, для ефективності застосування цієї функції тримайте фотокамеру у вертикальному положенні.

Увага

- Не використовуйте сильних розчинників, таких як бензол або спирт, або тканину, що пройшла хімічну обробку.
- Щоб захистити камеру від корозії, не зберігайте її в місцях збереження хімікатів.
- Якщо залишити об'єктив брудним, на його поверхні може з'явитися цвіль.
- Якщо камера не використовувалась тривалий час, перевірте усі її деталі перед початком використання. Перед зйомкою важливих знімків обов'язково зробіть пробний знімок, щоб перевірити, що камера працює добре.

Оптимізація зображення – перевірка функцій обробки зображення

Функція оптимізації зображення «pixel mapping» дозволяє фотокамері перевірити і відрегулювати функції сенсора і обробки зображення. Для правильної роботи функції оптимізації зображення зачекайте хоча б одну хвилину після зйомки.

- 1 Виберіть [Pixel Mapping] на вкладці  у меню користувача  (стор. 78).
- 2 Спочатку натисніть , а потім .
 - Під час виконання оптимізації зображення на моніторі відображається панель [Busy]. Після завершення оптимізації зображення знову виводиться екран меню.

Увага

- У випадку випадкового вимикання камери під час оптимізації зображення розпочніть усе заново, починаючи із кроку 1.

Елемент живлення та зарядний пристрій

- Використовуйте тільки один літій-іонний акумулятор Olympus. Використовуйте тільки оригінальні акумулятори OLYMPUS.
- Споживання електроенергії фотокамери значно змінюється залежно від її використання та інших умов.
- Наведені нижче операції споживають дуже багато енергії та швидко розряджають акумулятор.
 - Постійне автофокусування неповним натисканням кнопки спуску затвора в режимі зйомки.
 - Тривале відтворення зображень на моніторі.
 - Робота камери, коли вона підключена до комп'ютера чи принтера.
- Під час використання розрядженого акумулятора фотокамера може вимкнутись без попередження про низький заряд акумулятора.
- Фотокамера продається з неповністю зарядженим акумулятором. Перед використанням зарядіть акумулятор за допомогою зарядного пристрою, який надається в комплекті.
- Час заряджання за допомогою наданого в комплекті зарядного пристрою становить приблизно 3 години 30 хвилин.
- Заряджайте акумулятор з комплекту постачання тільки за допомогою вказаного зарядного пристрою; не заряджайте інші акумулятори за допомогою зарядного пристрою з комплекту постачання.

Увага

- Заміна акумулятора іншим акумулятором неправильного типу може призвести до вибуху. Утилізуйте використані акумулятори згідно з інструкціями в «Правила використання акумуляторів» (стор. 122).

Користування зарядним пристроєм за кордоном

- Зарядний пристрій можна підключати до більшості електричних розеток в усьому світі з діапазоном напруги від 100 до 240 В (50/60 Гц). Однак, залежно від країни або регіону перебування електричні розетки можуть бути різними за формою, а для підключення до них зарядного пристрою може знадобитися спеціальний адаптер. За докладною інформацією зверніться до місцевого постачальника електроенергії або до туристичного агента.
- Забороняється використовувати наявні у продажі мобільні адаптери, оскільки зарядний пристрій може працювати з ними неправильно.

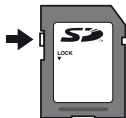
Придатні карти пам'яті

У цьому посібнику всі пристрої для зберігання даних називаються «картками». Із цією камерою можна використовувати наступні типи карток SD (наявні у продажу): SD, SDHC, SDXC та Eye-Fi. Найновішу інформацію можна знайти на веб-сайті компанії Olympus.



Перемикач захисту від записування картки SD

На картці SD є перемикач захисту від записування. Якщо встановити перемикач у положення «LOCK», не можна буде записувати дані на карту, видаляти їх або форматувати карту. Пересуньте перемикач у положення розблокування, щоб зняти захист від записування.



! Увага

- Дані на картці не стираються повністю навіть після її форматування або стирання цих даних. Щоб уникнути витоку особистої інформації, зламайте картку перед її викиданням.
- SD-картки «FlashAir» мають вбудовану бездротову LAN і їх не можна форматувати. Використовуйте для форматування картки FlashAir програмне забезпечення, що до неї додається.
- Дотримуйтеся законів і нормативних актів, що діють у країні, де використовується камера з картою FlashAir або Eye-Fi. Виймайте картку FlashAir або Eye-Fi з камери чи вимикайте функцію картки в літаках та інших місцях, де користуватися картою заборонено. (Використання функції підключення до смартфона (стор. 69), меню користувача [Eye-Fi] (стор. 79))
- У процесі використання картка FlashAir чи Eye-Fi може сильно нагріватися.
- При використанні картки FlashAir чи Eye-Fi заряд акумулятора може витрачатися швидше.
- При використанні картки FlashAir чи Eye-Fi камера може функціонувати повільніше.
- Якщо встановити перемикач захисту від записування на картці FlashAir у положення «LOCK», то ви не зможете користуватися функцією бездротової LAN.

Виберіть об'єктив відповідно до сюжету та творчого наміру. Використовуйте лише спеціальні об'єктиви стандарту «мікро 4/3», на яких присутня емблема M. ZUIKO DIGITAL або символ, зображений праворуч.



Разом з адаптером можна також використовувати об'єктиви систем «4/3» та OM.

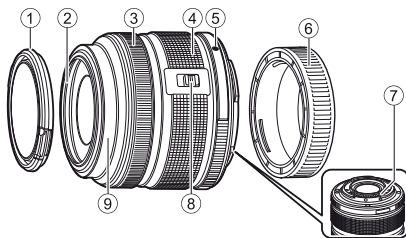
! Увага

- При прикріпленні або зніманні кришки або об'єктива до камери утримуйте її корпус байонетом донизу. Це допоможе уникнути потрапляння пилу та інших сторонніх об'єктів всередину камери.
- Не знімайте кришку або об'єктив у заплених місцях.
- Не наводьте прикріплений до камери об'єктив на сонце. Це може спричинити пошкодження камери і навіть її займання внаслідок ефекту фокусування сонячних променів, які проходять через об'єктив.
- Будьте обережні, щоб не загубити кришку корпусу або задню кришку камери.
- Прикріпіть кришку корпусу до камери, щоб уникнути потрапляння всередину пилу, коли об'єктив не встановлений.

Технічні характеристики об'єктива M.ZUIKO DIGITAL

■ Назви деталей

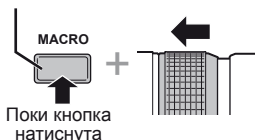
- 1 Передня кришка
- 2 Різьба для накручування фільтра
- 3 Кільце фокусування
- 4 Кільце масштабування (лише об'єктиви з масштабуванням)
- 5 Mount index
- 6 Задня кришка
- 7 Електричні контакти
- 8 Перемикач UNLOCK (тільки телескопічні об'єктиви)
- 9 Декоративне кільце (не в усіх об'єктивах; зніміть перед встановленням бленди об'єктива)



■ Використання об'єктивів Power Zoom із функціями макрозйомки (ED 12-50 мм f3.5-5.6 EZ)

Функціонування об'єктива залежить від положення кільця масштабування.

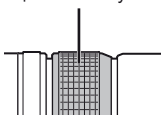
Кнопка **MACRO**



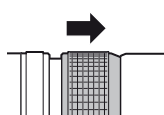
Поки кнопка натиснута

MACRO

Кільце масштабування



E-ZOOM



M-ZOOM

E-ZOOM (Power Zoom)	Обертайте кільце масштабування для використання функції Power Zoom. Швидкість масштабування залежить від кількості обертів.
M-ZOOM (масштабування вручну)	Обертайте кільце масштабування для зміни масштабу.
MACRO (макрозйомка)	Для зйомки об'єктів, що знаходяться на відстані 0,2-0,5 м, натисніть кнопку MACRO і посуňte кільце масштабування вперед. Масштабування недоступне.

- Функцію кнопки **L-Fn** можна вибрати в меню користувача камери.

■ Комбінації об'єктива та камери

Об'єктив	Фотокамера	Адаптер	AF	Вимірювання
Об'єктив системи «мікро 4/3»	Фотокамера системи «мікро 4/3»	Так	Так	Так
Об'єктив системи «4/3»		Приєднання можливе за допомогою адаптера кріплення	Так ^{*1}	Так
Об'єктиви системи OM			Hi	Так ^{*2}
Об'єктив системи «мікро 4/3»	Фотокамера системи «4/3»	Hi	Hi	Hi

*1 Значення [C-AF] та [C-AF+TR] параметра [AF Mode] використовувати не можна.

*2 Точне вимірювання неможливе.

■ Загальні характеристики об'єктива

Параметри	14-42 мм f3.5-5.6 II R	ED 40-150 мм f4.0-5.6R	ED 14-150 мм f4.0-5.6	ED 12-50 мм f3.5-6.3 EZ
Кріплення	Кріплення стандарту «мікро 4/3»			
Фокусна відстань	14–42 мм	40–150 мм	14–150 мм	12–50 мм
Максимальна величина діафрагми	f/3,5–5,6	f/4,0–5,6	f/4,0–5,6	f/3,5–6,3
Кут зображення	75°–29°	30,3°–8,2°	75°–8,2°	84°–24°
Конфігурація об'єктива	7 груп, 8 лінз	10 груп, 13 лінз	11 груп, 15 лінз	9 груп, 10 лінз
Діапазон значень діафрагми	f/3,5–22	f/4,0–22	f/4,0–22	f/3,5–22
Відстань зйомки (Фокусна відстань)	0,25 м–∞ (14–19 мм) 0,3 м–∞ (20–42 мм)	0,9 м–∞	0,5 м–∞	0,35 м–∞ 0,2 м–0,5 м (режим макрозйомки)
Настройка фокуса	Переключення режимів AF/MF			
Вага (без бленди та кришки)	113 г	190 г	260 г	212 г
Розміри (максимальний діаметр × довжина)	ø56,5×50 мм	ø63,5×83 мм	ø63,5×83 мм	ø57×83 мм
Діаметр різьби для накручування фільтра	37 мм	58 мм	58 мм	52 мм

! Увага

- Краї зображення можуть бути обрізані, якщо використовується декілька фільтрів або товстий фільтр.

Режим запису та розмір файлу/кількість знімків, які можна зберегти

Наведений у таблиці розмір файлу приблизно відповідає розміру файлу з форматним співвідношенням 4:3.

Режим записування	Кількість пікселів (Pixel Count)	Стискання	Формат файлу	Розмір файлу, МБ	Кількість кадрів, що залишилися*
RAW	4608×3456	Стиснення без втрати якості	ORF	Прибл. 17	41
L SF		1/2,7		Прибл. 11	79
L F		1/4		Прибл. 7,5	114
L N		1/8		Прибл. 3,5	248
L B		1/12		Прибл. 2,4	369
M SF	3200×2400	1/2,7	JPEG	Прибл. 5,6	155
M F		1/4		Прибл. 3,4	257
M N		1/8		Прибл. 1,7	508
M B		1/12		Прибл. 1,2	753
S SF		1/2,7		Прибл. 3,2	271
S F	2560×1920	1/4	JPEG	Прибл. 2,2	398
S N		1/8		Прибл. 1,1	782
S B		1/12		Прибл. 0,8	1151
SSF		1/2,7		Прибл. 1,8	476
SF		1/4		Прибл. 1,3	701
SN	1920×1440	1/8	JPEG	Прибл. 0,7	1356
SB		1/12		Прибл. 0,5	1968
SSF		1/2,7		Прибл. 1,3	678
SF		1/4		Прибл. 0,9	984
SN		1/8		Прибл. 0,5	1906
SB	1600×1200	1/12	JPEG	Прибл. 0,4	2653
SSF		1/2,7		Прибл. 0,9	1034
SF		1/4		Прибл. 0,6	1488
SN		1/8		Прибл. 0,4	2773
SB		1/12		Прибл. 0,3	3813
SSF	1024×768	1/2,7	JPEG	Прибл. 0,6	1564
SF		1/4		Прибл. 0,4	2260
SN		1/8		Прибл. 0,3	4068
SB		1/12		Прибл. 0,2	5547
SSF		640×480		1/2,7	JPEG
SF	1/4		Прибл. 0,2	5085	
SN	1/8		Прибл. 0,2	7627	
SB	1/12		Прибл. 0,1	10170	

*Розраховано на картку SD об'ємом 1 Гб.

⚠ Увага

- Кількість фотознімків, які можна записати, залежить від об'єкта зйомки, наявності резервування друку та інших факторів. У деяких випадках відображена на моніторі кількість знімків, які можна записати, не змінюється навіть після зйомки нового зображення або стирання збереженого зображення.
- Дійсний розмір файлу може змінюватись у залежності від об'єкта зйомки.
- Відображена на моніторі максимальна кількість нерухомих зображень, які можна зберегти – 9999.
- Інформацію щодо доступної тривалості записування відео наведено на веб-сайті компанії Olympus.

Використання зовнішніх спалахів, сумісних із цією камерою

З цієї камерою можна використовувати зовнішній спалах, що продається окремо, щоб отримати потрібний тип спалаху. Зовнішні спалахи обмінюються даними з фотокамерою, даючи змогу керувати режимами спалаху камери за допомогою різноманітних доступних режимів, наприклад TTL-AUTO та Super FP. Зовнішній спалах, сумісний із цією фотокамерою, можна приєднати до відповідного кріплення фотокамери. Можна також приєднати спалах до кріплення для спалаху за допомогою кабелю кріплення (не постачається в комплекті). Також ознайомтеся з документацією з комплекту зовнішнього спалаху. При використанні спалаху верхня межа витримки становить 1/200 сек.

Функції, доступні під час використання зовнішніх спалахів

Додатковий спалах	Режим керування спалахом	GN (Ведуче число)(ISO100)	Режим RC
FL-600R	TTL-AUTO, AUTO, MANUAL, FP TTL AUTO, FP MANUAL	GN36 (85 мм*) GN20 (24 мм*)	✓
FL-300R	TTL-AUTO, MANUAL	GN20 (28 мм*)	✓
FL-14	TTL-AUTO, AUTO, MANUAL	GN14 (28 мм*)	–
RF-11	TTL-AUTO, MANUAL	GN11	–
TF-22		GN22	–

* Припустима фокусна відстань об'єктива (розрахована на основі даних для 35-міліметрової плівкової камери).

Фотографування зі спалахом за допомогою бездротового пульта дистанційного керування

Для фотографування зі спалахом за допомогою бездротового пульта дистанційного керування придатні зовнішні спалахи, які мають режим віддаленого керування та призначені для використання з цією камерою. Камера може контролювати до трьох окремих груп, які складаються зі спалаху з комплекту постачання і дистанційних спалахів. Докладну інформацію див. у посібнику з експлуатації зовнішнього спалаху.

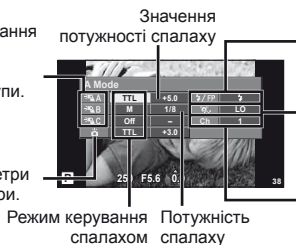
- 1 Встановіть зовнішні спалахи в режим RC і розташуйте їх, як треба.
 - Увімкніть зовнішні спалахи, натисніть кнопку MODE і виберіть режим RC.
 - Для кожного зовнішнього спалаху виберіть канал та групу.
- 2 Виберіть значення [On] для параметра [⚡ RC Mode] в меню зйомки 2 **C**₂ (стор. 111).
 - Розширена панель керування перейде в режим RC.
 - Повторним натисканням кнопки **INFO** можна вибрати режим відображення розширеної панелі керування.
 - Виберіть режим спалаху (майте на увазі, що функція зниження ефекту червоних очей не працює в режимі RC).

3 Налаштуйте параметри для кожної групи у розширеній панелі керування.

Група

- Виберіть режим керування спалахом і настройте потужність спалаху окремо для кожної групи. Для режиму MANUAL виберіть потужність спалаху.

Настройте параметри для спалаху камери.



Звичайний спалах/ Спалах Super FP

- Перехід між звичайним спалахом і спалахом Super FP.

Рівень оптичного зв'язку

- Встановіть для рівня оптичного зв'язку значення [HI], [MID] або [LO].

Канал

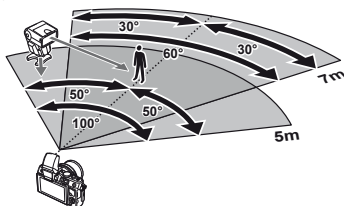
- Виберіть такий канал зв'язку, який використовується у спалаху.

4 Прикріпіть додатний спалах і підніміть головку спалаху.

- Переконайтеся, що вбудований та зовнішні спалахи заряджені, і зробіть пробний знімок.

■ Зона дії бездротового керування спалахом

Розташуйте бездротові спалахи таким чином, щоб їх датчики дистанційного керування були спрямовані на камеру. На наведеній нижче ілюстрації показано приблизні зони, у яких можна розмістити бездротові спалахи. Залежно від умов у кожному конкретному місці фактична зона керування може змінюватися.



⚠ Увага

- Рекомендується використовувати одну групу із щонайбільше трьох зовнішніх спалахів.
- Зовнішні спалахи не можна використовувати для повільної синхронізації за 2-ю шторкою або експозиції з використанням функції антишоку тривалістю довше 4 секунд.
- Якщо об'єкт зйомки знаходиться занадто близько до камери, контрольні спалахи спалаху з комплекту постачання можуть вплинути на експозицію (цей вплив можна зменшити шляхом зниження потужності спалаху за допомогою розсіювача світла).
- При використанні спалаху в режимі дистанційного керування верхня межа часу синхронізації спалаху становить 1/160 сек.

Інші зовнішні спалахи

У разі використання спалаху іншого виробника на гарячому башмаку камери враховуйте наступне.

- Використання застарілих спалахів, які подають на контакти гарячого башмаку напругу понад 24 В, призведе до пошкодження камери.
- Приєднання спалахів, що не відповідають технічним вимогам Olympus, до сигнальних контактів може призвести до пошкодження камери.
- Використовуйте такі спалахи з камерою лише в режимі зйомки **M** із витримкою, більшою за 1/160 сек., і будь-яким значенням чутливості ISO, крім [Auto].
- Керування спалахом реалізується виключно шляхом ручного налаштування відповідно до встановлених у камері чутливості ISO та величини діафрагми. Яскравість спалаху можна налаштувати шляхом зміни чутливості ISO або величини діафрагми.
- Використовуйте спалах з урахуванням кута освітлення, рекомендованого для об'єктива. Кут освітлення звичайної виражається через фокусні відстані, еквівалентні 35-міліметровій фотокамері.


Схема меню

*1: можна додати до [Myset].

*2: для відновлення значень за замовчуванням виберіть [Full] для параметра [Reset].

*3: для відновлення значень за замовчуванням виберіть [Basic] для параметра [Reset].

Меню зйомки

Вкладка	Функція		Значення за замовчуванням	*1	*2	*3					
	Card Setup		—				59				
	Reset/Myset		—				60				
	Режим зображення		 Natural		✓	✓	✓	61			
		Still Picture	 N		✓	✓	✓	52			
		Рухоме зображення	MOV FullHD/25P		✓	✓	✓				
	Image Aspect		4:3		✓	✓	✓	51			
	Digital Tele-converter		Off		✓	✓	✓	65			
			<input type="checkbox"/>	✓	✓	✓	35				
	Стабілізатор зображення		S-IS1		✓	✓	✓	47			
			M-IS2		✓	✓	✓				
	Bracketing	AE BKT		Off				63			
			WB BKT	A-B	Off	✓	✓	✓	63		
				G-M							
			FL BKT	Off							63
			ISO BKT	Off							64
			ART BKT	Off							64
		HDR BKT	Off							64	
	Multiple Exposure	Frame		Off				64			
		Auto Gain		Off		✓	✓				
		Overlay		Off							
 Режим дистанційного керування		Off		✓	✓	✓	109				

10

Інформація

Меню відтворення

Вкладка	Функція		Значення за замовчуванням	*1	*2	*3	
	Start		—				42
	BGM		Melancholy		✓	✓	
	Effect		Fade		✓	✓	
	Slide		All		✓	✓	
	Slide Interval		3 сек.		✓		
	Movie Interval		Short		✓		
			On		✓	✓	
Edit	Sel. Image	RAW Data Edit	—				66
		JPEG Edit	—				67
			—				68
	Image Overlay		—				68
		—				91	
Reset Protect		—				68	
Connection to Smartphone		—				68	

Ї Меню настроювання

Вкладка	Функція	Значення за замовчуванням	*1	*2	*3		
Ї			—			16	
	*		—			70	
			± 0 , ± 0 , Vivid	✓	✓	70	
	Rec View		0,5 сек.	✓	✓	70	
	/ Menu Display	Menu Display	Off		✓		70
		Menu Display	Off				70
Firmware		—				70	

* Настройки відрізняються залежно від регіону придбання камери.

Меню користувача

Вкладка	Функція	Значення за замовчуванням	*1	*2	*3			
		AF / MF						
		AF Mode	Still Picture	S-AF				72
			Рухоме зображення	C-AF	✓	✓	✓	
		Full-time AF	Off	✓	✓	✓		
		AEL / AFL	S-AF	режим 1	✓	✓	✓	
			C-AF	режим 2				
			MF	режим 1				
		Reset Lens	On		✓	✓		
		BULB/TIME Focusing	On		✓	✓		
		Focus Ring		✓	✓	✓		
		MF Assist	Off	✓	✓			
		Set Home			✓	✓		
		AF Illuminat.	On	✓	✓	✓		
		Face Priority		✓	✓			
		Button/Dial						
		Button Function	Function		✓	✓	✓	
			Function	REC				
			Function					
			Function					
			Function	Direct Function				
		Function	AF Stop	✓	✓	✓		
		Dial Function	P		✓	✓		
			A	FNо.				
			S	Затвор				
			M	Затвор				
		Dial Direction	Експозиція	Dial1	✓	✓		
			Menu	Dial1				
		Lock	On	✓	✓		73	
Mode Dial Function	Off		✓					

Вкладка	Функція	Значення за замовчуванням	*1	*2	*3		
	Release/						
	RIs Priority S	Off	✓	✓	✓	73	
	RIs Priority C	On	✓	✓	✓		
	L fps	3fps	✓	✓	✓		
	H fps	8fps	✓	✓	✓		
	+ IS Off	On		✓			
	Lens I.S. Priority	Off	✓	✓	✓		
	Disp()/PC						
	HDMI	HDMI Out	1080i		✓		73
		HDMI Control	Off		✓		
	Video Out		—				
	Control Settings	iAUTO	Live Guide		✓		
		P/A/S/M	Live Control		✓		
		ART	Art Menu		✓		
		SCN	Scene Menu		✓		
	Info Settings	Info	Image Only, Overall	✓	✓	✓	
		LV-Info	Image Only,	✓	✓		
		Settings	25, Calendar	✓	✓		
	Displayed Grid		Off	✓	✓		74
	Picture Mode Settings		On	✓	✓		
	Histogram Settings	Highlight	255				
Shadow		0		✓			
Mode Guide		On		✓			
Live View Boost		Off	✓	✓	✓		
Frame Rate		Normal	✓	✓	✓		
Art LV Mode		режим 1		✓			
Flicker reduction		Auto		✓			
LV Close Up Mode		режим 1		✓			
Close Up Mode		режим 1		✓			
Backlit LCD		Hold	✓	✓	✓		
Sleep		1 min	✓	✓	✓		
USB		On	✓	✓	✓		
USB Mode		Auto		✓	✓		
Exp()/ISO							
EV Step		1/3EV	✓	✓	✓	75	
Noise Reduct.		Auto	✓	✓	✓		
Noise Filter		Standard	✓	✓	✓		
ISO		Auto	✓	✓	✓		
ISO Step		1/3EV	✓	✓	✓		
ISO-Auto Set		High Limit: 1600 Default: 200	✓	✓	✓		
ISO-Auto		P/A/S	✓	✓			
Вимірювання			✓	✓	✓		
AEL Metering		Auto	✓	✓	✓		
BULB/TIME Timer		8 min	✓	✓	✓		
Live BULB		Off	✓	✓			
Live TIME		1 сек.	✓	✓			
Anti-Shock []		Off	✓	✓	✓		

Вкладка	Функція	Значення за замовчуванням	*1	*2	*3	
	Custom					
	X-Sync.	1/250	✓	✓	✓	76
	Slow Limi	1/60	✓	✓	✓	
	+	Off	✓	✓	✓	
	-/Color/WB					
	- Set	—	✓	✓	✓	76
	Pixel Count	Middle 2560×1920	✓	✓	✓	
		Small 1280×960				
	Shading Comp.	Off	✓	✓	✓	
	WB	Auto A: 0, G: 0	✓	✓	✓	77
	All	All Set —	✓	✓		
		All Reset —		✓		
	AUTO Keep Warm Color	On	✓	✓	✓	
	+WB	WB Auto	✓	✓	✓	
	Color Space	sRGB	✓	✓	✓	
	Record/Erase					
	Quick Erase	Off	✓	✓	✓	77
	RAW+JPEG Erase	RAW+JPEG	✓	✓	✓	
	File Name	Reset		✓		
	Edit Filename	Off		✓		
	Priority Set	Hi		✓	✓	
	dpi Settings	350 точок на дюйм		✓		
	Copyright Settings	Copyright Info. Off		✓		78
		Artist Name —				
		Copyright Name —				
	Рухоме зображення					
	Mode	P		✓	✓	78
	Movie	On		✓	✓	
	Movie Effect	Off		✓		
	Wind Noise Reduction	Off		✓		
Recording Volume	Standard		✓			
Utility						
Pixel Mapping	—				78	
Exposure Shift	±0	✓	✓			
Warning Level	±0		✓		79	
Touch Screen Settings	On	✓	✓			
Eye-Fi	On		✓			

🗨 Меню гнізда для аксесуарів

Вкладка	Функція	Значення за замовчуванням	*1	*2	*3	👉	
🗨	📁 OLYMPUS PENPAL Share						
	Please Wait		—				88, 90
	Address Book	Address List	—				90
		Search Timer	30 сек.		✓		
		New Pairing	—				
	My OLYMPUS PENPAL		—				
	Picture Send Size		Size 1: Small		✓		
	📁 OLYMPUS PENPAL Album						
	Copy All		—				90
	Reset Protect		—				
	Album Mem. Usage		—				
	Album Mem. Setup		—				
	Picture Copy Size		Size 2: Medium		✓		
	📁 Electronic Viewfinder						
EVF Adjust		📏 ±0, 📏 ±0		✓	✓	90	

Технічні характеристики

■ Camera

Тип виробу	
Тип виробу	Цифрова фотокамера із системою змінних об'єктивів стандарту «мікро 4/3»
Об'єктив	Об'єктив M.Zuiko Digital, система «мікро 4/3»
Кріплення об'єктива	Кріплення стандарту «мікро 4/3»
Еквівалентна фокусна відстань плівкової камери 35 мм	Прибл. вдвічі більша за фокусну відстань об'єктива
Фоточутливий сенсор	
Тип виробу	4/3-дюймовий сенсор Live MOS
Загальна кількість пікселів	Прибл. 17200000 пікселів
Кількість ефективних пікселів	Прибл. 16050000 пікселів
Розмір екрана	17,3 мм (горизонталь) × 13,0 мм (вертикаль)
Форматне співвідношення	1,33 (4:3)
Режим відображення у реальному часі	
Сенсор	Використовується сенсор Live MOS
Поле зору	100%
Повідомлення	
Тип виробу	Поворотний (угору приблизно 170°, вниз приблизно 65°) кольоровий TFT РК-монітор із діагоналлю 3,0 дюйма і сенсорним екраном
Загальна кількість пікселів	Прибл. 460000 точок (форматне співвідношення 16:9)
Затвор	
Тип виробу	Комп'ютеризований фокальний затвор
Затвор	1/4000–60 сек., зйомка «від руки», хронометрична зйомка
Автофокусування	
Тип виробу	Система визначення контрастності блоку формування зображень
Точки фокусування	35 точок
Вибір точки фокусування	Автоматичний, довільний
Керування експозицією	
Система вимірювання	Система вимірювання TTL (через пристрій формування зображень) Цифрове вимірювання ESP, центрально-зважене інтегральне вимірювання, точкове вимірювання
Діапазон вимірювання	EV 0-20 (цифрове вимірювання ESP, центрально-зважене інтегральне вимірювання, точкове вимірювання)
Режими зйомки	AUTO : iAUTO, P : програмна автоекспозиція (з можливістю програмного зсуву), A : автофокусування із пріоритетом діафрагми, S : автофокусування із пріоритетом затвора, M : фокусування вручну, ART : художній фільтр, SCN : сюжетна програма, OFF : відео
Чутливість ISO	200–25600 (із кроком 1/3, 1 EV)
Компенсація експозиції	±3 EV (з кроком 1/3, 1/2, 1 EV)
Баланс білого	
Тип виробу	Фоточутливий сенсор
Параметри режиму	Автоматичний, передустановлений баланс білого (7 значень), користувацький баланс білого, баланс білого одним дотиком
Записування	
Пам'ять	Картка SD/SDHC/SDXC/Eye-Fi (підтримує UHS-I)
Система записування	Цифровий запис, JPEG (відповідно до Правил розробки для файлових систем фотокамер (DCF)), дані RAW, формат MP
Чинні стандарти	Exif 2.3, Digital Print Order Format (DPOF), PRINT Image Matching III, PictBridge
Звук із фотознімками	Формат Wave
Рухоме зображення	MPEG-4 AVC/H.264/Motion JPEG
Аудіо	Сtereo, PCM 48 кГц
Відтворення	
Формат відображення	Покадровий, крупним планом, індексний перегляд, календарне відтворення
Drive	
Режим Drive	Покадрова зйомка, послідовна зйомка, автоспуск
Послідовна зйомка	До 8 кадрів на секунду (☑)
Автоспуск	Час зворотного відліку: 12 сек., 2 сек., спеціальна настройка

Інтенсивність	
Режим керування спалахом	TTL-AUTO (режим попереднього спалаху TTL), MANUAL
Швидкість синхронізації	1/250 сек. або більше
Роз'єми	
Мультироз'єм (роз'єм USB та AV), мікро-роз'єм HDMI (тип D), гніздо для аксесуарів	
Живлення	
Акумулятор	Літій-іонний акумулятор (1 шт.)
Габарити / вага	
Розміри	110,5 мм (Ш) × 63,7 мм (В) × 38,2 мм (Т) (без частин, які виступають)
Вага	Прибл. 325 г (з акумулятором і картошкою пам'яті)
Умови експлуатації	
Температура	Від 0 до 40°C (експлуатація)/від -20 до 60°C (зберігання)
Вологість	30%–90% (експлуатація)/10%–90% (зберігання)

HDMI, логотип HDMI та High-Definition Multimedia Interface є товарними знаками або зареєстрованими товарними знаками компанії HDMI Licensing LLC.



■ Спалах FL-LM1

Ведуче число	7 (ISO100•м) (10 (ISO200•м))
Кут спалаху	Покриває кут зображення об'єктива 14 мм (еквівалент 28 мм для 35-міліметрової плівкової камери)
Розміри	Прибл. 39,2 мм (Ш) × 32,2 мм (В) × 43,4 мм (Т)
Вага	Прибл. 25 г

■ Літій-іонний акумулятор

НОМЕР МОДЕЛІ	BLS-5
Тип виробу	Перезаряджуваний літійово-іонний акумулятор
Номинальна напруга	7,2 В постійного струму
Номинальна ємність	1150 мА•год.
Кількість циклів заряджання-розряджання	Прибл. 500 (залежить від умов експлуатації)
Діапазон температур робочого середовища	Від 0 до 40°C (заряджання)
Розміри	Прибл. 35,5 мм (Ш) × 12,8 мм (В) × 55 мм (Т)
Вага	Прибл. 44г

■ Зарядний пристрій для літій-іонних акумуляторів

НОМЕР МОДЕЛІ	BCS-5
Номинальна напруга на вході	Від 100 до 240 В змінного струму (50/60 Гц)
Номинальна напруга на виході	8,35 В, 400 мА постійного струму
Час зарядження	Приблизно 3 години 30 хвилин (за кімнатної температури)
Діапазон температур робочого середовища	Від 0 до 40°C (експлуатація) Від -20 до 60°C (зберігання)
Розміри	Прибл. 62 мм (Ш) × 38 мм (В) × 83 мм (Г)
Вага (без шнура живлення)	Прибл. 70 г

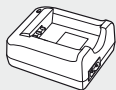
- Шнур живлення з комплекту постачання призначений виключно для цього виробу і не може використовуватися з іншими пристроями. Не використовуйте з цим виробом кабелі для інших виробів.

ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ МОЖУТЬ ЗМІНЮВАТИСЯ БЕЗ ПОПЕРЕДЖЕННЯ ЧИ ЗОБОВ'ЯЗАНЬ ІЗ БОКУ ВИРОБНИКА.

Живлення



BLS-5
Літій-іонний акумулятор



BCS-5
Зарядний пристрій для літій-іонного акумулятора

Використання пульта дистанційного керування

RM-UC1
Кабель дистанційного керування



З'єднувальний кабель

Кабель USB/
AV-кабель/
кабель HDMI

Ручка камери

MCG-1/MCG-2/
MCG-3PR

Чохол / ремінець

Наплічний ремінець
Чохол для камери

Під водою спалаху

Водонепроникний бокс

Картка пам'яті*4

SD/SDHC/
SDXC/
Eye-Fi

Програмне забезпечення

OLYMPUS Viewer

Програмне забезпечення для роботи з цифровими фотографіями

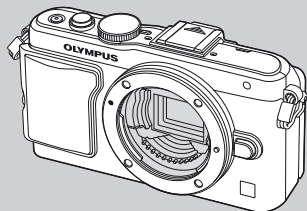
Видошукач



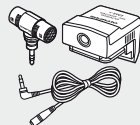
VF-1
Оптичний видошукач



VF-2/VF-3
Електронний видошукач

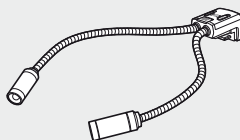
E-PL5

Пристрої, що підключаються до аксесуарного порту



OLYMPUS PENPAL PP-1*3
Модуль зв'язку

SEMA-1
Набір мікрофонів 1




MAL-1
ЗОВНІШНІЙ СПАЛАХ ДЛЯ МАКРОЗЙОМКИ

*1 З адаптером можна використовувати не всі об'єктиви. Детальну інформацію див. на офіційному веб-сайті Olympus. Також зауважте, що виробництво об'єктивів системи OM припинено.

*2 Інформацію про сумісні об'єктиви див. на офіційному веб-сайті Olympus.

 : вироби, сумісні з моделлю E-PL5

 : вироби, наявні у широкому продажу

Найновішу інформацію можна знайти на веб-сайті компанії Olympus.

Об'єктив



M.ZUIKO DIGITAL ED 12-50 мм f3.5-6.3 EZ
M.ZUIKO DIGITAL ED 12 мм f2.0
M.ZUIKO DIGITAL 17 мм f2.8
M.ZUIKO DIGITAL 45 мм f1.8
M.ZUIKO DIGITAL ED 75 мм f1.8
M.ZUIKO DIGITAL ED 60 мм f2.8 Macro
M.ZUIKO DIGITAL 14-42 мм f3.5-5.6 II R
M.ZUIKO DIGITAL ED 9-18 мм f4.0-5.6
M.ZUIKO DIGITAL ED 14-150 мм f4.0-5.6
M.ZUIKO DIGITAL ED 40-150 мм f4.0-5.6 R
M.ZUIKO DIGITAL ED 75-300 мм f4.8-6.7



MMF-2/MMF-3^{*1}
Адаптер для об'єктивів системи «4/3»



MF-2^{*1}
Адаптер для об'єктива системи OM 2



Об'єктиви системи «4/3»

Об'єктиви системи OM

Конвертор об'єктивів^{*2}



FCON-P01
Надширококутний



WCON-P01
Ширококутний



MCON-P01
Макро

Спалах



FL-14
Електронний спалах



FL-600R
Електронний спалах



FL-300R
Електронний спалах

SRF-11

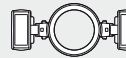
Комплект кільцевого спалаху



RF-11^{*2}
Кільцевий спалах

STF-22

Комплект подвійного спалаху



TF-22^{*2}
Подвійний спалах

FC-1 Пристрій керування макроспалахом

11

Схема системи

^{*3} Аксесуар OLYMPUS PENPAL можна використовувати лише в регіоні, де він був придбаний. Використання аксесуару в деяких регіонах може порушувати норми допустимої інтенсивності радіохвиль і стати причиною притягнення до відповідальності.

^{*4} Дотримуйтеся законів і нормативних актів, що діють у країні, де використовується камера з картою Eye-Fi або з картою SD із функцією бездротової LAN.

Основні аксесуари

Адаптер для об'єктива системи «4/3» (MMF-2/MMF-3)

Для підключення до камери об'єктивів системи «4/3» необхідно використовувати адаптер для об'єктива системи «4/3» MMF-2. Деякі функції, наприклад, автофокусування, можуть бути недоступними.

Кабель дистанційного керування (RM-UC1)

Використовується у випадках, коли навіть найменший рух камери може призвести до розмиття знімків, наприклад, під час макрозйомки або зйомки «від руки». Кабель дистанційного керування приєднується до камери через роз'єм USB.

Конвертер об'єктивів

Конвертор об'єктивів прикріплюються до об'єктива камери і дозволяють швидко та зручно виконувати макрозйомку чи надширококутну зйомку. Інформацію про об'єктиви, які можна використовувати, див. на веб-сайті OLYMPUS.

- Для сюжетних програм режиму **SCN** (📷, 📷) або (📷) слід використовувати відповідну насадку для об'єктива.

Винесений спалах для макрозйомки (MAL-1)

Використовується для освітлення об'єктів під час макрозйомки навіть на відстані, на якій використання звичайного спалаху викликало б він'єтування.

Набір мікрофонів (SEMA-1)

Мікрофон можна встановити на певній відстані від камери для уникнення запису сторонніх звуків або шуму вітру. Доступні у продажу мікрофони інших виробників також можуть бути використані в залежності від ваших творчих намірів.

Рекомендується використовувати кабель-подовжувач із комплекту постачання. (Живлення забезпечується через стерео мініроз'єм ø3,5 мм.)

Електронний видошукач (VF-2/VF-3)

Електронний видошукач можна використовувати для перегляду екрану зйомки. Це зручно за умов яскравого освітлення, наприклад під прямим сонячним промінням, коли зображення на моніторі погано видно, або під час зйомки з нижнього ракурсу.

Ручка камери

Можна перевстановити ручку камери. Щоб зняти ручку, відкрутіть гвинт кріплення.

ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ



УВАГА

НЕБЕЗПЕКА УДАРУ
СТРУМОМ НЕ ВІДКРИВАТИ



УВАГА! ЩОБ УНИКНУТИ РИЗИКУ УРАЖЕННЯ СТРУМОМ, НЕ ЗНИМАЙТЕ КРИШКУ (ЧИ ЗАДНЮ ПАНЕЛЬ). ВСЕРЕДИНИ НЕМАЄ ЧАСТИН, ЩО ПІДЛЯГАЮТЬ ОБСЛУГОВУВАННЮ КОРИСТУВАЧЕМ. З ПИТАНЬ СЕРВІСНОГО ОБСЛУГОВУВАННЯ ЗВЕРТАЙТЕСЯ ДО КВАЛІФІКОВАНИХ ФАХІВЦІВ КОМПАНІЇ OLYMPUS.



НЕБЕЗПЕЧНО



ОБЕРЕЖНО



УВАГА

Знак оклику, поміщений у трикутник, звертає вашу увагу на важливі інструкції з експлуатації і техобслуговування в документації, доданій до виробу.

У разі використання виробу без ознайомлення з інформацією, наведеною під цим символом, можливі серйозні травми або загибель.

У разі використання виробу без ознайомлення з інформацією, наведеною під цим символом, можливі травми або загибель.

У разі використання виробу без ознайомлення з інформацією, наведеною під цим символом, можливі легкі травми, пошкодження обладнання або втрата цінних даних.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

ЩОБ УНИКНУТИ РИЗИКУ ПОЖЕЖИ АБО УДАРУ ЕЛЕКТРИЧНИМ СТРУМОМ, НИКОЛИ НЕ РОЗБИРАЙТЕ ЦЕЙ ПРОДУКТ, НЕ ДОПУСКАЙТЕ ПОПАДАННЯ ВОДИ І НЕ ПРАЦЮЙТЕ В УМОВАХ ВИСОКОЇ ВОЛОГОСТІ.

Запобіжні заходи загального характеру

Прочитайте всі інструкції – перед початком використання виробу прочитайте всі інструкції з експлуатації. Збережіть усі інструкції та документи для майбутнього звернення.

Очищення – перед очищенням завжди відключайте виріб від мережі. Використовуйте для чищення тільки вологу тканину. За жодних обставин не використовуйте для очищення цього виробу рідкі або аерозольні миючі засоби, а також будь-які органічні розчинники.

Оснащення – для особистої безпеки і уникнення пошкодження виробу використовуйте тільки аксесуари, рекомендовані компанією Olympus.

Вода і вологість – застереження щодо виробів із водонепроникною конструкцією див. у розділах про водонепроникність.

Розміщення – щоб уникнути ушкодження виробу та травмування, установлюйте виріб тільки на стійку підставку, штатив або кронштейн.

Джерела енергії – підключайте цей виріб тільки до джерела енергії, указанного на маркувальній наклейці виробу.

Сторонні предмети – щоб уникнути травми, ніколи не вставляйте у прилад металеві предмети.

Нагрівання – ніколи не використовуйте й не зберігайте виріб поблизу джерел тепла,

наприклад радіаторів, батарей центрального опалювання, газових плит та будь-якого обладнання або приладів, що виділяють тепло, зокрема стереопідсилювачів.

Правила використання фотокамери

⚠ ОБЕРЕЖНО

- Не використовуйте цю фотокамеру поблизу займистих або вибухонебезпечних газів.
- Не наводьте спалах або допоміжний промінь автофокусування на людей з (немовлят, малюків тощо) з близької відстані.
Відстань між вами та об'єктом зйомки має бути не менше 1 метра. Спрацьовування спалаху на близькій відстані від очей людини може викликати короточасне засліплення.
- Зберігайте камеру в місцях, недосяжних для малих дітей і немовлят.

Завжди використовуйте та зберігайте камеру поза досяжністю маленьких дітей і немовлят, щоб уникнути таких небезпечних ситуацій, які можуть спричинити серйозну травму:

- Дитина може заплутатися в ремінці фотокамери і задихнутися.
- Дитина може випадково проковтнути батарею, картки або дрібні деталі.

- Дитина може ненавмисно увімкнути спалах, направивши його в очі собі або іншій дитині.
- Дитина може випадково травмуватися рухомими частинами камери.
- **Не дивіться через камеру на сонце або потужні джерела світла.**
- **Не використовуйте її не зберігайте фотокамеру в запорощених або вологих місцях.**
- **Не закривайте спалах рукою, коли він спрацьовує.**

⚠ УВАГА, ОБЕРЕЖНО

- **Негайно припиніть використовувати камеру, якщо відчуєте які-небудь незвичні запахи, шум або дим, що виходить з неї.**

Ніколи не витягайте акумулятори голіруч, це може привести до пожежі або опіку рук.

- **Ніколи не тримайте її не використовуйте фотокамеру вологими руками.**
- **Не залишайте фотокамеру в місцях, де вона може зазнати дії дуже високих температур.**

Це може привести до псування частин фотокамери й, за певних обставин, до її займання.

Не використовуйте зарядний пристрій, якщо його накрито (наприклад, ковдрою). Це може спричинити перегрів і в результаті – пожежу.

- **Поводьтесь з камерою обережно, щоб уникнути отримання низькотемпературного опіку.**

Якщо у фотокамері є металеві деталі, перегрів може привести до низькотемпературного опіку. Зверніть увагу на таке:

- Після тривалого використання фотокамера нагрівається. Якщо тримати камеру в такому стані, можна отримати низькотемпературний опік.
- За низької температури навколишнього середовища температура корпусу камери може бути ще нижчою. Якщо можливо, надягайте рукавички під час користування фотокамерою на морозі.
- **Будьте обережні з ремінцем.** Будьте обережні з ремінцем, коли носите фотокамеру. Він може легко зачепитися за сторонні предмети, що може привести до серйозних ушкоджень.

Правила використання акумуляторів

Слідуйте цим важливим вказівкам щоб уникнути течі, перегріву, спалаху, вибуху акумуляторів, а також ударів струму або опіків.

⚠ НЕБЕЗПЕЧНО

- У камері використовується літій-іонний акумулятор виробництва компанії Olympus. Заряджайте акумулятор тільки рекомендованим зарядним пристроєм. Не використовуйте будь-яких інших зарядних пристроїв.

- Ніколи не нагрівайте й не спалюйте акумулятори.
- **Вживайте застережних заходів під час транспортування та зберігання акумуляторів, щоб вони не торкалися будь-яких металевих предметів, наприклад прикрас, шпильок, скріпок тощо.**
- Ніколи не зберігайте акумулятори в місцях, де на них впливає пряме сонячне світло або високі температури, в гарячому автомобілі, поблизу джерела тепла тощо
- Щоб уникнути витікання рідини з акумулятора або пошкодження його контактів, ретельно додержуйтеся усіх інструкцій, що стосуються використання акумуляторів. Ніколи не намагайтеся розібрати акумулятор або яким-небудь чином змінити його за допомогою паяння тощо.
- У разі попадання акумуляторної рідини в очі негайно промийте їх чистою холодною проточною водою і зверніться по медичну допомогу.
- Завжди зберігайте акумулятори в недосяжних для маленьких дітей місцях. Якщо дитина випадково проковтне акумулятор, негайно зверніться по медичну допомогу.
- Якщо зарядний пристрій дуже сильно нагрівся або з нього виділяється дим, надходять незвичні звуки чи запахи, негайно припиніть користування зарядним пристроєм, витягніть вилку з електричної розетки і зверніться до уповноваженого дилера чи сервісного центру.

⚠ ОБЕРЕЖНО

- Акумулятори завжди слід зберігати сухими.
- Щоб уникнути течі акумуляторів, перегріву, спричинення пожежі або вибуху використовуйте тільки акумулятори, рекомендовані для експлуатації з цим виробом.
- Вставляйте акумулятор обережно, як описано в інструкції з експлуатації.
- Якщо акумулятор не заряджається упродовж певного часу, припиніть заряджання і не використовуйте його.
- Не використовуйте тріснутий або зламаний акумулятор.
- Якщо акумулятор тече, втрачає колір або деформується, чи іншим чином втрачає нормальний стан, припиніть використовувати фотокамеру.
- Якщо рідина з акумулятора потрапила на ваш одяг або шкіру, негайно зніміть одяг і промийте відповідне місце чистою проточною водою. Якщо рідина викликала опік шкіри, негайно зверніться по медичну допомогу.
- У жодному разі не піддавайте акумулятори сильним ударам або тривалим вібраціям.

⚠ УВАГА, ОБЕРЕЖНО

- Перед вставленням завжди перевіряйте, чи на акумуляторі відсутні сліди витікання електроліту, вицвітання, короблення або будь-яких інших пошкоджень.
- Під час тривалого використання акумулятор може нагріватися. Щоб уникнути опіків, не виймайте акумулятор одразу ж після використання камери.

- Завжди виймайте акумулятор із фотокамери перед тривалим її зберіганням.
- У камері використовується літій-іонний акумулятор виробництва компанії Olympus. Не використовуйте будь-які інші типи акумуляторів. Щоб експлуатація акумулятора була безпечною та правильною, перед його використанням ознайомтеся з доданим до нього посібником з експлуатації.
- Бруд та волога на контактах акумулятора можуть спричинити замикання контактів камери. Перед використанням витріть акумулятор сухою тканиною.
- Завжди заряджайте акумулятор перед першим використанням або після тривалого періоду його невикористання.
- Під час роботи камери від акумулятора при низькій температурі намагайтеся не давати замерзати камері та запасним акумуляторам. У разі замерзання та розрядження на холоді акумулятор може відновитись після відігрівання при кімнатній температурі.
- Кількість знімків, які можна зробити, може бути різною залежно від умов зйомки та стану акумулятора.
- Перед тривалою поїздкою, а особливо перед поїздкою за кордон, придбайте додаткові акумулятори. Під час подорожі можуть виникнути труднощі із придбанням рекомендованого акумулятора.
- Якщо камера не буде використовуватися протягом тривалого часу, зберігайте її у прохолодному місці.
- Пам'ятайте, що утилізація акумуляторів допомагає зберегти ресурси нашої планети. Викидаючи відпрацьовані акумулятори, обов'язково заклеюйте їх контакти і дотримуйтеся місцевих правил щодо утилізації.

Запобіжні заходи під час користування

- Для захисту високоточної техніки, реалізованої в цьому виробі, ніколи не залишайте фотокамеру в перелічених нижче місцях, як під час використання, так і під час зберігання:
 - Місця з високими значеннями або значними коливаннями температури та/або вологості. Під прямим сонячним світлом, на пляжі, у замкненому автомобілі або поблизу інших джерел тепла (плити, радіатора тощо), а також поряд із зволожувачами.
 - У місцях, де багато пилу або пилу.
 - Поблизу займистих предметів або вибухових речовин.
 - У вологих місцях, наприклад, у ванній кімнаті або під дощем. Під час використання виробів у герметичному виконанні прочитайте відповідну інструкцію.
 - У місцях, які зазнають сильної вібрації.
- Ніколи не кидайте фотокамеру й не піддавайте її сильним ударам або вібраціям.
- Установлюючи фотокамеру на штатив, відрегулюйте її положення за допомогою головки штатива. Не хитайте фотокамерою.
- Не залишайте фотокамеру спрямованою безпосередньо на сонце. Це може привести до пошкодження об'єктива або шторки затвора, спотворення кольору, появи ореолу на фоточутливому сенсорі, а також привести до пожежі.
- Не торкайтеся до електричних контактів та змінних об'єктивів камери. Знявши об'єктив, не забувайте прикріплювати до нього кришку.
- Перед тривалим зберіганням камери виймайте акумулятор. Виберіть прохолодне, сухе місце зберігання, щоб не допустити появи конденсату або цвілі всередині фотокамери. Після періоду зберігання перевірте камеру, увімкнувши її й натиснувши кнопку спуску затвора, щоб переконатися в її справності.
- Камера може функціонувати неправильно у випадку використання у зоні дії магнітних/електромагнітних полів, радіохвиль чи високої напруги, наприклад, поряд із телевізором, мікрохвильовою піччю, ігровою відеоприставкою, гучномовцями, великим монітором, теле- чи радіовежею або опорою ЛЕП. У такому разі перед подальшим користуванням вимкніть камеру, а потім знову увімкніть її.
- Завжди дотримуйтеся обмежень щодо умов експлуатації, наведених у посібнику з використання камери.
- Не торкайтеся і не витирайте безпосередньо ПЗЗ фотокамери.

Повідомлення

- PK-монітор розташований ззаду на камері.
- Якщо монітор розіб'ється (хоч це малоімовірно), не беріть рідкі кристали в рот. негайно змийте водою залишки речовини, що прилипли до ваших рук, ніг чи одягу.
 - У нижній/верхній частині монітора може з'явитися світла смуга, але це не є несправністю.
 - Якщо об'єкт орієнтований по діагоналі, то його краї на моніторі можуть здаватися зигзагоподібними. Це не є несправністю; це буде менш помітно в режимі відтворення.
 - У місцях із низькими температурами увімкнення монітора може зайняти тривалий час, або його кольори можуть тимчасово змінюватися. При використанні фотокамери на люту морозі буде корисно час від часу поміщати її в тепле місце. Монітор, що погано працює через холод, відновиться при нормальній температурі.
 - Монітор виготовлений за високоточною технологією. Не зважаючи на це, на ньому можуть постійно з'являтися чорні або яскраві точки. Через власні властивості або кут, під яким ви дивитесь на монітор, ділянка може бути неоднорідною за кольором і яскравістю. Це не є несправністю.

Об'єктив

- Не занурюйте його у воду та оберігайте від потрапляння на нього крапель води.
- Оберігайте об'єктив від падіння та прикладання значних зусиль.
- Не тримайте фотокамеру за рухому частину об'єктива.
- Не торкайтесь до лінз об'єктива.
- Не торкайтесь до контактів об'єктива.
- Оберігайте об'єктив від дії різких змін температури.

Передбачені законодавчо і інші повідомлення

- Компанія Olympus не робить заяв і не дає гарантій відносно будь-якого збитку або вигоди, очікуваної при використанні даного пристрою на законній підставі, або будь-яких запитів, від третіх осіб, викликаних неналежним використанням цього продукту.
- Компанія Olympus не робить заяв і не дає гарантій відносно будь-якого збитку або вигоди, очікуваних від використання цього виробу на законній підставі, виниклих в результаті видалення даних зображення.

Обмеження гарантії

- Компанія Olympus заявляє, що цей друкований примірник і програмне забезпечення не накладають на неї гарантій чи зобов'язань, прямих або непрямих, або відповідальності згідно будь-яких можливих гарантій щодо товарного стану й придатності для використання з будь-якою метою, а також щодо побічних, непрямих і випадкових збитків (зокрема, але не виключно, неотримання доходів підприємствами, перешкоди їхньої діяльності та втрати робочої інформації) внаслідок використання або неможливості використання цього друкованого примірника, програмного забезпечення або виробу. Деякі країни не допускають виключення або обмеження відповідальності за непрямі чи побічні збитки або гарантії, що мається на увазі, тому зазначені вище обмеження можуть до вас не застосовуватись.
- Компанія Olympus зберігає за собою всі права на цю інструкцію.

Застереження

Фотографування без дозволу або використання матеріалів, захищених авторськими правами, можуть бути порушенням поточних норм захисту авторських прав. Компанія Olympus не приймає на себе відповідальності за фотографування без дозволу, використання матеріалів або інші дії, що можуть порушити права власників авторських прав.

Повідомлення про авторські права

Всі права захищено. Без попереднього письмового дозволу Olympus заборонено жодним чином відтворювати, копіювати й використовувати цей друкований примірник і програмне забезпечення, повністю або частково, будь-якими електронними або механічними засобами, зокрема, фотокопіюванням і будь-якими

системами зберігання й відтворення інформації. Не передбачається відповідальність відносно використання інформації, що міститься в цих письмових матеріалах або програмному забезпеченні або за збиток, який настав у результаті використання інформації, що міститься в них. Компанія Olympus зберігає за собою право на змінення властивостей і змісту цієї публікації або програмного забезпечення без зобов'язань або попереднього повідомлення.

Повідомлення FCC (Федеральної комісії зв'язку США)

- Радіо- та телевізійні перешкоди
Зміни або модифікації, прямо не схвалені виробником, можуть призвести до позбавлення користувача права експлуатувати це устаткування. Це обладнання пройшло випробування, і було зроблено висновок про його відповідність обмеженням для цифрових пристроїв класу В відповідно до частини 15 Правил FCC. Таке обмеження спрямоване на об'єктований захист від небезпечних перешкод в умовах стаціонарного використання. Це устаткування генерує, використовує та може випромінювати радіохвилі, і у випадку недотримання інструкцій щодо настройки й використання це може створити перешкоди для радіокомунікацій. Проте не гарантується, що такі перешкоди не створюватимуться в конкретних випадках. Якщо устаткування викликає шкідливі перешкоди радіо- і телевізійного прийому, що можна визначити за допомогою увімкнення і вимкнення устаткування, користувач може спробувати усунути перешкоди одним із таких способів:
 - Відрегулювати або перемістити приймальну антену.
 - Збільшити відстань між камерою та приймачем.
 - Підключити устаткування до розетки з іншим контуром, ніж той, до якого підключений приймач.
 - Зверніться по допомогу до вашого продавця або досвідченого спеціаліста з радіо/телевізійного обладнання. Для підключення камери до USB-порту персональних комп'ютерів (ПК) слід використовувати тільки USB-кабель, що постачається компанією OLYMPUS.

Будь-які зміни або модифікації цього устаткування можуть призвести до позбавлення користувача права експлуатувати це устаткування.

Використовуйте тільки спеціальні акумуляторні батареї та зарядний пристрій

Настійно рекомендовано використовувати в роботі з цією камерою тільки оригінальні спеціальні акумуляторні батареї та зарядний пристрій. Використання неоригінальних акумуляторних батарей та/або зарядного пристрою може призвести до травмування через витікання, нагрівання, займання або інші пошкодження акумулятора. Olympus не несе відповідальності за нещасні випадки або пошкодження, які можуть статися, якщо використовуються акумулятори та/або зарядні пристрої, які не є оригінальними аксесуарами Olympus.

Для покупців у Північній та Південній Америці

Для покупців у США

Заява про відповідність

Номер моделі : E-PL5

Торгова назва : OLYMPUS

Відповідальна сторона : **OLYMPUS IMAGING AMERICA INC.**

Адреса : 3500 Corporate Parkway, P.O. Box 610, Center Valley, PA 18034-0610, USA

Телефон : 484-896-5000

Перевірено на відповідність стандарту FCC

ДЛЯ ВИКОРИСТАННЯ ВДОМА АБО НА РОБОТІ

Цей прилад відповідає Частині 15 нормативів FCC. Робота пристрою допускається за умов дотримання таких двох умов:

- (1) Цей прилад не створює шкідливих перешкод.
- (2) Цей прилад повинен приймати будь-які перешкоди, зокрема перешкоди, які можуть викликати небажані операції.

Для покупців у Канаді

Цей цифровий апарат класу B відповідає всім вимогам канадських нормативів ICES-003.

ВСЕСВІТНЯ ОБМЕЖЕНА ГАРАНТІЯ КОМПАНІЇ OLYMPUS — ВИРОБИ ДЛЯ ОБРОБКИ ЗОБРАЖЕНЬ

Компанія Olympus гарантує, що надані вироби для обробки зображень Olympus® і відповідні аксесуари Olympus® (надалі окремо – «Виріб» та загалом – «Вироби») не матимуть дефектів матеріалу та оздоблення за умов звичайного використання й обслуговування протягом одного (1) року з дати придбання.

Якщо в будь-якому Виробі виявляться дефекти впродовж гарантійного періоду терміном один рік, покупець повинен повернути дефектний Виріб до будь-якого Центру обслуговування компанії Olympus у наведеному нижче порядку (див. розділ «ЯКЩО ПОТРІБНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ»).

Компанія Olympus на власній розсуд відремонтує, замінить або налаштує дефектний Виріб, за умови, що дослідження та заводський огляд компанії підтвердять, що (а) такий дефект з'явився за умов звичайного і належного використання та (б) на Виріб розповсюджується ця обмежена гарантія.

Ремонт, заміна або налаштування дефектного Виробу є єдиним обов'язком компанії Olympus та єдиним способом покупця усунути проблему за цією гарантією.

Популець несе відповідальність за оплату доставки Виробів до центру обслуговування компанії Olympus.

Компанія Olympus не зобов'язана виконувати профілактичний ремонт, встановлення, демонтаж або технічне обслуговування.

Компанія Olympus залишає за собою право (i) використовувати відновлені, відремонтовані та/або придатні до експлуатації деталі, що були у використанні (які відповідають нормам контролю якості Olympus), у гарантійному та інших ремонтах, і (ii) робити будь-які внутрішні або зовнішні зміни конструкції та/або функцій у своїх виробках без жодного зобов'язання вносити такі зміни до Виробів.

ВИНЯТКИ З ЦЬОЇ ОБМЕЖЕНОЇ ГАРАНТІЇ

Не покриваються цією обмеженою гарантією у будь-який спосіб, ані виражений, ані такий, що мається на увазі, ані статутний:

- (а) вироби й аксесуари, не вироблені компанією Olympus та/або без фірмової етикетки «OLYMPUS» (за гарантійне покриття виробів та аксесуарів інших виробників, що можуть розповсюджуватися компанією Olympus, несуть відповідальність виробники таких виробів та аксесуарів відповідно до умов і термінів гарантії таких виробників);
- (б) будь-які Вироби, розібрані, відремонтовані, перероблені, змінені або модифіковані особами, що не є власним авторизованим обслуговуючим персоналом компанії Olympus, окрім випадків, коли ремонт сторонніми особами виконано з письмової згоди компанії Olympus;
- (в) дефект або пошкодження Виробів, спричинені зношуванням, неналежної експлуатацією, недбалістю, піском, рідиною, ударом, неналежним зберіганням, невиконанням умов технічного обслуговування, течєю елемента живлення, використанням аксесуарів, витратних матеріалів або приладдя не марки «OLYMPUS», або використання інших Виробів у поєднанні з несумісними пристроями;
- (с) програмне забезпечення;
- (д) приладдя та витратні матеріали (включно з лампами, чорнилами, папером, плівкою, відбитками, негативами, кабелями та акумуляторами, але не обмежуючись ними); та/або
- (е) Вироби, на яких немає належним чином зазначеного й зареєстрованого серійного номера Olympus, якщо це не модель, на якій компанія Olympus не зазначає та не реєструє серійних номерів.

ОКРІМ ВИЩЕНАВЕДЕНОЇ ОБМЕЖЕНОЇ ГАРАНТІЇ, КОМПАНІЯ OLYMPUS НЕ РОБИТЬ ДОДАТКОВИХ І ВІДМОВЛЯЄТЬСЯ ВІД УСИХ ІНШИХ ЗАЯВ, ЗАПЕВНЕНЬ, УМОВ І ГАРАНТІЙ СТОСОВНО ВИРОБІВ, ЯК ПРЯМИХ, ТАК І НЕПРЯМИХ, ВИРАЖЕНИХ ЧИ ТАКИХ, ЩО МАЮТЬСЯ НА УВАЗІ, АБО ТАКИХ, ЩО ВИНИКАЮТЬ НА ПІДСТАВІ БУДЬ-ЯКОГО СТАТУТУ, УКАЗУ, КОМЕРЦІЙНОГО ВИКОРИСТАННЯ АБО ІНШИМ ЧИНОМ, ВКЛЮЧАЮЧИ, АЛЕ НЕ ОБМЕЖУЮЧИСЯ БУДЬ-ЯКОЮ ГАРАНТІЄЮ ЧИ ЗАЯВОЮ ЩОДО ПРИДАТНОСТІ, ТРИВАЛОСТІ, КОНСТРУКЦІЇ, ФУНКЦІОНУВАННЯ АБО СТАНУ ВИРОБІВ (ЧИ БУДЬ-ЯКИХ ЇХНІХ ЧАСТИН) АБО КОМЕРЦІЙНОЇ ЯКОСТІ ВИРОБІВ ЧИ ІХНЬОЇ ПРИДАТНОСТІ ДЛЯ ПЕВНОЇ МЕТИ, АБО ТАКИХ, ЩО СТОСУЮТЬСЯ ПОРУШЕННЯ БУДЬ-ЯКОГО ПАТЕНТУ, АВТОРСЬКОГО ПРАВА ЧИ ІНШОГО ПРАВА ВЛАСНОСТІ, ЩО ВИКОРИСТОВУЄТЬСЯ В НИХ. ЯКЩО БУДЬ-ЯКІ ГАРАНТІЇ, ЩО МАЮТЬСЯ НА УВАЗІ, ЗАСТОСОВУЮТЬСЯ ЗА ЗАКОНОМ, ВОНИ ОБМЕЖУЮТЬСЯ ТЕРМІНОМ ДІЇ ЦЬОЇ ОБМЕЖЕНОЇ ГАРАНТІЇ.

У ДЕЯКИХ ШТАТАХ ВІДМОВА ВІД ГАРАНТІЙ АБО ЇХ ОБМЕЖЕННЯ, ЧИ ОБМЕЖЕННЯ ВІДПОВІДАЛЬНОСТІ МОЖУТЬ НЕ ВИЗНАВАТИСЯ, ТОМУ НАВЕДЕНІ ВИЩЕ ВІДМОВИ МОЖУТЬ НЕ ЗАСТОСОВУВАТИСЯ. ПОКУПЕЦЬ ТАКОЖ МОЖЕ МАТИ ІНШІ ТА/ АБО ДОДАТКОВІ ПРАВА І ЗАСОБИ, ЩО ЗАЛЕЖАТЬ ВІД ШТАТУ.

ПОКУПЕЦЬ ВИЗНАЄ Й ПОГОДЖУЄТЬСЯ, ЩО КОМПАНІЯ OLYMPUS НЕ НЕСЕ ВІДПОВІДАЛЬНОСТІ ЗА БУДЬ-ЯКІ ЗБИТКИ, ЩО ЇХ МОЖЕ ПОНЕСТИ ПОКУПЕЦЬ ЧЕРЕЗ ЗАТРИМКУ ДОСТАВКИ, ПОШКОДЖЕННЯ ВИРОБУ, КОНСТРУКЦІЮ ВИРОБУ, ВИБІР АБО ВИРОБНИЦТВО, ВТРАТУ ЧИ ПОШКОДЖЕННЯ ЗОБРАЖЕНЬ АБО ДАНИХ, ЧИ З ІНШОЇ ПРИЧИНИ, НЕЗАЛЕЖНО ВІД ТОГО, ЧИ ВИНИКАЄ ВІДПОВІДАЛЬНІСТЬ НА ПІДСТАВІ КОНТРАКТУ, ЦИВІЛЬНОГО ПРАВОПОРУШЕННЯ (У ТОМУ ЧИСЛІ НЕДБАЛІСТІ І СУВОРА ВІДПОВІДАЛЬНІСТЬ) АБО ІНШИМ ЧИНОМ. ЗА ЖОДНИХ ОБСТАВИН КОМПАНІЯ OLYMPUS НЕ НЕСЕ ВІДПОВІДАЛЬНОСТІ ЗА БУДЬ-ЯКІ НЕПРЯМІ, ПОБІЧНІ, ПОДАЛЬШІ АБО ОСОБЛИВІ ЗБИТКИ (ВКЛЮЧАЮЧИ БЕЗ ОБМЕЖЕННЯ ВТРАТУ ПРИБУТКУ АБО ВТРАТУ МОЖЛИВОСТІ ЕКСПЛУАТАЦІЇ), НЕЗАЛЕЖНО ВІД ТОГО, ЧИ КОМПАНІЇ OLYMPUS ВІДОМО АБО ПОВИННО БУТИ ВІДОМО ПРО МОЖЛИВІСТЬ ТАКИХ ПОТЕНЦІЙНИХ ВТРАТ АБО ЗБИТКІВ.

Заяви та гарантії, зроблені будь-якою особою, включаючи, але не обмежуючись постачальниками, представниками, продавцями або агентами компанії Olympus, які не відповідають або суперечать умовам цієї гарантії чи додаються до них, не мають обов'язкової сили для компанії Olympus, якщо їх не наведено у письмовій формі та не схвалено прямо уповноваженою посадовою особою компанії Olympus.

Ця обмежена гарантія є повним і виключним викладенням гарантії, яку компанія Olympus погоджується забезпечити стосовно Виробів, і заміняє всі попередні й одночасні усні або письмові угоди, домовленості, пропозиції та повідомлення, що мають відношення до її змісту. Ця обмежена гарантія діє виключно на користь первісного покупця та не може передаватися або призначатися іншим особам.

ЯКЩО ПОТРІБНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ

Популець повинен перемістити будь-які зображення або дані, збережені у Виробі, на інший носій даних та/або видалити будь-яку пливку з Виробу, перш ніж надіслати його компанії Olympus для технічного обслуговування.

ЗА ЖОДНИХ ОБСТАВИН КОМПАНІЯ OLYMPUS НЕ НЕСЕ ВІДПОВІДАЛЬНОСТІ ЗА ЗБЕРЕЖЕННЯ, ЗБЕРІГАННЯ АБО ЗАХИСТ БУДЬ-ЯКИХ ЗОБРАЖЕНЬ АБО ДАНИХ, ЗБЕРЕЖЕНИХ У ВИРОБІ, ОТРИМАНОМУ КОМПАНІЄЮ ДЛЯ ТЕХНІЧНОГО ОБСЛУГОВУВАННЯ, АБО НА БУДЬ-ЯКОЇ ПЛИВЦІ, ЩО МІСТИТЬСЯ У ВИРОБІ, ОТРИМАНОМУ КОМПАНІЄЮ ДЛЯ ТЕХНІЧНОГО ОБСЛУГОВУВАННЯ, А ТАКОЖ ЗА БУДЬ-ЯКІ ЗБИТКИ У ВИПАДКУ, ЯКЩО БУДЬ-ЯКІ ЗОБРАЖЕННЯ АБО ДАНИ ВТРАЧЕНО АБО ПОШКОДЖЕНО У ПРОЦЕСІ ТЕХНІЧНОГО ОБСЛУГОВУВАННЯ (ВКЛЮЧАЮЧИ БЕЗ ОБМЕЖЕННЯ ПРЯМІ, НЕПРЯМІ, ПОБІЧНІ, ПОДАЛЬШІ АБО ОСОБЛИВІ ЗБИТКИ, ВТРАТУ ПРИБУТКУ АБО ВТРАТУ МОЖЛИВОСТІ ЕКСПЛУАТАЦІЇ), НЕЗАЛЕЖНО ВІД ТОГО, ЧИ КОМПАНІЇ OLYMPUS ВІДОМО АБО ПОВИННО БУТИ ВІДОМО ПРО МОЖЛИВІСТЬ ТАКОЇ ПОТЕНЦІЙНОЇ ВТРАТИ ЧИ ПОШКОДЖЕННЯ.

Ретельно запакуйте Виріб з використанням великої кількості прокладного матеріалу, щоб запобігти пошкодженню під час транспортування, та доставте його авторизованому дилеру компанії Olympus, у якого було придбано виріб, або надішліть передплаченою й застрахованою поштою до будь-якого центру обслуговування компанії Olympus.

Під час надання Виробу для технічного обслуговування пакунок повинен містити нижченаведене.

- 1 Товарний чек із зазначенням місця і дати покупки.
- 2 Копія цієї обмеженої гарантії із зазначенням серійного номера Виробу, що відповідає серійному номеру, зазначеному на Виробі (якщо це не модель, на якій компанія Olympus не зазначає й не реєструє серійних номерів).
- 3 Докладний опис несправності.
- 4 Зразки відбитків, негативів, цифрових відбитків (або файлів на диску), якщо вони наявні та мають відношення до несправності.

Після завершення технічного обслуговування Виріб буде повернено передплаченою поштою.

КУДИ НАДСИЛАТИ ВИРІБ ДЛЯ ТЕХНІЧНОГО ОБСЛУГОВУВАННЯ

Адресу найближчого центру обслуговування див. у розділі «ВСЕСВІТНЯ ГАРАНТІЯ».

МІЖНАРОДНЕ ГАРАНТІЙНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ

За цією гарантією надається міжнародне гарантійне технічне обслуговування.

Для покупців у Європі



Знак «CE» підтверджує, що цей виріб відповідає європейським вимогам щодо безпеки, охорони здоров'я, захисту довкілля та прав споживача. Камери зі знаком «CE» призначені для продажу на території Європи. Цей символ [перекреслений сміттєвий бак на коліщатах, Директива ЄС про відходи «WEEE», додаток IV] вказує на роздільний збір відходів електричного й електронного устаткування в країнах ЄС. Не викидайте обладнання разом із побутовим сміттям.



Для утилізації цього виробу користуйтеся чинними у вашій країні системами повернення та збирання.



Цей символ [перекреслений сміттєвий бак на коліщатах, Директива 2006/66/ЄС, додаток II] позначає необхідність окремого збору використаних елементів живлення в країнах Європейського Союзу.

Не викидайте елементи живлення разом із побутовим сміттям.

Для утилізації використаних елементів живлення користуйтеся системами повторного використання і збору сміття, доступними у вашій країні.

Умови гарантії

- 1 Якщо цей виріб, незважаючи на правильне використання (згідно з друкованими інструкціями щодо догляду й експлуатації, що входять до комплекту), виявився бракованим протягом застосовного в країні гарантійного терміну та був придбаний в авторизованого дилера компанії Olympus у зоні торгово-промислової діяльності компанії Olympus Europa Holding GmbH, як зазначено на веб-сайті: <http://www.olympus.com>, цей виріб буде безкоштовно відремонтовано або, за рішенням компанії Olympus, замінено на новий. Щоб скористатися цією гарантією, покупець повинен принести виріб і цей гарантійний талон до закінчення

застосовного в країні гарантійного терміну до дилера, в якого було придбано виріб, або до будь-якого сервісного центру Olympus, розташованого на території торгово-промислової діяльності компанії Olympus Europa Holding GmbH, як це обумовлено на веб-сайті: <http://www.olympus.com>. Упродовж однорічного терміну дії всесвітньої гарантії покупець може повернути виріб до будь-якого сервісного центру Olympus. Зауважте, що сервісні центри Olympus існують не в усіх країнах.

- 2 Покупець здійснює доставку виробу до дилера або до авторизованого сервісного центру Olympus самостійно й на власний ризик, а також відповідає за будь-які витрати, пов'язані з доставкою виробу.

Умови гарантії

- 1 Компанія OLYMPUS IMAGING CORP., Shinjuku Monolith, 2-3-1 Nishi-Shinjuku, Shinjuku-ku, Tokyo 163-0914, Японія надає всесвітню гарантію терміном на один рік. Ця всесвітня гарантія повинна пред'являтися в усіх авторизованих пунктах технічного обслуговування й ремонту компанії Olympus перед виконанням будь-яких ремонтних робіт відповідно до умов цієї гарантії. Ця гарантія є дійсною, тільки якщо в пункті технічного обслуговування й ремонту компанії Olympus пред'явлено гарантійний талон і доказ купівлі. Зверніть увагу, що ця гарантія є доповненням і жодним чином не порушує законних гарантійних прав покупця згідно чинного в країні законодавства стосовно продажу споживчих товарів, згаданих вище.
- 2 Ця гарантія не покриває нижченаведені дефекти, ремонт яких оплачуватиме покупець, навіть якщо дефекти виникли протягом терміну гарантії, згаданого вище.
 - (a) Будь-які пошкодження, що сталися внаслідок неправильного використання виробу (наприклад, під час виконання операцій, не наведених у розділі «Правила обслуговування» та інших розділах цієї інструкції тощо).
 - (b) Будь-який дефект, який виник через ремонт, модифікацію, чистення тощо, виконані не компанією Olympus або авторизованим сервісним центром Olympus.
 - (v) Будь-який дефект або пошкодження, які виникли внаслідок транспортування, падіння, струсів тощо після придбання виробу.
 - (g) Будь-які дефекти або пошкодження, які сталися внаслідок пожежі, землетрусу, повені, грози та іншого стихійного лиха, забруднення навколишнього середовища або збоїв джерел постачання електроенергії.
 - (d) Будь-який дефект, який виник через недбале або неналежне зберігання (наприклад, зберігання виробу в умовах високої температури та вологості, біля засобів проти комарів на зразок нафталіну або шкідливих наркотичних речовин тощо), неналежне обслуговування тощо.

- (е) Будь-який дефект, який виник через використання розряджених елементів живлення тощо.
 - (е) Будь-який дефект, який виник через потраплення піску, бруду тощо всередину корпусу виробу.
 - (ж) Якщо цей гарантійний талон не надається з виробом.
 - (з) Після внесення будь-яких змін у гарантійний талон стосовно року, місяця та дня купівлі, а також стосовно прізвища покупця, назви дилера та серійного номера.
 - (и) Якщо разом із цим гарантійним талоном не надається товарний чек.
- 3 Ця гарантія стосується тільки виробу; гарантія не стосується жодних інших аксесуарів, зокрема футляра, ремінця, кришки об'єктива й елементів живлення.
- 4 Згідно з цією гарантією, компанія Olympus бере на себе зобов'язання лише щодо ремонту або заміни цього виробу. За цією гарантією компанія не несе відповідальності за будь-які непрямі пошкодження або збитки, пов'язані з дефектом виробу взагалі, і зокрема за будь-які збитки або пошкодження, спричинені об'єктиву, плівці та іншому обладнанню або аксесуарам, що використовуються разом із цим виробом, а також за будь-які збитки внаслідок затримки з ремонтом або втрати даних. Обов'язкові положення закону залишаються не порушеними.

Примітки щодо чинності гарантії

- 1 Ця гарантія вважається дійсною, тільки якщо гарантійний талон належно заповнений представником компанії Olympus або авторизованим дилером компанії, або за наявності інших документів із доказом про придбання виробу. Тому обов'язково переконайтеся, що ваше прізвище, назва дилера, серійний номер, а також рік, місяць і день покупки зазначені у гарантійному талоні, або що до нього додається чек (із зазначенням імені дилера, дати покупки та типу виробу). Компанія Olympus залишає за собою право відмовити в безкоштовному технічному обслуговуванні, якщо гарантійний талон не заповнено, до нього не додається вищезгаданий документ, або якщо інформація, що міститься в них, є неповною або нерозбірливою.
- 2 Цей гарантійний талон повторно не видається, тому зберігайте його в надійному місці.
 - Мережа міжнародних авторизованих сервісних центрів наведена на веб-сайті: <http://www.olympus.com>.

Торгові марки

- Microsoft і Windows є зареєстрованими торговими марками корпорації Microsoft.
 - Macintosh є зареєстрованим торговою маркою компанії Apple Inc.
 - Логотип SDXC є торговою маркою SD-3C, LLC.
 - Eye-Fi є торговою маркою компанії Eye-Fi, Inc.
 - FlashAir є торговою маркою компанії Toshiba Corporation.
 - Для функції «Технологія регулювання тіни» використано патентовані технології компанії Apical Limited.
- 
- Ефекти слайд-шоу, що використовуються для показу слайдів, надані корпорацією HI.
 - Усі інші назви компаній і продуктів є зареєстрованими торговими марками й/або торговими марками відповідних власників.
 - «4/3» і «мікро 4/3» є торговими марками або зареєстрованими торговими марками OLYMPUS IMAGING Corporation у Японії, США, країнах Європейського Союзу та інших країнах.
 - Під скороченням «PENPAL» слід розуміти OLYMPUS PENPAL.
 - Стандарти файлових систем фотокамер, які згадуються в цій інструкції, є стандартами «Design rule for Camera File system/DCF», установленними Асоціацією виробників електроніки та інформаційних технологій Японії (JEITA).



THIS PRODUCT IS LICENSED UNDER THE AVC PATENT PORTFOLIO LICENSE FOR THE PERSONAL AND NONCOMMERCIAL USE OF A CONSUMER TO (i) ENCODE VIDEO IN COMPLIANCE WITH THE AVC STANDARD ("AVC VIDEO") AND/OR (ii) DECODE AVC VIDEO THAT WAS ENCODED BY A CONSUMER ENGAGED IN A PERSONAL AND NON-COMMERCIAL ACTIVITY AND/OR WAS OBTAINED FROM A VIDEO PROVIDER LICENSED TO PROVIDE AVC VIDEO. NO LICENSE IS GRANTED OR SHALL BE IMPLIED FOR ANY OTHER USE. ADDITIONAL INFORMATION MAY BE OBTAINED FROM MPEG LA, L.L.C. SEE [HTTP://WWW.MPEGLA.COM](http://WWW.MPEGLA.COM)

Покажчик

СИМВОЛИ


RC Mode.....	109
(вибір мови).....	70
Menu Display.....	70, 71
Set Home.....	72
Face Priority.....	56, 72
Lock.....	73
H fps.....	73
L fps.....	73
+ IS Off.....	73
Info Settings.....	73
Control Settings.....	73
Close Up Mode.....	74
Slow Limit.....	76
X-Sync.....	76
+WB.....	76
Warning Level.....	79
(ширококутна зйомка під водою/макрозйомка під водою).....	80
(індексне відтворення).....	39
(відтворення крупним планом).....	39
(режим відео).....	27
Режим	78
(покадрове стирання).....	21
(вибір зображення).....	21
(захист).....	41
(рамка автофокусування).....	35
Keep Warm Color.....	77
(поворот зображення).....	66
Set.....	76
(звуковий сигнал).....	74
(запис звуку).....	41
(настроювання яскравості монітора).....	70
(слайд-шоу).....	42


A-Z

A (режим пріоритету діафрагми).....	25
AEL/AFL.....	72, 79
AF Illuminat.....	72

Album Mem. Usage.....	90
All	77
Anti-Shock [].....	75
ART (режим художнього фільтра).....	28
Art Fade.....	87
Art LV Mode.....	74
Backlit LCD.....	74
BULB.....	27
BULB/TIME Focusing.....	72
BULB/TIME Timer.....	75
Connection to Smartphone.....	69
Copy All.....	90
Copyright Settings.....	78
Displayed Grid.....	74
dpi Settings.....	77
EVF Adjust.....	90
Eye-Fi.....	79
Full-time AF.....	72
HDMI.....	73
iAUTO (режим iAuto).....	17, 19
ISO.....	56, 75
ISO-Auto.....	75
ISO-Auto Set.....	75
JPEG Edit.....	67
Lens I.S. Priority.....	73
Live BULB.....	75
LIVE TIME.....	27
Live TIME.....	75
Live View Boost.....	74
M (ручна зйомка).....	26
MF.....	80
MF Assist.....	72
Mode Guide.....	74
Movie Tele-converter.....	87
Movie+Still.....	19
MTP.....	97
Multi Echo.....	87
My OLYMPUS PENPAL.....	90
Noise Reduct.....	75
OLYMPUS PENPAL Album.....	90
OLYMPUS PENPAL Share.....	88, 90


One Shot Echo	87
P (програма зйомка).....	24
Picture Copy Size	90
Priority Set	77
RAW Data Edit	66
RAW+JPEG Erase	77
Rec View	70
Reset Lens	72
Reset Protect.....	68, 90
Reset/Myset.....	60
RIs Priority C.....	73
RIs Priority S.....	73
S (зйомка з пріоритетом витримки)..	26
Shading Comp.....	76
Video Out.....	73
A	
Адресна книга	89, 90
B	
Багаторазова експозиція 	64
Баланс білого	50, 76
Блокування диска	73
Брекетинг.....	62
V	
Видалення вибраних файлів	21
Вимірювання	54
Вимірювання AEL.....	75
Відео 	57, 78
Відтворення відео	40
G	
Гучність записування	78
D	
Друк.....	92
Z	
Зберігання	97
Зменшення мерехтіння.....	74
Зміна імені файлу	77
Зсув експозиції	78

K	
Керування потужністю спалаху 	53
Кнопка INFO	23, 32, 38
Колірний простір	77
Крок EV	75
Крок ISO.....	75
Кількість пікселів	76
Кільце фокусування.....	72

M	
Мікропрограма	70
H	
Накладання Зображення.....	68
Напрямок обертання диска	73
Настройка дати й часу 	16
Настройка картки.....	59

O	
Обертання	41
Оптимізація зображення	103

P	
Параметри гістограми.....	74
Параметри режиму зображення	74
Параметри сенсорного екрана.....	79
Посібник із керування в реальному часі.....	31, 80

P	
Режим USB	74
Режим Автофокусування.....	55, 72
Режим зображення	48, 61
Режим сну.....	74
Резервування друку 	91
Розширена панель керування.....	84

C	
Стабілізація зображення	47

Ф

Форматне співвідношення.....	51
Функція диска режимів.....	73
Функція кнопки.....	72
Фільтр шуму.....	75

Ц

Цифровий телеконвертер	65, 80
------------------------------	--------

Ш

Швидке стирання	77
-----------------------	----

І

Ім'я файлу.....	77
-----------------	----

OLYMPUS EUROPA HOLDING GMBH

Головний офіс: Consumer Product Division
Wendenstrasse 14–18, 20097 Hamburg, Germany (Німеччина)
Тел.: +49 40 – 23 77 3-0; факс: +49 40 – 23 07 61
Відділ доставки: Modul H, Willi-Bleicher Str. 36, 52353 Düren, Germany (Німеччина)
Для листів: Postfach 10 49 08, 20034 Hamburg, Germany (Німеччина)

Технічна підтримка користувачів у Європі:

Відвідайте нашу домашню Сторінку <http://www.olympus-europa.com>
або зателефонуйте на наш БЕЗКОШТОВНИЙ НОМЕР*: **00800 – 67 10 83 00**

для Австрії, Бельгії, Данії, Фінляндії, Франції, Німеччини, Люксембурга,
Нідерландів, Норвегії, Португалії, Іспанії, Швеції, Швейцарії, Великобританії.
* Будь ласка, врахуйте, що деякі (мобільні) телефонні служби/провайдери не
дозволяють доступ або вимагають набору додаткового префікса для номерів +800.

Для всіх країн Європи, не включених в список, і у разі, якщо не вдається
додзвонитися за вищенаведеним номером, скористайтеся такими
ПЛАТНИМИ НОМЕРАМИ: **+49 180 5 – 67 10 83** або **+49 40 – 237 73 48 99**.
Наша служба технічної підтримки користувачів працює з 9.00 до 18.00
середньоевропейського часу (понеділок – п'ятниця).

Україне: Україна ТОВ «Соніко Україна»,
м Київ, вул. Щусєва 10,
тел. +38 (044) 359-02-83
тел. +38 (044) 359-02-84

Україна ТОВ «Крок-ТТЦ»,
м Київ, пр-т Маяковського, 26,
тел. +38 (044) 459-42-55